Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 102 (1984)

Heft: 119

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 09.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ✆ 031 61 22 21
Preise: Kalenderjahr Fr. 55.–, halbj. Fr. 33.–, Ausland Fr. 70. – jährlich
Inserate: Publicitas, 3001 Bern ✆ 031 65 11 11, pro mm 60 Rp.
Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ✆ 031 61 22 21
Prix: Année civile fr. 55.–, un semestre fr. 33.–, étranger fr. 70.– par an
Annonces: Publicitas, 3001 Berne ✆ 031 65 11 11, le mm 60 cts
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

No 119 – 1869

Bern, Mittwoch, 23. Mai 1984 — 102. Jahrgang
Berne, mercredi, 23 mai 1984 — 102e année

No 119 – 23. 5. 1984

Inhalt – Sommaire – Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge – Faillites et concordats – Fallimenti e concordati

Handelsregister – Registre du commerce – Registro di commercio

Kantone – Cantons – Cantoni

Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Obwalden, Nidwalden, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Appenzell A.Rh., Appenzell I.Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Edelmetallkontrolle – Contrôle des métaux précieux – Controllo dei metalli preziosi: 4166–4187; 8177–8187

Bilanzen – Bilans – Bilanci

Private Anzeigen – Annonces privées – Annunci privati

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Konkurse – Faillites – Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Samstag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Dienstag 12 Uhr bzw. Donnerstag 12 Uhr, beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Postfach 2170, 3001 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et samedi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, case postale 2170, 3001 Berne, le mardi et le jeudi jusqu'à 12 heures au plus tard.

Konkurseröffnungen

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfall; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Ouvertures de faillites

(LP 231, 232; ORI du 23 avril 1920, art. 29 et 123)

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Kt. Zürich (2150[1])

Gemeinschuldner: **Rapp Ernst**, geb. 1932, von Zürich und Wettswil, Schreiner, wohnhaft Stationsstrasse 48, 8424 Embrach.

Der Gemeinschuldner ist unbeschränkt haftender Gesellschafter der sich im Konkurs befindlichen Ernst Rapp & Co., Kommanditgesellschaft, mit Sitz in Zürich 1, Kaminfegergasse 9, und Schreinereibetrieb in Bachenbülach ZH (Konkurseröffnung am 31. Mai 1983).

Datum der Konkurseröffnung: 9. April 1984.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 2. Juni 1984.

8424 Embrach, den 3. Mai 1984 — Konkursamt Embrach, Dorfstrasse 23, 8424 Embrach, H. Schori, Notar-Stellvertreter

Kt. Bern (2335)

Gemeinschuldnerin: **Institut für Umweltplanung AG in Liquidation**, früher domiziliert obere Zollgasse 75, 3072 Ostermundigen.

Datum der Eröffnung: 24. April 1984.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: 12. Juni 1984.

3000 Bern, den 17. Mai 1984 — Konkursamt Bern

Dichiarazioni di fallimento

(LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 e 123)

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso sono diffidati ad insinuare all'ufficio dei fallimenti, entro il termine fissato per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme coi mezzi di prova (riconoscimenti di debito, estratti di libri, ecc.) in originale o in copia autentica. Colla dichiarazione di fallimento cessano di decorrere, di fronte al fallito, gl'interessi di tutti crediti non garantiti da pegno (LEF 209).

I titolari di crediti garantiti da pegno immobiliare devono insinuare i loro crediti indicando separatamente il capitale, gl'interessi e le spese e dichiarare, inoltre, se il capitale è scaduto o già disdetto per il pagamento, per quale importo e a quale data.

I titolari di servitù, sorte sotto l'impero dell'antico diritto e non ancora iscritte a registro, sono diffidati ad insinuare all'ufficio le loro pretese entro 20 giorni insieme cogli eventuali mezzi di prova in originale od in copia autentica. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede del fondo gravato, a meno che si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile hanno carattere di diritto reale senza inscrizione.

I debitori del fallito sono tenuti ad annunciarsi entro il termine fissato per le insinuazioni sotto comminatoria di pena.

Coloro che, come creditori pignoratizi o a qualunque altro titolo, detengono dei beni spettanti al fallito sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, di metterli a disposizione dell'ufficio entro il termine fissato per le insinuazioni, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge e la minaccia, che in caso di omissione non scusabile, i loro diritti di preferenza saranno estinti.

I creditori pignoratizi e tutti coloro che sono in possesso di titoli di pegno immobiliare sugli stabili del fallito, sono tenuti a consegnarli all'ufficio entro lo stesso termine.

Codebitori, fideiussori ed altri garanti del fallito hanno il diritto di partecipare alle adunanze dei creditori.

Kt. Bern (2338)

Ausgeschlagene Verlassenschaft **Jecker-Jermann Walter**, geboren 1919, von Zullwil, wohnhaft gewesen in Röschenz, Kohlrütti 651, gewesener Inhaber der Einzelfirma Zum Rathaus, Moderne Konfektion, in Laufen.

Liquidationseröffnung: 7. Mai 1984.

Summarisches Verfahren nach Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: 12. Juni 1984.

4242 Laufen, den 17. Mai 1984 — Konkursamt Laufen

Kt. Basel-Stadt (2357)

Vorläufige Konkursanzeige

Über **Seatrain AG in Liq.**, Liquidationsdomizil: Rheinsprung 16, bei der Vormundschaftsbehörde Basel-Stadt, Basel, wurde am 3. Mai 1984 der Konkurs eröffnet.

Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

4001 Basel, den 23. Mai 1984 — Konkursamt Basel-Stadt

Kt. Zürich (2356)

Gemeinschuldnerin: **Boutique Carioca AG**, mit Sitz in Dielsdorf, Bahnhofstrasse 1, 8157 Dielsdorf.

Datum der Konkurseröffnung: 11. April 1984.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 12. Juni 1984.

8157 Dielsdorf, den 18. Mai 1984 — Konkursamt Dielsdorf

Kt. Appenzell A.Rh. (2380)

Gemeinschuldner: **Schneider Alfred**, geb. 10. Mai 1954, von Diessbach BE, wohnhaft Moos 2919, 9112 Schachen-Herisau.

Datum der Konkurseröffnung: 7. Mai 1984.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist für Forderungen: 12. Juni 1984 (Val. 7. Mai 1984).

9427 Wolfhalden, den 21. Mai 1984 — Konkursamt Appenzell A.Rh., Bezirk Hinterland

Kt. Graubünden (2379)

Gemeinschuldner: **Rohrer Karl**, Restaurant Trü, 7550 Scuol.

Datum der Konkurseröffnung: 14. Mai 1984.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 21. Juni 1984.

Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger für die Konkurskosten genügend Sicherheit leistet und einen Kostenvorschuss von Fr. 3000.– innert 10 Tagen einsendet.

7556 Ramosch, den 17. Mai 1984 Konkursamt Unter-Tasna: P. Mischol

Kt. Graubünden (2378)

Gemeinschuldnerin: **Lischana Immobilien AG**, 7550 Scuol.

Die Gemeinschuldnerin ist Eigentümerin folgender Grundstücke im Grundbuch der Gemeinde Scuol:

1. Parzelle Nr. 633, Plan 8, Wiese im Ausmasse von 4 986 m² in «Brentsch»
2. Parzelle Nr. 641, Plan 8, Wiese im Ausmasse von 4 654 m² in «Chalzina»
3. Parzelle Nr. 737, Plan 10, Wiese im Ausmasse von 11 189 m² in «Tulai»

Datum der Konkurseröffnung: 8. Mai 1984.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 21. Juni 1984.

Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger für die Konkurskosten genügend Sicherheit leistet und einen Kostenvorschuss von Fr. 3000.– innert 10 Tagen einsendet.

7556 Ramosch, den 21. Mai 1984 Konkursamt Unter-Tasna: P. Mischol

Ct. Ticino (2337)

Fall. 26/84

Fallita: **Sixa SA**, Lugano.

Data dell'apertura del fallimento: 2 aprile 1984 decreto della pretura di Lugano-Distretto, Lugano.

Procedura sommaria: con decreto di data 16 maggio 1984 la stessa pretura ha autorizzato la liquidazione del fallimento con la procedura sommaria, riservata la facoltà ai creditori di chiederne la continuazione con la procedura ordinaria, anticipandone le spese.

Termine per l'insinuazione dei crediti: 12 giugno 1984.

6900 Lugano, il 22 maggio 1984 Ufficio esecuzione e fallimenti Lugano, 1° circondario Per l'ufficio: F. Poncioni, uff.

Ct. de Vaud (2336)

Failli: **Briet Georges**, 1932, commerçant en accessoires automobiles, magasin à la rue des Jordils 35, à Yverdon-les-Bains; domicile 1399 Goumoens-la-Ville.

Date du prononcé: 4 mai 1984.

Faillite sommaire, art. 231 LP.

Délai pour les productions: 12 juin 1984.

1040 Echallens, le 16 mai 1984 Office des faillites: M. Zurbuchen, préposé

Ct. du Valais (2333)

Faillie: **Peyla et Davet SA**, agencement, ébénisterie, menuiserie, 1920 Martigny.

Date de l'ouverture de la faillite: 8 mai 1984.

Première assemblée des créanciers: lundi 28 mai 1984, à 14 h. 30, dans la salle des audiences du Tribunal de Martigny.

Délai pour les productions: un mois.

1920 Martigny, le 18 mai 1984 Office des faillites de Martigny: P. Troillet, préposé

Ct. du Valais (2334)

Failli: **Voide Jean-François**, Hôtel de la Poste, 1914 Mayens-de-Riddes.

Date de l'ouverture de la faillite: 15 mai 1984.

Liquidation sommaire, art. 231 LP.

Délai pour les productions: 20 jours.

1920 Martigny, le 18 mai 1984 Office des faillites de Martigny: P. Troillet; préposé

Ct. de Genève (2339)

Faillie: **AAA, Alpha Personnel S.A.**, recrutement, formation, gestion et mise à disposition de personnel temporaire ou fixe sur la base de mandat, ayant son siège rue Sismondi 15, à Genève.

Date de l'ouverture de la faillite: 6 mars 1984.

Liquidation sommaire, art. 231 LP: 21 mai 1984.

Délai pour les productions: 12 juin 1984.

1200 Genève, le 23 mai 1984 Office des faillites Le préposé: P. Mermoud

Einstellung des Konkursverfahrens

(SchKG 230)

Suspension de la liquidation

(LP 230)

Sospensione della procedura

(LEF 230)

Kt. Zürich (2358)

Über die **Hemax AG**, mit Sitz in Zürich, Thurgauerstrasse 40, 8050 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 12. April 1984 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 15. Mai 1984 mangels Aktiven eingestellt worden.

Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 4. Juni 1984 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 1800.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8050 Zürich, den 17. Mai 1984 Konkursamt Oerlikon-Zürich

Kt. Zürich (2360)

Über die **Unity Technical Textiles Ltd. liab. Co.**, mit Sitz in Opfikon, Flughofstrasse 61, 8152 Glattbrugg, ist durch Verfügung des Einzelrichters im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Bülach vom 29. März 1984 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 14. Mai 1984 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 4. Juni 1984 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 3000.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8304 Wallisellen, den 18. Mai 1984 Konkursamt Wallisellen

Kt. Bern (2341)

Gemeinschuldner: **Tschudin Paul**, geboren 12. August 1939, von Lausen BL, Maschinenschlosser/Vertreter, Bielstrasse 69, 3250 Lyss, nun Löwenmattstrasse 13, 3110 Münsingen.

Datum der Eröffnung: 30. April 1984.

Depositionsfrist: 3. Juni 1984.

Das Konkursverfahren wird mangels Aktiven eingestellt, falls nicht ein Gläubiger innert der Depositionsfrist von 10 Tagen für die Deckung der Konkurskosten einen Vorschuss von Fr. 2000.– leistet (Nachforderungen vorbehalten).

3270 Aarberg, den 17. Mai 1984 Konkursamt Aarberg

Kt. Basel-Stadt (2359)

Gemeinschuldnerin: **Schmid-Capon Thérèse**, geb. 25. Juni 1945, von Basel, Eimeldingerweg 45, Basel, Inhaberin der Einzelfirma «Thérèse Schmid», Restaurant, Mülhauserstrasse 123, Basel.

Datum der Konkurseröffnung: 15. März 1984.

Einstellung des Konkursverfahrens mangels Aktiven durch das Dreiergericht: 11. Mai 1984.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 2. Juni 1984 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 2500.– (Nachforderung für ungedeckte Kosten vorbehalten) leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

4001 Basel, den 23. Mai 1984 Konkursamt Basel-Stadt

Ct. Ticino (2340)

Fallita: **Calbotrans S.A.**, via Volta 6a, 6830 Chiasso.

Data dei decreti: 30 gennaio 1984 e 15 maggio 1984 della pretura di Mendrisio-sud.

La procedura si riterrà definitivamente chiusa per mancanza di attivo, qualora nessuno dei creditori ne chieda, a questo ufficio, la continuazione entro il termine di dieci giorni da questa pubblicazione, anticipando fr. 3000.– per tasse e spese.

Nel caso in cui le tasse e spese fossero superiori a detto importo, l'ufficio si riserva la facoltà di chiederne il pagamento. (RU 64 III 38)

6850 Mendrisio, il 17 maggio 1984

Ufficio esecuzione e fallimenti Per l'ufficio: A. Caimi, uff.

Ct. de Genève (2332)

Le Tribunal de première instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite ci-dessous mentionnée.

Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant l'avance des frais nécessaires, elle sera clôturée.

Dans le même délai que l'avance des frais, et sous les peines de droit, notamment de l'art. 324 CPS al. 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.

Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.

Faillie: **Huguenot Dolores Lucie**, divorcée Destraz, 28 septembre 1949, FR, vendeuse, domiciliée rue Grange-Lévrier 13, à Vernier GE, exploitant un commerce d'articles et objets artisanaux notamment en provenance de l'Orient, sis au Centre commercial d'Avanchet, à Vernier GE.

Date de l'ouverture de la faillite: 23 janvier 1984.

Date de suspension de la liquidation: 21 mai 1984.

Délai pour l'avance des frais: 4 juin 1984.

Montant de l'avance: fr. 2500.–.

1200 Genève, le 23 mai 1984 Office des faillites Le préposé: P. Mermoud

Kollokationsplan – Etat de collocation

(SchKG 249–251) – (LP 249–251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation original ou rectifié passe en force, s'il n'est pas attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Graduatoria

(LEF 249–251)

La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata nel termine di dieci giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.

Kt. Zürich (2363)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurse über **Bruggmann Rolf**, geb. 22. Mai 1954, von Degersheim SG, Gipser, Lägernstrasse 6, 8162 Steinmaur, Inhaber der im Handelsregister nicht eingetragenen Einzelfirma Rolf Bruggmann, Gipsergeschäft, in der Breite 23, Steinmaur, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Dielsdorf, Wehntalerstrasse 43, 8157 Dielsdorf, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 23. Mai 1984 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Dielsdorf anzuheben. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind schriftlich einzureichen:

a. beim Bezirksgericht Dielsdorf als Aufsichtsbehörde: Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke,
b. beim Konkursamt Dielsdorf: Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung
   - der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprachen,
   - der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8157 Dielsdorf, den 18. Mai 1984 Konkursamt Dielsdorf

Kt. Zürich (2362)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurse über die **Metzgerei Waldella AG**, mit Sitz in Wald ZH, Friedhofstrasse 2, 8636 Wald, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Wald ZH zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 23. Mai 1984 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Hinwil, 8340 Hinwil, anzuheben. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

8636 Wald, den 18. Mai 1984 Konkursamt Wald ZH: W. Letsch, Notar-Stellvertreter

Kt. Bern (2345)

Kollokationsplan und Inventar

Gemeinschuldnerin: **GO Trend Travel AG**, Reisebüro, Münstergasse 47, 3011 Bern.

Anfechtungsfrist: 2. Juni 1984.

3000 Bern, den 15. Mai 1984 Konkursamt Bern

Kt. Basel-Stadt (2364)

Nachtrag zum Kollokationsplan

Gemeinschuldner:

1. **Dentlab Aktiengesellschaft für Dentallegierungen, Basel,** Spalenring 127, Basel;
2. **Gebea AG,** Rümelinsplatz 14, Basel;
3. **Gottlieb Stammbach AG,** Spalenring 163, Basel.

Anfechtungsfrist: Innert 10 Tagen.

4001 Basel, den 23. Mai 1984 Konkursamt Basel-Stadt

Kt. Appenzell A.Rh. (2381)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkursverfahren über die **Opti-Haus AG,** Gremmstrasse 26, 9053 Teufen, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern vom 23. Mai 1984 bis 2. Juni 1984 zur Einsichtnahme und Anfechtung auf.

9427 Wolfhalden, den 21. Mai 1984 Konkursamt Appenzell A.Rh. Bezirk Mittelland

Ct. Ticino (2365)

Liq. n. 10/1982

Fallita: **Olivella Costruzioni SA,** via Stefano Franscini, 6850 Mendrisio.

Si rende noto che a contare dal 23 maggio 1984 e per un periodo di dieci giorni, è depositata, presso il nostro ufficio, dove i creditori possono prenderne conoscenza, la graduatoria dei crediti insinuati nel fallimento sopraccitato.

Eventuali azioni di contestazione dovranno essere introdotte, entro dieci giorni dalla data del deposito, davanti all'autorità giudiziaria.

In caso contrario essa si riterrà per riconosciuta.

Si avverte inoltre che qualora la maggioranza dei creditori non faccia opposizione scritta, allo scrivente ufficio, entro il 2 giugno 1984, l'amministrazione del fallimento si ritiene autorizzata alla rinuncia dei diritti contestati.

I creditori possono chiedere la cessione di queste pretese, a norma dell'art. 260 LEF, entro dieci giorni a partire dal 5 giugno 1984.

6850 Mendrisio, il 17 maggio 1984

Ufficio esecuzione e fallimenti
Per l'ufficio: A. Caimi, uff.

Ct. Ticino (2361)

Si rende noto che a datare dal 23 maggio 1984 è depositata presso lo scrivente ufficio dove i creditori potranno prenderne conoscenza, la graduatoria nel fallimento **Gemunion SA,** Pazzallo (ora Abag Lugano SA, Lugano).

Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte avanti l'autorità giudiziaria entro 10 giorni dal deposito, altrimenti essa si avrà come riconosciuta.

6900 Lugano, il 18 maggio 1984 Ufficio esecuzione e fallimenti
Lugano, 1° circondario
Per l'ufficio: F. Poncioni, uff.

Ct. Ticino (2342)

Si rende noto che a datare dal 23 maggio 1984 è depositata presso lo scrivente ufficio dove i creditori potranno prenderne visione, la graduatoria nel fallimento **Tecnauto SA,** Lugano.

Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte avanti l'autorità giudiziaria entro 10 giorni dal deposito, altrimenti essa si avrà come riconosciuta.

6900 Lugano, il 22 maggio 1984 Ufficio esecuzione e fallimenti
Lugano, 1° circondario
Per l'ufficio: F. Poncioni, uff.

Ct. Ticino (2366)

Si rende noto che a datare dal 23 maggio 1984 è depositata presso lo scrivente ufficio dove i creditori potranno prenderne visione, la graduatoria nel fallimento della ditta **Fidaria S.A.,** Montagnola.

Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte avanti l'autorità giudiziaria entro 10 giorni dal deposito, altrimenti essa si considererà come riconosciuta.

6900 Lugano, il 23 maggio 1984 Ufficio esecuzione e fallimenti
del 2° circondario di Lugano

Ct. de Vaud (2346)

Faillite: **Shipping & Trade SA,** c/o Fiduciaire Francis Favre, rue Marterey 5, 1005 Lausanne.

L'état de collocation est déposé à l'office.

Délai pour intenter action en opposition au 2 juin 1984, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

1001 Lausanne, le 23 mai 1984 Office des faillites de Lausanne:
M. Vodoz, substitut

Ct. de Vaud (2347)

Faillì: **Zambano Gino,** 1944, avenue Ruchonnet 4, à Lausanne.

L'état de collocation est déposé à l'office.

Délai pour intenter action en opposition au 2 juin 1984, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

1001 Lausanne, le 23 mai 1984 Office des faillites de Lausanne:
Ch. Kammermann, substitut

Ct. du Jura (2343)

Faillie: **S.I. Le Catalpa S.A.,** avec siège social à Delémont.

L'état de collocation des créanciers de la faillite susindiquée peut être consulté à l'office soussigné. Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication. Sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.

2800 Delémont, le 23 mai 1984 Office des faillites de Delémont
Le préposé: Jean-Louis Chappuis

Ct. du Jura (2344)

Faillis:

1. **Abbate Giuseppe,** 1932, Porrentruy
2. **Abbate-Di Genaro Nunzia,** 1937, Porrentruy.

Sont déposés dès le 23 mai 1984:

1. Les états de collocation.
2. Les inventaires.
3. Les états des revendications et des droits litigieux.

Un délai de dix jours, dès la présente publication, est imparti aux créanciers pour:

1. Intenter action contre les états de collocation (art. 250 LP).
2. Recourir contre les opérations d'inventaire concernant les objets déclarés de stricte nécessité (art. 32 al 2 OTF du 13 juillet 1911).
3. Demander, sous peine de péremption, la cession des droits de la masse dans le sens de l'art. 260 LP concernant:
   – les revendications de propriété reconnues fondées par l'administration de la faillite;
   – les droits litigieux pour lesquels l'administration de la faillite renonce à intenter action.

Les états de collocation des créanciers des faillites susindiquées peuvent être consultés à l'office soussigné. Les actions en contestation doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication, sinon, les états de collocation seront considérés comme acceptés.

2900 Porrentruy, le 17 mai 1984 Office des faillites de Porrentruy
Le préposé: René Domont

Schluss des Konkursverfahrens

(SchKG 268)

Clôture de la faillite

(LP 268)

Kt. Zürich (2351)

Das Konkursverfahren über **Stähli Erich,** geb. 28. September 1952, von Oberhofen BE, Maschinenschlosser, Endlikerstrasse 77, 8400 Winterthur, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Winterthur vom 11. Mai 1984 als geschlossen erklärt worden.

8401 Winterthur, den 16. Mai 1984

Konkursamt Winterthur-Altstadt
Stadthausstrasse 14, Postfach, 8401 Winterthur

Kt. Bern (2350)

Gemeinschuldner: **Klaus Beat Max,** Klaus Delikatessen, Talgutzentrum 7, 3063 Ittigen.

Datum des Schlusses des summarischen Verfahrens: 11. Mai 1984.

3000 Bern, den 15. Mai 1984 Konkursamt Bern

Kt. Bern (2348)

Gemeinschuldnerin: **Häfliger & Co.,** Sägeweg 14, Kommanditgesellschaft mit Sitz in 3250 Lyss.

Datum des Schlusses: 21. Mai 1984.

3270 Aarberg, den 21. Mai 1984 Konkursamt Aarberg

Kt. Basel-Stadt (2370)

Gemeinschuldnerin: **Rhineair AG,** Blumenrain 20, Basel.

Datum der Schlusserklärung: 17. Mai 1984.

4001 Basel, den 23. Mai 1984 Konkursamt Basel-Stadt

Kt. St. Gallen (2368)

Gemeinschuldnerin: Firma **John H. Röder AG,** Bruggmühlestrasse 14, 9403 Goldach.

Schlussverfügung vom 15. Mai 1984.

9004 St. Gallen, den 18. Mai 1984

Konkursamt des Kantons St. Gallen:
Eisenhut

Kt. Aargau (2369)

Das Konkursverfahren über **Gewap Gewürze und Apparate AG,** Kasernenstrasse 26, 5000 Aarau, ist durch Verfügung des Bezirksgerichts Aarau vom 16. Mai 1984 als geschlossen erklärt worden.

5036 Oberentfelden, den 18. Mai 1984

Konkursamt des Bezirks Aarau

Ct. de Vaud (2349)

Par décision du 17 mai 1984 le président du Tribunal du district de Nyon a prononcé la clôture de la faillite **Aderc SA,** siège à 1261 Trélex.

1260 Nyon, le 23 mai 1984 Office des faillites de Nyon:
J. Froidevaux, préposé

Ct. de Genève (2352)

La liquidation de la faillite ci-dessous a été clôturée par jugement du Tribunal de première instance rendu le 21 mai 1984.

Faillie: **Tradam Distribution S.A.,** fabrication, commerce et courtage de produits horlogers ainsi que commerce et courtage de pierres précieuses; commerce de tous véhicules automobiles, ayant son siège rue Chantepoulet 1–3, à Genève, avec atelier sis rue du Levant 3, à Genève.

1200 Genève, le 23 mai 1984 Office des faillites
Le préposé: P. Mermoud

Rivocazione del fallimento

(LEF 195, 196, 317)

Ct. Ticino (2371)

Si rende noto che con decreto 14 maggio 1984 del pretore di Bellinzona è stato revocato il fallimento dichiarato nei confronti della **Afenope SA,** Giubiasco, in data 20 giugno 1983, per pagamento di tutte le insinuazioni dei creditori.

La società è pertanto reintegrata nella libera disposizione dei suoi beni.

6500 Bellinzona, il 18 maggio 1984 Ufficio esecuzione e fallimenti
Per l'ufficio: W. Paioni, uff.

Konkurssteigerungen

(SchKG 257–259)

Kt. Zürich (2353²)

Konkursamtliche Liegenschaftenversteigerung

In der konkursamtlichen Liquidation des Nachlasses **Lienhard Robert Emil,** geb. 1923, von Buchs AG, wohnhaft gewesen in Neerach, Hohmattrainstrasse 25, wird am Dienstag, 26. Juni 1984, um 15 Uhr, im Saal des Restaurants zum «Wilden Mann», 8173 Neerach, öffentlich versteigert:

In der Gemeinde Neerach, Grundregister Blatt 285:
6½-Zimmer-Einfamilienhaus mit Cheminée und 2 Garagen usw., Assek. Nr. 585, Schätzungswert Fr. 376 000.– aus dem Jahre 1979, mit ca. 992 m² Gebäudegrundfläche und Umgelände an der Hohmattrainstrasse 25, Neerach.

Anmerkung und Dienstbarkeit laut Lastenverzeichnis.

Konkursamtliche Schätzung: Fr. 600 000.– (ohne Zugehör).

Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen vom 23. Mai bis 6. Juni 1984 beim Konkursamt Niederglatt, Kaiserstuhlstrasse 26, 8172 Niederglatt, zur Einsicht auf.

Besichtigung des Steigerungsobjektes: Nach telefonischer Vereinbarung mit dem Konkursamt Niederglatt, Tel. 01 850 36 00.

Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag auf Anrechnung an den Zuschlagspreis Fr. 40 000.– in bar oder mit einem Bankcheck, ausgestellt von einer Schweizer Grossbank, zu bezahlen.

Es wird nachdrücklich auf den Bundesbeschluss über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland und auf die Verordnung des Bundesrates dazu aufmerksam gemacht. Diese Bestimmungen sind auch von juristischen Personen mit Sitz in der Schweiz zu beachten. Erforderliche Erwerbsbewilligungen oder Nachweise, dass eine Bewilligungspflicht nicht besteht, sind vor dem Zuschlag vorzulegen.

8172 Niederglatt, den 18. Mai 1984

Konkursamt Niederglatt
Kaiserstuhlstrasse 26, 8172 Niederglatt
Tel. 01 850 36 00.

Konkurssteigerungen
(SchKG 257–259)

Kt. Solothurn (2382)

Konkursamtliche und freiwillige Grundstücksteigerung

Aus der Konkursmasse des **Müller René**, 1954, von Lengnau AG, Unternehmer, in Wettingen, wird im Auftrag des Konkursamtes Baden, Freitag, 29. Juni 1984, 15 Uhr, im Amthaus Balsthal, Sitzungszimmer 1. Stock, öffentlich versteigert:

Grundbuch Kestenholz Nr. 922, 21 a 30 m², Hausplatz und Garten. Vorbehalten bleibt die neue Katasterschatzung, da das im Grundbuch eingetragene Wohnhaus Nr. 125 durch Brand zerstört wurde.

Konkursamtliche Schätzung des Grundstückes Fr. 127 800.–

Der Gemeinschuldner Müller René ist am genannten Grundstück Miteigentümer per ½ Anteil. Im Einverständnis des übrigen Miteigentümers wird jedoch die ganze Liegenschaft öffentlich versteigert.

Es wird auf den Bundesbeschluss über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 23. März 1961 mit den seitherigen Abänderungen, insbesondere derjenigen vom 21. März 1973 und die Verordnung des Bundesrates dazu vom 21. Dezember 1973 aufmerksam gemacht. Der Beschluss und die Verordnung sind insbesondere auch von juristischen Personen mit Sitz in der Schweiz zu beachten. Die erforderliche Erwerbsbewilligung der zuständigen Behörde (Kantonales Grundbuchinspektorat) oder gegebenenfalls der rechtskräftige Entscheid einer oberen Behörde oder der Nachweis, dass sie einer solchen nicht bedürfen, ist vor dem Zuschlag vorzulegen. Im weitern wird auf die Art. 257 ff. SchKG, Art. 71 ff. KV und Art. 130 ff. VZG verwiesen.

Der Zuschlag des Steigerungsobjektes erfolgt an der Steigerung an den Höchstbietenden. Der Ersteigerer hat vor dem Zuschlag auf Rechnung des Zuschlagspreises und der Handänderungsgebühren und Steigerungskosten eine Anzahlung von Fr. 4000.– in bar zu leisten.

Liegenschaftsbeschrieb, Lastenverzeichnis und Steigerungsbedingungen liegen ab 15. Juni 1984 während 10 Tagen beim unterzeichneten Amt zur Einsicht auf.

4710 Balsthal, den 23. Mai 1984 Konkursamt Balsthal

Réalisation des immeubles dans la procédure de la saisie et de la réalisation de gage
(LP 138, 142; ORI du 23 avril 1920, modifiée le 4 décembre 1975, art. 29, 73a)

Par la présente, les créanciers gagistes et les titulaires de charges foncières sont sommés de produire à l'office soussigné, dans le délai fixé pour les productions, leurs droits sur l'immeuble, notamment leurs réclamations d'intérêts et de frais, et de faire savoir en même temps si la créance en capital est déjà échue ou dénoncée au remboursement, le cas échéant pour quel montant et pour quelle date. Les droits non annoncés dans ce délai seront exclus de la répartition, pour autant qu'ils ne sont pas constatés par les registres publics.

Devront être annoncées dans le même délai toutes les servitudes qui ont pris naissance avant 1912 sous l'empire du droit cantonal ancien et qui n'ont pas encore été inscrites dans les registres publics. Les servitudes non annoncées ne seront pas opposables à l'acquéreur de bonne foi de l'immeuble, à moins que, d'après le Code civil suisse, elles ne produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Lorsque la réalisation porte sur une part de copropriété (art. 73a ORI), devront être également annoncés dans le même délai les droits grevant l'immeuble entier.

Ct. de Vaud (2372²)

Vente d'immeubles – grande propriété de maître au bord du lac

Le jeudi 27 septembre 1984, à 15 h., à la Salle communale, Grand'Rue 38, à 1196 Gland, il sera procédé à la vente aux enchères publiques des immeubles, propriété de la **SI La Glanay SA**, ayant son siège à Lausanne, savoir:

Commune de Gland – lieu dit «La Bergerie» – parcelle no 922, comprenant:

un pavillon (AI 803)	22 m²
habitation et garage (AI 545)	156 m²
serre (AI 546 A)	55 m²
cave (AI 546 B)	26 m²
dépendances (AI 547)	43 m²
habitation (AI 371 A)	208 m²
habitation (AI 371 B)	169 m²
places jardins	6 356 m²
prés-champs	53 704 m²
bois	72 241 m²
Surface totale:	132 980 m²
Estimation fiscale de 1976	fr. 6 000 000.–
Estimation assurance incendie à l'indice 700 de 1984	fr. 5 845 000.–
Taxe d'expert et estimation de l'office	fr. 8 600 000.–

Délai pour les productions: 12 juin 1984.

Les conditions de vente, l'état des charges, l'état descriptif, les plans de situation, le rapport d'expertise seront à la disposition des intéressés au bureau de l'office soussigné, avenue Reverdil 2, à Nyon, dès le 16 juillet 1984.

Vente requise par un créancier saisissant; la vente est susceptible d'être renvoyée.

Pour renseignements et visites, contacter l'office soussigné (tél. 022 61 35 51), à partir du 1er juillet 1984.

Les enchérisseurs devront être en possession d'une pièce d'état civil, et pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce. En outre, ils sont rendus attentifs aux dispositions légales de la législation fédérale relative à l'acquisition d'immeubles par des personnes domiciliées à l'étranger (Lex Furgler).

1260 Nyon, le 17 mai 1984 Office des poursuites de Nyon: J. Froidevaux, préposé

Nachlassverträge – Concordats – Concordati

Sursis concordataire et appel aux créanciers
(LP 295, 296, 300)

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Moratoria del concordato e invito ai creditori d'insinuare i loro crediti
(LEF 295, 296, 300)

I debitori qui sotto nominati hanno ottenuto una moratoria.

I creditori sono invitati ad insinuare i loro crediti presso il commissario nel termine stabilito per le insinuazioni, sotto la comminatoria che in caso di omissione non avranno diritto di voto nelle deliberazioni sul concordato.

Ct. Ticino (2383)

L'assemblea dei creditori dei sigg. **Brunner Ricardo e Elisabetta**, Hotel Minerva, Lugano, è convocata per il 7 giugno 1984, alle ore 14.30, presso la sala delle udienze del Tribunale d'appello del Palazzo di giustizia, Lugano.

I creditori potranno prendere visione degli atti del concordato, previo appuntamento telefonico (numeri 091 23 29 86 – 23 66 92), nello studio del commissario del concordato, c/o Ocra SA, via E. Bossi 6, 3° piano, a partire dal 25 maggio 1984.

Rendo inoltre attenti i creditori che i debitori propongono un concordato con l'abbandono dell'attivo, per cui nella richiamata assemblea dei creditori verranno nominati il liquidatore e la delegazione dei creditori.

6901 Lugano, il 23 maggio 1984 Il commissario del concordato: F. Pizzagalli, lic. oec. HSG

Ct. du Valais (2373)

Avis complémentaire

Débiteur: **Pasquali Albert**, entrepreneur à Fully.

Il est précisé que l'assemblée des créanciers aura lieu lundi 20 août 1984, à l'Hôtel-de-Ville, à Martigny, 2e étage, salle du Tribunal, à 14 h.

1920 Martigny, le 18 mai 1984 Le commissaire au sursis: J.-F. Gross, avocat

Verlängerung der Nachlass-Stundung
(SchKG 295, Abs. 4)

Kt. Solothurn (2354)

Schuldner: **Decoreplic, H. Winkelhausen**, Hauptstrasse 15, 4528 Zuchwil.

Mit Entscheid vom 16. Mai 1984 hat das Amtsgericht von Bucheggberg-Kriegstetten die dem Schuldner am 18. Januar 1984 gewährte Nachlass-Stundung um 2 Monate, d. h. bis zum 18. Juli 1984, verlängert.

Die Gläubigerversammlung findet am 19. Juni 1984, um 15 Uhr, im Restaurant Krone, in Solothurn, statt.

Die Akten können ab dem 8. Juni 1984 im Büro des Sachwalters eingesehen werden. Es wird um telefonische Voranmeldung gebeten (065 52 88 25).

2540 Grenchen, den 17. Mai 1984

Der Sachwalter:
Urs Kaiser, Fürsprecher + Notar
Dammstrasse 14, 2540 Grenchen

Bestätigung des Nachlassvertrages
(SchKG 306, 308, 317)

Kt. Aargau (2374)

Das Bezirksgericht Baden, II. Abt., hat in seiner Sitzung vom 12. April 1984, im Nachlassverfahren, in Sachen Vonesch Bruno, geb. 1944, von Schötz LU, Gartenbau- und Dachdeckergeschäft, Zürcherstrasse 62, 5432 Neuenhof, Gesuchsteller: Kurt Riesen, Risag GmbH, Verwaltung und Treuhand, Kornweg 763, 5603 Staufen, erkannt:

1. Der vom Gesuchsteller Bruno Vonesch, Zürcherstrasse 62, in 5432 Neuenhof, mit seinen Gläubigern abgeschlossenen Nachlassvertrag mit einer Dividende von 25%, wurde gemäss Art. 306 SchKG, genehmigt.
2. Mit der Vollziehung des Nachlassvertrages wurde der Sachwalter Kurt Riesen beauftragt.

Der Entscheid ist rechtskräftig.

5603 Staufen, den 17. Mai 1984 Der Sachwalter: K. Riesen, Risag GmbH Lenzburg

Etat de collocation dans concordat par abandon d'actif
(LP 250, 316g)

Ct. de Berne (2355)

Débiteur: **Kalbermatten Niklaus**, Hôtel de la Truite, 2603 Péry-Reuchenette (domicile actuel: rue Dufour 51, 2502 Bienne).

L'état de collocation des créanciers du débiteur sus-indiqué ainsi que l'inventaire sont déposés chez le liquidateur soussigné où ils peuvent être consultés du 23 mai au 2 juin 1984. Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les 10 jours à dater de cette publication, sinon ledit état sera considéré comme accepté.

2502 Bienne, le 23 mai 1984 Le liquidateur: Jean Hirsbrunner, c/o Fiduciaire Verex SA, rue Dufour 51, 2502 Bienne

Verschiedenes – Divers – Varia

Kt. Basel-Landschaft (2377)

Inventarauflage

Im Konkursverfahren **Emil Lüscher AG**, Grabenackerstrasse 13, 4142 Münchenstein, liegt das Inventar ab 23. Mai 1984 auf der unterzeichnenden Amtsstelle (Domplatz 9, Büro 15) zur Einsichtnahme auf.

Beschwerden auf Anfechtung des Inventars sind innert 10 Tagen, seit Beginn der Auflagefrist, bei der kantonalen Aufsichtsbehörde über Schuldbetreibung und Konkurs, 4410 Liestal, anzubringen.

Widerruf der Grossistenerklärung

Die Grossistenerklärung Nr. 156 436, lautend auf Emil Lüscher AG, 4142 Münchenstein, wird infolge Konkurseröffnung vom 21. März 1984 widerrufen.

4144 Arlesheim, den 18. Mai 1984 Konkursamt Arlesheim

Ct. Ticino (2375)

Continuazione della liquidazione del fallimento ai sensi dell'art. 134 RRFF

Fallita: **Para Air S.A.**, Lugano.

Su istanza della creditrice ipotecaria Luzerner Bürgschaftgenossenschaft für Gewerbe und Handel, Luzern, in base ai dispositivi della LF del 7 ottobre 1959 (art. 52 e ss) ed al regolamento d'esecuzione del 2 settembre 1960 (art. 39 e ss) riguardante la realizzazione degli aeromobili, si procede alla continuazione della liquidazione del fallimento in conformità dei dispositivi dell'art. 134 del RRFF.

Beni da realizzare:

Un aeroplano «Pilatus Porter» PC – 6 B1H2 n. 524, modello 1961, immatricolato HB-FHL.

Valore di stima: fr. 300 000.–.

Termine per le insinuazioni dei crediti ipotecari: 13 giugno 1984.

6900 Lugano, il 18 maggio 1984 Ufficio esecuzione e fallimenti Per l'ufficio: F. Poncioni, uff.

Ct. de Vaud (2376)

Réalisations

Dès mercredi 23 mai 1984, 9 h., chez **Buroroy SA**, avenue Reller 32, 1804 Corsier-sur-Vevey, l'office des faillites de Vevey, liquide avec important rabais

bureaux, chaises dactylo, fauteils, lampes de bureau.

Ouverture:

Mercredi 23 et jeudi 24 mai 1984, de 9 à 12 et de 14 à 17 h., vendredi 25 mai 1984, de 9 à 12 h.

1800 Vevey, le 23 mai 1984 Office des faillites de Vevey

Ct. de Neuchâtel (2384)

Ajournement de la déclaration de faillite

Casem S.A., à La Chaux-de-Fonds, commerce et fabrication de produits horlogers, société anonyme (FOSC du 15 novembre 1983, no 267).

Par jugement du 14 mai 1984, le président du Tribunal civil II du district de La Chaux-de-Fonds a ajourné la faillite de la société jusqu'au 15 février 1985 et désigné en qualité de curateur Blaise Kähr, expert-comptable, rue du Bassin 4, à Neuchâtel, qui engage la société par sa signature individuelle. Les pouvoirs des administrateurs Tijjani Rabiu, Bernard Meylan et Maurice Hofer sont suspendus. Les poursuites contre la société sont suspendues.

2000 Neuchâtel, le 23 mai 1984 Le curateur

Handelsregister
Registre du commerce
Registro di commercio

Zürich – Zurich – Zurigo

11. Mai 1984
Silex-Ceranex AG, in Wallisellen, Kirchstrasse 1, bei der Potesta AG Treuhand- und Revisionsgesellschaft, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 26. 4. 1984. Zweck: Handel mit sowie Verkauf und Vertrieb von Geräten aller Art für den Haushalt und die Gastronomie; sie kann sich an Unternehmungen beteiligen, ferner kann sie Liegenschaften erwerben, belasten oder veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder, sofern Aktionäre bekannt, brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Daniel Schenker, von Boningen, in Wallisellen, mit Einzelunterschrift.

11. Mai 1984
Moros Cafeterie AG, in Zürich 6, Stampfenbachstrasse 133, bei Urs Troxler, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 9. 5. 1984. Zweck: Betrieb von einem oder mehreren Cafeterien oder ähnlichen Betrieben sowie Beteiligung an solchen; Handel mit sowie Herstellung von Produkten für das Gastgewerbe. Grundkapital: Fr. 50 000, mit Fr. 20 000 liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich oder telegrafisch oder im SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR mit Einzelunterschrift: Ugo Spadacini, Präsident, sowie Agnes Spadacini, beide von Oberengstringen, in Bergdietikon.

11. Mai 1984
Direma, Furrer & Co, in Zürich 11, Kommanditgesellschaft, elektrische und elektronische Produkte, insbesondere Diktier- und Rechenmaschinen (SHAB Nr. 298 vom 21. 12. 1983, S. 4357). Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven sind an die neue «Direma, Furrer + Co AG», in Zürich, übergegangen.

11. Mai 1984
Direma, Furrer + Co AG, in Zürich 11, Wehntalerstrasse 249, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 25. 4. 1984. Zweck: Handel mit Elektro- und Elektronikprodukten; sie kann sich an ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 150 000, voll liberiert, 150 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt das Geschäft der Kommanditgesellschaft «Direma, Furrer & Co», in Zürich 11, mit Aktiven von Fr. 383 098.55 und Passiven von Fr. 233 098.55 gemäss Bilanz vom 1. 1. 1984, zum Preise von Fr. 150 000, der voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Heinz-Peter Furrer, Präsident, sowie Agnès Marie Furrer, beide von Lüterkofen-Ichertswil, in Zürich.

11. Mai 1984
Reno Brugger AG, in Zürich 1, Einrichtungsgegenstände (SHAB Nr. 245 vom 19. 10. 1979, S. 3313). Die Generalversammlung vom 3. 4. 1984 hat die Statuten geändert. Neue Firma: **Galerie Sola AG**. Neuer Zweck: Handel mit Kunstartikeln aller Art, An- und Verkauf von Bildern, Plastiken, Möbeln und Einrichtungsgegenständen sowie Beteiligung an Unternehmen mit gleichen oder ähnlichen Zwecken; ist auch berechtigt, zur Durchführung ihres Zweckes Liegenschaften zu erwerben, zu verwalten und zu veräussern.

11. Mai 1984
Uteco Universe Trading and Engineering Company Ltd (Uteco Universe Trading and Engineering Company AG) (Uteco Universe Trading and Engineering Company SA) (Uteco Universe Trading and Engineering Company Inc.), bisher in Zug (SHAB Nr. 231 vom 6. 10. 1981, S. 3135). Statuten, die ursprünglich vom 8. 9. 1981 datieren, am 28. 3. 1984 geändert. Neuer Sitz: Zürich 2. Adresse: Stockerstrasse 14. Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere von technischen Erzeugnissen, Vermittlung von solchen Erzeugnissen, industrielle, technische und wirtschaftliche Beratung, Ingenieurarbeiten sowie ferner Dienstleistungen auf den Gebieten Marketing und Public Relations; sie kann Beteiligungen erwerben sowie Grundeigentum erwerben, verwalten und veräussern. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder, sofern Aktionäre bekannt, brieflich. Verwaltungsrat: 2 bis 4 Mitglieder. Ihm gehören wie bisher mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Kurt Herrmann, von Signau, in Wettingen, Präsident, sowie Walter Schneider, von Obersiggenthal, in Nussbaumen bei Baden, Gemeinde Obersiggenthal.

11. Mai 1984
RSCG, Bugmann, Merlotti & Partner AG, in Zürich, Werbeagentur (SHAB Nr. 299 vom 23. 12. 1982, S. 4094). Die Generalversammlung vom 10. 4. 1984 hat die Statuten geändert. Neue Firma: **Werbeagentur BMP AG.**

11. Mai 1984
Joh. Friedrich Behrens AG, in Mönchaltorf, Heft- und Nagelgeräte (SHAB Nr. 180 vom 6. 8. 1982, S. 2557). Die Generalversammlung vom 23. 2. 1984 hat die Statuten geändert. Neuer Zweck: Fabrikation von und Handel mit technischen Produkten, insbesondere Vertrieb der Erzeugnisse der Joh. Friedrich Behrens AG, in Ahrensburg (D); kann sich auch an anderen Unternehmungen der gleichen oder fremden Branche beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, belasten und veräussern. Walter Lüthi ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Viktor Zweifel, Mitglied des VR, ist nun Präsident desselben; er führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien. Karl Utz, Mitglied des VR, ist nun Delegierter desselben und führt weiter Einzelunterschrift. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Kurt Schläpfer, von Wald AR, in Kleinandelfingen.

11. Mai 1984
Desco von Schulthess AG, in Zürich 1, Export und Import von sowie Transithandel mit Waren aller Art (SHAB Nr. 42 vom 20. 2. 1984, S. 602). Statuten am 12. 4. 1984 geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren. Neues Mitglied des VR (Verwaltungsrates) mit Einzelunterschrift ist Dr. Peter Brunner, von Zürich, in Langnau am Albis. Hans A. Syz, Mitglied des VR, führt neu Einzelunterschrift.

11. Mai 1984
Wamenco AG, in Embrach, Handel mit Konsumgütern, insbesondere elektronischen Geräten usw. (SHAB Nr. 110 vom 14. 5. 1982, S. 1562). Diese Firma wird im Sinne von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht. (Eintragung gemäss Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 10. 4. 1984.)

11. Mai 1984
KSS Vitanova Fitness- und Trainings-Aktiengesellschaft, in Zürich 2, Betrieb sowie Erstellung und Verkauf von Fitness- und Trainingszentren usw. (SHAB Nr. 146 vom 27. 6. 1983, S. 2226). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Wettingen (SHAB Nr. 103 vom 4. 5. 1984, S. 1581) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

11. Mai 1984
Gewerbebank Männedorf, in Männedorf, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 146 vom 29. 6. 1981, S. 2073). Otto Giezendanner und Dr. Alfred Kübler sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Neue Mitglieder des VR ohne Zeichnungsbefugnis: Peter Marti, von Männedorf und Engi, in Männedorf, und Hans Tischhauser, von Sevelen, in Männedorf.

11. Mai 1984
Qualidata AG, in Zürich 9, Dienstleistungsunternehmen im EDV-Sektor (SHAB Nr. 171 vom 26. 7. 1983, S. 2598). Hans Theodor Jäger, Präsident des Verwaltungsrates, wohnt nun in Otelfingen.

11. Mai 1984
Fisor Dienstleistungs AG, in Zürich 8, Dienstleistungen im EDV-Bereich (SHAB Nr. 84 vom 13. 4. 1983, S. 1195). Unterschrift von Lukas Peyer erloschen.

11. Mai 1984
Logetronics AG, in Rümlang, Fabrikation von und Handel mit fotografischen und elektronischen Artikeln (SHAB Nr. 192 vom 19. 8. 1983, S. 2901)
Logetec AG, in Rümlang, Fabrikation von und Handel mit Bildtechnikgeräten usw. (SHAB Nr. 192 vom 19. 8. 1983, S. 2901)

Richard Vogel ist nicht mehr Direktor; er bleibt jedoch Mitglied des VR (Verwaltungsrates) und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Ernst Good ist aus dem VR ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Peter Henninger, deutscher Staatsangehöriger, in Königstein (D). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Kees Kennis, niederländischer Staatsangehöriger, in Rüti ZH.

11. Mai 1984
Tarimex AG, in Zürich 1, Waren aller Art (SHAB Nr. 80 vom 6. 4. 1982, S. 1070). Ursula Jud ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschrift sowie diejenige von Erwin P. Jud sind erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: F. Peter von Muralt, von Zürich, in Kilchberg ZH. Neues Geschäftsdomizil: Claridenstrasse 22, in Zürich 2.

11. Mai 1984
Marc Schuhhandels AG, in Opfikon (SHAB Nr. 55 vom 6. 3. 1984, S. 802). Walter Nussbaumer ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Richard Picchetto, von Sissach, in Meggen.

11. Mai 1984
Diana Finanz AG, in Zürich 1, Finanzierung von Liegenschaften- und Handelsgeschäften jeder Art (SHAB Nr. 239 vom 13. 10. 1970, S. 2309). Neues Geschäftsdomizil: Forchstrasse 249, in Zürich 7.

11. Mai 1984
Surola Holding AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 63 vom 16. 3. 1983, S. 874). Dr. Hans-Ulrich Stucki ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Jürg Lattmann, von Bauma und Zürich, in Oberglatt.

11. Mai 1984
Stachel-Endlos AG für Computerformulare, in Hombrechtikon, Herstellung und Handel mit Computerformularen (SHAB Nr. 64 vom 16. 3. 1984, S. 938). Hans Gasser ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; Unterschrift erloschen.

11. Mai 1984
Heinrich Korner AG Führungs Schulung, in Zumikon (SHAB Nr. 158 vom 12. 7. 1982, S. 2249). Dr. Jost von Fellenberg und Fritz Bächi sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; Unterschriften erloschen.

11. Mai 1984
Bosshard-Bau AG, in Zürich 4, Vermittlung von Liegenschaften (SHAB Nr. 86 vom 11. 4. 1984, S. 1277). Neu führt Einzelunterschrift: Rudolf Huber; seine Prokura ist erloschen.

11. Mai 1984
Oskar Brossi AG Strassenbau und Betonwaren, in Winterthur I (SHAB Nr. 228 vom 30. 9. 1983, S. 3377). Prokura von Robert Bigler-Fischer erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Kurt Schüpbach, von Hasle bei Burgdorf und Seuzach, in Winterthur.

11. Mai 1984
Squibb AG, in Zürich 4, Handel mit Waren aller Art (SHAB Nr. 18 vom 23. 1. 1983, S. 250). Die Prokuren von Margrit Hagmann und Hans-Peter Erismann sind erloschen.

11. Mai 1984
Maag Technic AG, in Dübendorf, technische und andere Produkte (SHAB Nr. 28 vom 3. 2. 1984, S. 398). Dr. Werner Karl Flachs ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes: Theodor Schindler; seine Prokura ist erloschen. Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen: Martin Ott, von Nidfurn, in Lausanne.

11. Mai 1984
Zibor AG, in Zürich 1, An- und Verkauf bebauter und unbebauter Grundstücke (SHAB Nr. 261 vom 7. 11. 1978, S. 3442). Neues Geschäftsdomizil: Forchstrasse 249, in Zürich 7.

11. Mai 1984
BB Sport + Fitness-Studio, Bolli & Binder, in Feuerthalen, Schützenstrasse 39, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 31. 3. 1984. Gesellschafter: Urs Bolli, von Beringen, in Feuerthalen, und Manfred Binder, von Neuhausen am Rheinfall, in Schaffhausen. Betrieb eines Body-Building-Studios mit Sauna, Solarium und Massagen.

11. Mai 1984
Lenz & Co, in Wädenswil, Schönenbergstrasse 8, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 5. 1984. Herstellung und Verkauf von Texten. Gesellschafter: Ursula Lenz, von Uesslingen, in Wädenswil, und Heinz Kasper, von Berlingen, in Wädenswil.

11. Mai 1984
Ernst Weber, Inhaber Ernst Weber's Erben, in Wetzikon, Kollektivgesellschaft, Verwaltung von Liegenschaften und Beteiligungen (SHAB Nr. 200 vom 27. 8. 1976, S. 2461). Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens der Gesellschafterin Cäcilia Weber-Moser aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom Gesellschafter Ernst Weber als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR unter der Firma **Ernst Weber, Immobilien und Beteiligungen**, fortgesetzt. Geschäftsdomizil: Morgenstrasse 8–10.

11. Mai 1984
«Narius», Grob + Ghadimzadeh, bisher in Zürich 4, Kollektivgesellschaft, Waren aller Art (SHAB Nr. 290 vom 14. 12. 1981, S. 3918). Neuer Sitz: Rümlang. Adresse: Ifangstrasse 111.

11. Mai 1984
Siegfried Kahn, Inhaber Georg und Arthur Mayer-Sommer, in Zürich 5, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 80 vom 8. 4. 1975, S. 910). Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Hans-Rudolf Niemals, von Salmsach, in Mägenwil, und Maria Schweizer, von Schwellbrunn, in Zürich. Neuumschreibung der Geschäftsnatur: Handel mit sowie Verarbeitung von Eisen, Metallen und Kunststoffen.

11. Mai 1984
Hug & Co, Kunststoff-Import, in Zürich 7, Kommanditgesellschaft, Handel mit Kunststoff-Rohmaterialien (SHAB Nr. 46 vom 24. 2. 1983, S. 642). Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

11. Mai 1984
Rudolf Wild GmbH, in Zürich 1, Handel mit und Vertrieb von Maschinen und Geräten, Rohstoffen, Halbfertig- und Fertigfabrikaten (SHAB Nr. 265 vom 12. 11. 1979, S. 3570). Statuten am 7. 2. 1984 geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren. Neuer Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Kurt Stocker, von Luzern, in Erlenbach ZH. Die beiden Geschäftsführer René F. Simon und Dr. Hans-Peter Wild führen nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien.

11. Mai 1984
Treuhandbüro E. Zaugg, in Wettswil am Albis, in Haldenächer 2, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Ernst Zaugg-von Dach, von Zürich und Wyssachen, in Wettswil am Albis. Einzelunterschrift ist erteilt an Lisbeth Zaugg-von Dach, von Zürich und Wyssachen, in Wettswil am Albis. Betrieb eines Treuhandbüros.

11. Mai 1984
Claudia-Apotheke, Maja Keller, in Kloten, Schaffhauserstrasse 76, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Maja Keller, von Schleitheim, in Opfikon. Betrieb einer Apotheke.

11. Mai 1984
Dorfgenossenschaft Russikon, in Russikon (SHAB Nr. 224 vom 27. 9. 1982, S. 3086). Statuten am 27. 2. 1984 geändert. Neuumschreibung des Zwecks: Verbindung zur Hauptsache von in der Gemeinde Russikon ansässigen natürlichen und juristischen Personen, zu dem Zweck der Bautätigkeit in der Gemeinde Russikon finanziell, im Sinne der Förderung des preisgünstigen Wohnungsbaues, strukturell und ästhetisch in günstiger Weise zu beeinflussen und für die Erhaltung der örtlichen Landwirtschaft bestmögliche Voraussetzungen zu schaffen. Die übrigen Änderungen betreffen nicht publikationspflichtige Tatsachen.

11. Mai 1984
Evus, in Zürich 9, Genossenschaft, Zusammenschluss von Detailhändlern (SHAB Nr. 226 vom 30. 9. 1981, S. 3080). Die Generalversammlung vom 22. 2. 1984 hat die Statuten geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren.

11. Mai 1984
Schweizerischer Bierbrauerverein, in Zürich 1, Verein (SHAB Nr. 195 vom 23. 8. 1983, S. 2941). Die Unterschrift von Urs Lienert ist erloschen.

11. Mai 1984
Tennis- und Squash Halle Schumacher AG, in Bülach, Hammerstrasse 4, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 9. und 24. 4. 1984. Zweck: Betrieb von Tennis- und Squash-Centers sowie von Sport-Shops und Restaurants; kann auch Know-how und Beratungsaufträge annehmen, sich an anderen Unternehmen der gleichen oder ähnlichen Branchen beteiligen und Liegenschaften erwerben, belasten und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 10 Namenaktien zu Fr. 5000. Beabsichtigt, das Geschäft der im Handelsregister nicht eingetragenen Einzelfirma «Tennis- und Squash Halle Schumacher», in Bülach, gemäss Bilanz per 30. 9. 1983, wonach die Aktiven Fr. 99 676.50 und die Passiven Fr. 77 534.35 betragen, zum Preise von Fr. 22 142.15 zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Willy Schumacher, von Rüschegg, in Dübendorf.

11. Mai 1984
Angst & Pfister Immobilien AG, in Zürich 11 (SHAB Nr. 22 vom 27. 1. 1984, S. 315). Die Generalversammlung vom 19. 4. 1984 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 1000 neuen Inhaberaktien zu Fr. 500 ist das Grundkapital von Fr. 500 000 auf Fr. 1 000 000, zerlegt in 2000 Inhaberaktien zu Fr. 500, erhöht worden. Das Grundkapital ist voll liberiert.

11. Mai 1984
Kelro AG, in Zürich 5, Ausstellungsstrasse 39, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 17. 4. 1984. Zweck: Handel mit sowie Import und Export von Waren aller Art, insbesondere für die Kunststoffindustrie. Die Gesellschaft kann Vermögenswerte und Liegenschaften erwerben, vermitteln, verwalten und veräussern. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder, sofern alle Aktionäre bekannt, brieflich. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Urs P. Keller, von Eppenberg-Wöschnau, in Wallisellen, Präsident; Raimar Berg, deutscher Staatsangehöriger, in Hamburg (D), und Kurt Brunner, von Bassersdorf, in Wallisellen; alle drei mit Einzelunterschrift.

11. Mai 1984
E. Bhend, in Wetzikon, Buchgrindelstrasse 6, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Erich Bhend, von Beatenberg und Wetzikon ZH, in Wetzikon ZH. Einzelunterschrift ist erteilt an Silvana Bhend, von Beatenberg und Wetzikon ZH, in Wetzikon ZH. Elektro- und Telefoninstallationen sowie Projektierung von elektrischen Anlagen.

11. Mai 1984
Bachtel-Garage, Franz Ott, in Wald, Ochsenweg 2, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Franz Ott, von Wila, in Wald ZH. Einzelunterschrift ist erteilt an Ruth Ott-Mettler, von Wila, in Wald ZH. Betrieb einer Autoreparaturwerkstätte mit Tankstelle sowie Handel mit Automobilen und einschlägigem Zubehör.

11. Mai 1984
City Bank, in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 156 vom 9. 7. 1982, S. 2230). Robert Binder ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Clemens Sager ist nicht mehr Präsident des VR, bleibt jedoch Mitglied desselben, und Bernhard Henggeler, Mitglied des VR, ist nun Vizepräsident desselben; beide führen weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied des VR und zugleich Präsident desselben mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Rolf Kormann, von Bern, in Maur.

11. Mai 1984
Fornaro + Co, in Affoltern am Albis, Pfruendhofstrasse 54, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 5. 1984. Gesellschafter: Walter Fornaro, von Känerkinden, in Hedingen, und Hans Peter Krieg, von Schübelbach, in Affoltern am Albis. Handel mit Waren aller Art.

11. Mai 1984
W. Stutz, Vieh- und Fleischhandel, in Zürich, Herdernstrasse 63, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Werner Stutz, von Zürich, in Bonstetten. Vieh- und Fleischhandel.

11. Mai 1984
Walter Staudenmann Automaten, bisher in Kirchleerau (SHAB Nr. 221 vom 22. 9. 1983, S. 3288). Neuer Sitz: Dietikon. Adresse: Badenerstrasse 13. Inhaber: Walter Staudenmann, von Guggisberg, nun in Dietikon. Handel mit, Vertrieb und Aufstellen von Musik-, Spiel- und Unterhaltungsautomaten.

11. Mai 1984
IDM Systems Corporation, in Zürich 1, Aktiengesellschaft, elektronische Informationssysteme (SHAB Nr. 25 vom 31. 1. 1983, S. 342). Neues Geschäftsdomizil: Dufourstrasse 31, Zürich 8.

11. Mai 1984
Aemtler Bau und Planungs AG, in Aeugst am Albis (SHAB Nr. 32 vom 8. 2. 1983, S. 442). Neues Mitglied des Verwaltungsrates und zugleich Vizepräsidentin desselben mit Einzelunterschrift: Katharina Roth, von Innertkirchen, in Hausen am Albis.

11. Mai 1984
Miss K Fashion AG, in Zürich 9, Altstetterstrasse 132, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 30. 4. 1984. Zweck: Handel mit Waren, insbesondere mit Damen- und Herrenbekleidung und Schuhen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen ähnlicher Art beteiligen sowie Grundeigentum kaufen und verkaufen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Rudolf Schällibaum, von Alt St. Johann, in Zürich, Präsident, und Gerda Kühne, von Wangen SZ, in Zürich; beide mit Einzelunterschrift.

11. Mai 1984
Garage Klaus Zander, in Zürich, Witikonerstrasse 48, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Klaus Zander, deutscher Staatsangehöriger, in Fällanden. Einzelunterschrift ist erteilt an Erika Zander, von Fiesch, in Fällanden. Betrieb einer Tankstelle mit Waschanlage, Werkstatt und Pneuservice.

11. Mai 1984
Incomer AG, bisher in Zollikon, Handelsgeschäfte mit Industrieprodukten (SHAB Nr. 290 vom 10. 12. 1980, S. 4012). Statuten am 9. 5. 1984 geändert. Neue Firma: **Moor Finanz AG (Moor Finance SA) (Moor Finance Ltd).** Neuer Sitz: Regensdorf. Adresse: Bahnstrasse 58. Neuer Zweck: Beteiligung an anderen Unternehmen, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen aller Art, Anlage der Erträge sowie Finanzierungen; sie kann Grundeigentum erwerben und veräussern. Die 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000 sind in 2000 Aktien zu Fr. 100 aufgeteilt worden; sie lauten nun auf den Namen. Durch Ausgabe von 18 001 neuen Namenaktien zu Fr. 100 und 3333 neuen Inhaberaktien zu Fr. 300 ist das Grundkapital von Fr. 200 000 auf Fr. 3 000 000 erhöht worden; es ist eingeteilt in 20 001 Namenaktien zu Fr. 100 (Stimmrechtsaktien) und 3333 Inhaberaktien zu Fr. 300 und voll liberiert. Der VR (Verwaltungsrat) besteht nun aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Die Mitteilungen an die Namenaktionäre erfolgen brieflich und diejenigen an die Inhaberaktionäre im SHAB oder, sofern diese bekannt sind, brieflich. Dr. Franz Hubert Rhomberg, Roy Wepener und Dr. Hermann Keller sind aus dem VR ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Einzelunterschrift: Wolfgang A. T. Moor, von Zürich und Basel, in Küsnacht ZH, Präsident, sowie Dr. Beat R. Moor, von Zürich und Basel, in Zürich, Delegierter.

Bern – Berne – Berna

Büro Bern

11. Mai 1984
Mobag, Zweigniederlassung in Gümligen, Gemeinde Muri bei Bern, Grundstücke usw. (SHAB Nr. 12 vom 16. 1. 1984, S. 159), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag gelöscht.

11. Mai 1984
Mobag Generalunternehmung AG, Zweigniederlassung in Gümligen, Gemeinde Muri bei Bern (SHAB Nr. 31 vom 7. 2. 1984, S. 439), mit Hauptsitz in Zürich. Die Kollektivprokura zu zweien von Rudolf Adler wurde erweitert im Sinne von Art. 459 Abs. 2 OR.

11. Mai 1984
Vardanega & Co., in Bern, Edelputzarbeiten, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 200 vom 28. 8. 1970, S. 1952). Die Gesellschaft ist seit 15. August 1982 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht. Aktiven und Passiven werden vom bisherigen Kommanditär Marco Virgilio Vardanega als Inhaber der Einzelfirma «M. Vardanega», in Bern, übernommen.

11. Mai 1984
M. Vardanega, in Bern. Inhaber der Firma ist Marco Virgilio Vardanega, von Worb, in Bolligen. Die Firma hat Aktiven und Passiven der Kommanditgesellschaft «Vardanega & Co.», in Bern, übernommen. Ausführung von Edelputzarbeiten (Fassaden-Edelputz, Aussenputz, Renovationen und Reparaturen). Holligenstrasse 93.

11. Mai 1984
Verband der Schweizer Druckindustrie, in Bern, Verein (SHAB Nr. 224 vom 24. 9. 1980, S. 3140). Die Unterschriften von Walter Schenk, Vizepräsident, und Elisabeth Suter sind erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien führt neu: Dr. Ralph John, von Brunnadern, in Eggersriet, Vizepräsident des Zentralvorstandes. Kollektivunterschrift zu zweien, jedoch nicht mit Dr. Ulrich Wanner, führt neu: Dora Zaugg, von Wyssachen, in Stettlen. Dr. Ulrich Wanner führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun ohne Einschränkung.

11. Mai 1984
Zona AG für Inneneinrichtungen, in Bern (SHAB Nr. 148 vom 29. 6. 1983, S. 2261). Jürg Hagmann, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident des VR ist Otto Friedrich (bisher Mitglied); weiterhin mit Einzelunterschrift. Neues Geschäftsdomizil: Postgasse 60.

11. Mai 1984
Transurex AG, in Gümligen, Gemeinde Muri bei Bern, Handelsgeschäfte aller Art usw. (SHAB Nr. 252 vom 19. 10. 1982, S. 3450). Am 10. Mai 1984 hat der Konkursrichter von Bern über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Sie ist dadurch aufgelöst.

11. Mai 1984
Schweiz. Serum- & Impfinstitut und Institut zur Erforschung der Infektionskrankheiten, in Bern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 251 vom 28. 10. 1982, S. 3438). Die Generalversammlung vom 26. April 1984 hat das Aktienkapital von Fr. 3 500 000 auf Fr. 4 000 000 erhöht durch Ausgabe von 1000 Namenaktien zu Fr. 500. Gleichzeitig wurden 1000 neue Genussscheine ohne Nennwert ausgegeben. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 4 000 000, eingeteilt in 8000 Namenaktien zu Fr. 500. Es bestehen nun insgesamt 8000 Genussscheine ohne Nennwert, die einen Anteil am Reingewinn auf Beschluss der Generalversammlung gewähren. Dr. Norbert Chariatte, Vizedirektor, wohnt nun in Bolligen.

Büro Biel – Bureau de Bienne

11. Mai 1984
RE-AL AG Biel, in Biel, Herstellung und Vertrieb von Reibahlen und Präzisionswerkzeugen usw. (SHAB Nr. 107 vom 10. 5. 1983, S. 1594). Dr. Aurèle Provini, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Marco Brüesch, von Tschiertschen, in Altdorf. Max Lerch ist nun Vizepräsident des VR (bisher Mitglied) und René Wyss Mitglied (bisher Vizepräsident); beide weiterhin mit Kollektivunterschrift zu zweien.

11. Mai 1984
Vereinigte Drahtwerke A.G., in Biel (SHAB Nr. 280 vom 30. 11. 1983, S. 4109). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Dr. Eugen Mohn, von Hugelshofen, in Schernelz.

11 mai 1984
Claude Gyger, à Bienne, diffusion et distribution de cartes de vœux et de livres, en faillite (FOSC du 9. 11. 1982, no 261, p. 3574). La procédure de faillite étant clôturée, la raison est radiée d'office.

11. Mai 1984
Schweizerischer Verband Creditreform Zweigniederlassung Biel, in Biel (SHAB Nr. 90 vom 21. 4. 1982, S. 1230), Genossenschaft mit Hauptsitz in Zürich. Unterschrift von Walter Kuhn erloschen. Neuer Sekretär des Vorstandes (diesem nicht angehörend) mit Kollektivunterschrift zu zweien: Heinz Studer, von Niederösch, in Bern.

Büro Burgdorf

11. Mai 1984
Heinz Grundbacher, in Aefligen (Neueintragung). Inhaber der Firma ist Heinz Grundbacher, von Sumiswald, in Aefligen. Einzelunterschrift wird erteilt an Elisabeth Grundbacher, von Sumiswald, in Aefligen. Betrieb einer Garage und Ausführung von Sachtransporten. Alte Rüdtligenstrasse 12.

11. Mai 1984
Käsereigenossenschaft Kernenried, in Kernenried (SHAB Nr. 288 vom 8. 12. 1978, S. 3794). Vizepräsident Johann Bütikofer-Stettler und Sekretär Fritz Grossenbacher sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Niklaus Schär-Bill, von Zauggenried, als Vizepräsident, und Fritz Grossenbacher jun., von Hasle bei Burgdorf, als Sekretär, beide in Kernenried. Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen kollektiv zu zweien.

Bureau de La Neuveville

13 avril 1984
SI La Tour S.A. La Neuveville, à La Neuveville. Suivant acte authentique et statuts des 17 février et 10 avril 1984, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but l'exploitation de restaurants, ainsi que l'achat, la vente et la gérance d'immeubles. La société prévoit d'acquérir le restaurant «La Tour», à La Neuveville, feuillet no 271, pour le prix de fr. 550 000 pour l'immeuble et de fr. 60 000 pour les accessoires. Le capital social de fr. 50 000 est divisé en 25 actions nominatives de fr. 1000 chacune et de 25 actions au porteur de fr. 1000 chacune. Le capital social est entièrement libéré. Les publications de la société sont faites dans la FOSC. Si les adresses de tous les actionnaires sont connues, les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettre recommandée ou contre quittance. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres: Francis Bourquin, de Diesse, à La Neuveville, président; Raymonde Bourquin, de Diesse, à La Neuveville, vice-présidente, et Jean-Paul Corbaz, de Mont-sur-Lausanne, à Bienne, secrétaire. La société est engagée par la signature collective à deux du président Francis Bourquin et du secrétaire Jean-Paul Corbaz. Bureau: rue des Fossés 2.

Büro Nidau

11. Mai 1984
Bruno Rapp, bisher in Biel (SHAB Nr. 207 vom 5. 9. 1973, S. 2459). Die Firma hat ihren Sitz nach Nidau verlegt. Inhaber ist Bruno Rapp, von Buchberg, in Biel BE. Zubehör engros für Heizungs-, Ölfeuerungs- und Tankbau. Gerberweg 4, 2560 Nidau.

Büro Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

11. Mai 1984
A. Hertig, in Münsingen, Mercerie usw. (SHAB Nr. 64 vom 17. 3. 1976, S. 747). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen Kollektivgesellschaft «Erbengemeinschaft Gebrüder Hertig» übernommen.

11. Mai 1984
Erbengemeinschaft Gebrüder Hertig, in Münsingen. Heinz Hertig, in Rubigen; Daniel Hertig, in Konolfingen; Johannes Hertig, David Hertig und Jonathan Hertig, minderjährig und unter der elterlichen Gewalt ihrer Mutter Rosa Siegenthaler-Hertig stehend, alle in Konolfingen, alle von Röthenbach im Emmental, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1984 begonnen und Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «A. Hertig» übernommen hat. Mercerie, Korbwaren, Verkauf von Mineralwasser und Bier. Tägertschistrasse 7, 3110 Münsingen.

Luzern – Lucerne – Lucerna

11. Mai 1984
Heinemann AG, Luzern, in Luzern, Kauffmannweg 4, 6003 Luzern (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 9. 5. 1984. Zweck: Herstellung, Engineering, Vertrieb und Beratung im Bereich von Bauelementen, insbesondere zur Isolierung und Abdeckung von Flachdächern und Fassaden; Beteiligungen; Vornahme von Finanzierungen; Erwerb, Veräusserung und Vermietung von Grundstücken und Liegenschaften. Grundkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift: Dr. Hanspeter Balmer, von und in Luzern.

11. Mai 1984
Verliz AG, in Obernau, Gemeinde Kriens, Rengglochstrasse, 6012 Obernau (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 3. 5. 1984. Zweck: Entwicklung, Erwerb und Verwertung von sowie Handel mit Lizenzen und Verfahren auf chemischen und technischen Gebieten; Durchführung von kommerziellen und finanziellen Transaktionen; Beteiligungen; Verwaltung von Vermögenswerten; Erwerb, Finanzierung, Erstellung, Verwaltung oder Veräusserung von Liegenschaften; Handel mit einschlägigen Artikeln. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 100, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder im SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift: Marco L. Schumacher, 1947, von Luzern, in Hergiswil NW.

11. Mai 1984
FLM Registrierkassen AG, in Luzern, Bruchmattstrasse 16, 6003 Luzern (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 10. 5. 1984. Zweck: An- und Verkauf, Unterhalt und Vermittlung von elektronischen Apparaten, insbesondere Registrierkassen und Waagen; Erbringung damit zusammenhängender Dienstleistungen; Handel mit und Vermittlung von Waren aller Art; Vergabe, Kauf und Verwertung von Lizenzen; Beteiligungen; Erwerb und Verkauf von Liegenschaften oder Grundstücken. Grundkapital: Fr. 60 000, eingeteilt in 60 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberiert. Gemäss Sacheinlagevertrag und Inventar vom 10. Mai 1984 übernimmt die Gesellschaft von Karl Feyer, von Luzern und Eschenbach LU, in Luzern, Registrierkassen und Waagen seiner bisherigen Einzelfirma «FLM Registrierkassen K. Feyer», in Luzern, zum Preise von Fr. 60 000, welcher Betrag voll an das Grundkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsschein. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Präsident: Karl Feyer, von Luzern und Eschenbach LU, in Luzern; Mitglieder: Adolf Lötscher, von und in Ruswil, und Hans Müller, von Wauwil, in Luzern; sie zeichnen kollektiv zu zweien.

11. Mai 1984
FLM Registrierkassen K. Feyer, in Luzern (SHAB Nr. 75 vom 29. 3. 1984, S. 1103). Diese Firma ist infolge Geschäftsübergabe erloschen.

11. Mai 1984
Morg Immo AG, in Willisau-Stadt, Adlermatte 17, 6130 Willisau-Stadt (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 8. 5. 1984. Zweck: Kauf, Verkauf, Verwaltung, Vermietung, Erstellung oder Umbau von Immobilien; Beteiligungen; Durchführung von Finanztransaktionen. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Gemäss Sachübernahmevertrag vom 8. Mai 1984 übernimmt die Gesellschaft das Grundstück Nr. 72, GB Nebikon, zum Preise von Fr. 400 000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Präsident und Geschäftsführer: Dr. Robert Walder, von Monchaltdorf und Reiden, in Reiden; Mitglieder: Albert Affolter, von Willisau-Stadt, in Willisau-Land; Dr. Franz Xaver Hodel, von Grosswangen und Luthern, in Willisau-Stadt, und Robert Stutz, von Willisau-Stadt, in Willisau-Land; sie zeichnen kollektiv zu zweien.

11. Mai 1984
LAN Kabelkommunikations AG, in Luzern, Habsburgerstrasse 20, 6003 Luzern (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 7. 5. 1984. Zweck: Engineering und Consulting für Breitbandkommunikationsanlagen; Planung, Lieferung und Installation von Koaxial- und Glasfaser-Kabelfernseh- und Datennetzen sowie Wartung und Servicedienstleistungen; Beteiligungen; Erwerb und Veräusserung von Liegenschaften. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift: Leo Fischer, von Stetten, in Luzern.

11. Mai 1984
Hans Peter Koch, Analyse und Programmierung, in Perlen, Gemeinde Buchrain, Dorfstrasse 39, 6035 Perlen, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Hans Peter Koch, von Hasle LU und Buchrain, in Perlen, Gemeinde Buchrain. Analyse und Erstellung von EDV-Programmen.

11. Mai 1984
Sciarrillo & Râkic, in Luzern, Mühlenplatz 12, 6004 Luzern (Neueintragung). Kollektivgesellschaft mit Beginn am 1. 5. 1984. Gesellschafter: Antonio Sciarrillo, italienischer Staatsangehöriger, in Lugano Paradiso, Gemeinde Paradiso, und Petar Râkic, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Ennetbürgen. Betrieb des Restaurants Gambrinus.

11. Mai 1984
Willy Studhalter, in Horw, Papiermühleweg 3, 6048 Horw, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Willy Studhalter, von Kriens und Horw, in Horw. Handel mit Velos, Mopeds und Motorrädern; Ausführung von Reparatur- und Servicearbeiten.

11. Mai 1984
Balmer-Etienne, Treuhand AG Luzern, in Luzern (SHAB Nr. 140 vom 20. 6. 1983, S. 2135). Neuer Vizedirektor mit Einzelunterschrift ist Adolf Felder; seine Prokura ist demnach erloschen.

Schwyz – Schwyz – Svitto

11. Mai 1984
Alters- und Pflegeheim Frohsinn AG, in Oberarth, Gemeinde Arth (SHAB Nr. 10 vom 14. 1. 1974, S. 104). Einzelprokura wird erteilt an Alois Fässler, von Lauerz, in Arth.

11. Mai 1984
Ingenieurbüro Engi, in Schindellegi, Gemeinde Feusisberg. Inhaber dieser Firma ist Paul André Engi, von Arvigo GR, in Schindellegi, Gemeinde Feusisberg. Betrieb eines Ingenieurbüros für industrielle Fernsehanlagen. Paulistrasse 90.

Obwalden – Obwald – Untervaldo Soprasselva

10. Mai 1984
Molkerei Hurschler Gass, in Engelberg. Inhaber der Einzelfirma ist Hans-Peter Hurschler, von und in Engelberg. An- und Verkauf von Milchprodukten und Lebensmitteln. Blumenweg 17, 6390 Engelberg.

11. Mai 1984
Hans Röthlin, in Kerns, Hoch- und Tiefbauunternehmung, Handel mit Baumaterialien (SHAB Nr. 214 vom 12. 9. 1952, S. 2270). Die Firma wird geändert in **Hans Röthlin, Immobilien,** in Kerns. Neue Geschäftsnatur: Erwerb, Verkauf und Vermietung von Immobilien.

Nidwalden – Nidwald – Untervaldo Sottoselva

11. Mai 1984
Darlehenskasse Buochs, in Buochs, Genossenschaft (SHAB Nr. 153 vom 6. 7. 1982, S. 2187). Die Unterschrift von Peter Strebel-Meyer, Verwalter, ist erloschen. Neu wird Kollektivunterschrift zu zweien erteilt an Peter Stillhart, von Bütschwil, in Ascona, und Bernhard Arnold, von Flüelen UR, in Attinghausen; sie zeichnen nicht unter sich, sondern nur je zusammen mit dem Präsidenten, dem Vizepräsidenten oder dem Aktuar des Vorstandes.

11. Mai 1984
Nometa Patent- und Lizenzverwertungs AG, in Hergiswil, Verwertung von Patenten und Lizenzen usw. (SHAB Nr. 37 vom 14. 2. 1983, S. 511). Curt Friedrich von Düring, Präsident; Peter Bachofer, Anette Burckhardt-von Düring, Bernhard Burckhardt, Hans Peter Lengweiler, Javier Larrain Orrego und Luis Narvaez Espinoza sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Paul Zumstein, von Lungern, in Sarnen. Neues Domizil: Seestrasse 79, c/o Limuco AG, 6052 Hergiswil.

11. Mai 1984
Baugenossenschaft Woda, in Wolfenschiessen. Gemäss Statuten vom 28. April 1984 besteht unter dieser Firma eine Genossenschaft, welche die Beschaffung von preisgünstigen Wohnungen sowie den Bau und Erwerb von Wohnhäusern oder Wohnungen unter Ausschluss jeder spekulativen Absicht bezweckt. Sie verfolgt im besonderen den Zweck, den preisgünstigen Wohnungsbau im Sinne des eidgenössischen Wohnbau- und Eigentumsförderungsgesetzes (WEG) sowie entsprechender kantonaler und kommunaler Erlasse zu fördern. Die Genossenschaft kann Grundstücke erwerben oder veräussern sowie Häuser bauen, erwerben oder vermieten. Es werden Anteilscheine von Fr. 500 und Fr. 5000 ausgegeben. Für die Verbindlichkeiten haftet nur das Genossenschaftsvermögen; jede persönliche Haftbarkeit der Mitglieder ist ausgeschlossen. Publikationsorgan ist das SHAB. Ein Vorstand von mindestens 5 Mitgliedern bildet die Verwaltung der Genossenschaft. Diesem gehören an: Christoph Nick, von Basel, in Wolfenschiessen, Präsident; Karl Mathis, von Wolfenschiessen, in Oberdorf NW, Vizepräsident; Ferdinand Waser, von und in Wolfenschiessen, Sekretär; Alfred Odermatt, von und in Dallenwil, Kassier, und Hans Kopp, von Niederönz, in Wolfenschiessen, Verwalter; alle führen Kollektivunterschrift zu zweien; von den Zeichnenden muss jeweils mindestens einer der Präsident oder der Vizepräsident des Vorstandes sein. Domizil: Dörfli, c/o Ferdinand Waser, 6386 Wolfenschiessen.

Zug – Zoug – Zugo

10. Mai 1984
Mercaregalo AG, in Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 29. März 1984. Zweck: Import und Export von sowie Handel mit Haushalt-, Dekorations- und Geschenkartikeln; kann Handel mit sonstigen Waren des Konsumgüterbereichs betreiben sowie Vertretungen übernehmen, sich an ähnlichen Unternehmungen beteiligen und Grundstücke und Liegenschaften erwerben. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Dr. Raoul E. Widmer, von Gränichen, in Bertschikon bei Uster, Gemeinde Gossau ZH. Domizil: Im Oberleh 2, c/o Frau H. Güntert, 6300 Zug.

10. Mai 1984
Cosmodata GmbH, in Cham, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statuten: 8. Mai 1984. Zweck: Betreibung eines Computerservices für astrologische Berechnungen; Erstellen von Horoskopen; Betreibung von Astrologie als Lebenshilfe; astrologisch-psychologische Beratungen, Vermittlung von Astrologiekursen sowie Vertrieb von Fachliteratur. Stammkapital: Fr. 20 000, voll liberiert. Gesellschafter: Josefina Berger-Jenny, von Spiez, in Cham, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000, und Pierre A. Berger, von Spiez, in Cham, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000. Publikationsorgan: SHAB. Geschäftsführerin: Josefina Berger-Jenny, von Spiez, in Cham, mit Einzelunterschrift. Domizil: Alpenblick 12, c/o Josefina Berger-Jenny, 6330 Cham.

10. Mai 1984
Focus AG, in Zug, Dienstleistungen auf dem Gebiet der Bautechnik usw. (SHAB Nr. 150 vom 3. 7. 1981, S. 2148). Neues Domizil: Unter Altstadt 28, c/o CPD Trading & Service AG.

10. Mai 1984
Choco-Moneta, Charles Aeschbach, in Oberwil, Gemeinde Zug, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Charles Aeschbach, von Zug, in Oberwil, Gemeinde Zug. Herstellung und Verkauf von Talern und Münzen aus Schokolade. Einzelprokura ist erteilt an Erika Aeschbach, von Zug, in Oberwil, Gemeinde Zug. Angelgasse 2b, 6317 Oberwil.

10. Mai 1984
Energotech AG, in Zug, Herstellung, Vertrieb oder Werkvertretung von Industrieprodukten usw. (SHAB Nr. 100 vom 30. 4. 1976, S. 1189). Statutenänderung: 27. April 1984. Neuer Zweck: Herstellung, Vertrieb oder Werkvertretung von Industrieprodukten, insbesondere von wärmetechnischen Anlagen, sowie Betrieb eines Ingenieurbüros für Haustechnik und industrielle Wärmetechnik; kann sich an gleichartigen Betrieben beteiligen und solche erwerben, Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern sowie Lizenzen erwerben, auswerten und veräussern.

10. Mai 1984
Temp AG, in Rotkreuz, Gemeinde Risch, Projektierung und Bau von lufttechnischen Anlagen usw. (SHAB Nr. 61 vom 13. 3. 1984, S. 892). Eligius Bossard ist nicht mehr Präsident des VR (Verwaltungsrates), bleibt aber Mitglied desselben. Neuer Präsident ist Georges Thalmann, bisher Vizepräsident, und neuer Vizepräsident ist Marcel Zimmermann, bisher Delegierter des VR; sie zeichnen weiterhin kollektiv zu zweien.

10. Mai 1984
Nordema Handels- und Verwaltungs AG in Liquidation, in Zug, Handel mit sowie Import und Export von Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 33 vom 9. 2. 1984, S. 472). Durch Beschluss vom 27. März 1984 hat der Stadtrat von Zug lic. iur. Urs Hausheer, von Cham, in Zug, zum Beistand der Gesellschaft ernannt. Liquidationsdomizil: Unter Altstadt 3, c/o lic. iur. Urs Hausheer.

10. Mai 1984
Willi Augenreich AG, in Zug, Handel mit technischen Erzeugnissen usw. (SHAB Nr. 99 vom 30. 4. 1984, S. 1504). Statutenänderung: 4. Mai 1984. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 50 000, durch Ausgabe von 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000, auf Fr. 250 000, voll liberiert, 250 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

10. Mai 1984
Sofipex AG, in Zug, Finanzierung von Warentransaktionen usw. (SHAB Nr. 71 vom 25. 3. 1983, S. 1000). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Peter Speck, von Zug, in Oberwil, Gemeinde Zug.

10. Mai 1984
Moldex/Metric AG, in Unterägeri, Handel mit Textilprodukten usw. (SHAB Nr. 152 vom 5. 7. 1982, S. 2172). Neu in den Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurden gewählt: Martin Skov, Bürger der USA, in Walddorf (D), und Susanne Colombo, von Schwanden GL, in Adliswil.

10. Mai 1984
Porsche System Engineering Ltd., in Zug, Planung, Herstellung und Verwertung von technischen Geräten usw. (SHAB Nr. 168 vom 22. 7. 1983, S. 2556). Statutenänderung: 30. April 1984. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 50 000, durch Ausgabe von 15 700 Namenaktien zu Fr. 500, auf Fr. 7 900 000, voll liberiert, 15 800 Namenaktien zu Fr. 500. Sacheinlage: 40 Aktien Klasse 1 zu US $ 25 000 der Porsche Enterprises Incorporated, Wilmington, Delaware (USA), zum Preise von Fr. 7 850 000, der voll auf das Grundkapital angerechnet worden ist. Dr. Ferdinand Porsche, Präsident; Gertrude B. Badoux und Rolf Müller sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den VR wurden gewählt: Dr. Hans Himmer, österreichischer Staatsangehöriger, in Salzburg (A), Präsident mit Einzelunterschrift; Peter Achermann, von Luzern, in Zumikon, und Dr. Susanne Jetzer, von Kilchberg ZH und Lengnau AG, in Herrliberg ZH; beide mit Kollektivunterschrift zu zweien.

10. Mai 1984
Mertrade AG in Liquidation, in Zug, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 33 vom 9. 2. 1984, S. 472). Durch Beschluss vom 27. März 1984 hat der Stadtrat von Zug Dr. Rudolf Mosimann, von Lauperswil, in Zug, zum Beistand der Gesellschaft ernannt. Liquidationsdomizil: Gartenstrasse 2, c/o Dr. Rudolf Mosimann.

10. Mai 1984
Systems and Informatics AG, in Zug, Entwicklung und Verwertung von Informationssystemen usw. (SHAB Nr. 169 vom 22. 7. 1980, S. 2455). Auflösung durch Generalversammlung vom 8. Mai 1984. Die Liquidation wird unter der Firma **Systems and Informatics AG in Liq. (Systems and Informatics SA in Liq.) (Systems and Informatics Ltd. in Liq.)** durchgeführt. Liquidatorin ist die Juris Treuhand AG, in Zug. Tom Linden, Präsident; Dr. Alex Düring und Alois Langenegger sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen.

10. Mai 1984
Heine Finanz AG in Liquidation, in Zug (SHAB Nr. 45 vom 23. 2. 1984, S. 657). Durch Beschluss vom 27. März 1984 hat der Stadtrat von Zug lic. iur. Rudolf Kleiner, von Zürich, in Zug, zum Beistand der Gesellschaft ernannt. Liquidationsdomizil: Zeughausgasse 7a, c/o lic. iur. Rudolf Kleiner.

11. Mai 1984
Musena AG, in Zug, Erwerb und Verwaltung von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 278 vom 28. 11. 1983, S. 4083). Statutenänderung: 9. Mai 1984. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 620 000, durch Ausgabe von 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000, auf Fr. 720 000, voll liberiert, 720 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

11. Mai 1984
Allburn Automatic AG, bisher in Baar, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 199 vom 27. 8. 1974, S. 2334). Statutenänderung: 8. Mai 1984. Neuer Sitz: Steinhausen. Neue Firma: **Tourpac Export AG (Tourpac Export SA) (Tourpac Export Inc.).** Neuer Zweck: Handel mit und Export von Maschinen und technischen Neuheiten jeglicher Art, insbesondere solchen auf dem Verpackungssektor und von Bedarfsartikeln für solche Maschinen, Erwerb und Veräusserung von entsprechenden Patenten und Lizenzen sowie Beteiligung an ähnlichen Unternehmen. Domizil: Untere Allmendstrasse 5a, 6132 Steinhausen.

11. Mai 1984
Code AG Agentur für Concept und Design, in Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 9. Mai 1984. Zweck: Beratung, Konzeption, Planung, Gestaltung, Durchführung und Etatverwaltung für Auftraggeber aller Art in bezug auf Werbung und Inseratewerbung; ferner Durchführung von Marketing-Konzeptionen und Beratungen. Aktienkapital: Fr. 50 000, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, Fr. 27 000 einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Josef A. Stalder, von Weggis, in Oberarth, Gemeinde Arth. Domizil: Baarerstrasse 38, c/o Stalder Treuhand AG, 6300 Zug.

11. Mai 1984
Martin Steiner, in Zug, Kleiderklinik und Schneiderei (SHAB Nr. 170 vom 24. 7. 1967, S. 2519). Diese Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

11. Mai 1984
Anton Bachmann AG, in Rotkreuz, Gemeinde Risch, jede Tätigkeit im Sektor Metallbau usw. (SHAB Nr. 121 vom 28. 5. 1970, S. 1233). Statutenänderung: 9. Mai 1984. Aufteilung von 10 Namenaktien zu Fr. 1000 in 100 Namenaktien zu Fr. 100. Das Aktienkapital von Fr. 55 000 ist nun eingeteilt in 45 Namenaktien zu Fr. 1000 und 100 Namenaktien zu Fr. 100 (Stimmrechtsaktien). Weitere Statutenänderungen betreffen nicht publikationspflichtige Tatsachen. Neu in den Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Anton Bachmann jun., von Entlebuch, in Rotkreuz, Gemeinde Risch.

11. Mai 1984
Compromot AG, in Zug, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 250 vom 28. 10. 1981, S. 3375). Auflösung durch Generalversammlung vom 10. Mai 1984. Die Liquidation wird unter der Firma **Compromot AG in Liquidation** durchgeführt. Liquidatorin ist die Treuhand von Flüe AG, in Zug. Hans von Flüe, einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

11. Mai 1984
Forbes Merchants AG, in Zug, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 236 vom 10. 10. 1983, S. 3487). Erich Haas ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

11. Mai 1984
S.I. de Passy SA, in Zug, Erwerb und Veräusserung von Immobilien usw. (SHAB Nr. 50 vom 29. 2. 1984, S. 732). Statutenänderung: 30. April 1984. Das Aktienkapital von Fr. 50 000 ist nun voll einbezahlt.

11. Mai 1984
Davia Finanz AG, in Zug, Durchführung von Finanzierungen usw. (SHAB Nr. 238 vom 13. 10. 1982, S. 3266). Statutenänderung: 10. Mai 1984. Neue Firma: **Garanturbo AG.**

11. Mai 1984
Ronijes A.G., in Zug, kommerzielle Ausbeutung von Minen usw. (SHAB Nr. 96 vom 26. 4. 1984, S. 1453). Die Steuerverwaltungen haben der Löschung zugestimmt. Die Firma wird daher im Handelsregister gelöscht.

11. Mai 1984
Schweizerischer Verband Creditreform, Zweigniederlassung Zug, in Zug, Förderung eines gesunden Kreditwesens usw. (SHAB Nr. 92 vom 23. 4. 1982, S. 1259). Genossenschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschrift von Walter Kühn, Sekretär, ist erloschen. Neuer Sekretär des Vorstandes, ohne diesem anzugehören ist: Heinz Studer, von Niederösch, in Bern; er zeichnet kollektiv zu zweien.

11. Mai 1984
Nicotec AG, in Walchwil, Herstellung und Vertrieb von Maschinen usw. (SHAB Nr. 35 vom 12. 2. 1982, S. 467). Einzelprokura wurde erteilt an Charlotte Stocker, von Mosnang, in Sins.

11. Mai 1984
Dentconsult AG, in Hünenberg, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 4. Mai 1984. Zweck: Marketingberatung auf dem Gebiet der Dentalmedizin; Handel mit medizinisch-technischen Geräten und Verbrauchsmaterialien sowie pharmazeutischen Präparaten, insbesondere auf dem Gebiet der Dentalmedizin. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Beat von Weissenfluh, von Innertkirchen, in Gentilino. Domizil: Rebenweg 23, 6331 Hünenberg.

11. Mai 1984
Atlanterra AG, in Zug, Erwerb und Verwertung von Grundstücken usw. (SHAB Nr. 43 vom 23. 2. 1981, S. 576). Dr. André Thouvenin ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

11. Mai 1984
Gordon's Technical Services AG, in Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 11. Mai 1984. Zweck: technische Übersetzungen und Marktforschung; kann Wertschriften und Immobilien erwerben und Finanzgeschäfte durchführen. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Alois Theiler, von Sursee und Entlebuch, in Cham. Domizil: Baarerstrasse 110a, 6300 Zug.

11. Mai 1984
Origa Pneumatik AG, in Cham, Import und Export von sowie Handel mit und Vermittlung von Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1984, S. 4). Das Aktienkapital von Fr. 100 000 ist nun voll liberiert. Einzelunterschrift wurde erteilt an Joerg Adolf Maurer, von Schmiedrued, in Hinwil.

11. Mai 1984
Maxwell A.G., in Oberwil, Gemeinde Zug, Erwerb und Verwertung von Know-how usw. (SHAB Nr. 178 vom 1. 8. 1980, S. 2583). Michael Saupe und Josef A. Stalder sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen.

11. Mai 1984
Impac AG, in Zug, Handelstätigkeit usw. (SHAB Nr. 91 vom 17. 4. 1984, S. 1355). Die Steuerverwaltungen haben der Löschung zugestimmt. Die Firma wird daher im Handelsregister gelöscht.

11. Mai 1984
V-Zug AG, in Zug, Herstellung und Veredlung von sowie Handel mit Erzeugnissen aus Eisen, Metall usw. (SHAB Nr. 38 vom 15. 2. 1984, S. 548). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Walter Stalder, von Luzern, in Rothenburg.

11. Mai 1984
Oskar Landolt-Rhyner, in Zug, Handel mit Lebensmitteln usw. (SHAB Nr. 195 vom 24. 8. 1964, S. 2574). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

11. Mai 1984
Oskar Reichenbach, in Cham, Betrieb des Hotels Bahnhof (SHAB Nr. 49 vom 28. 2. 1969, S. 465). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

11. Mai 1984
M. Schläpfer-Suter, in Zug, Betrieb des Hotel-Bahnhofrestaurants «Zugerberg» (SHAB Nr. 70 vom 25. 3. 1969, S. 658). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

11. Mai 1984
Swingtrend Vermögensverwaltung AG, in Zug, Aktien- und Warentermingeschäfte usw. (SHAB Nr. 104 vom 6. 5. 1983, S. 1547). Neues Domizil: Kolinplatz 9.

Fribourg – Freiburg – Friburgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

10 mai 1984
Roger et Denise Grandjean, à Broc. Roger Grandjean et son épouse Denise Grandjean née Donzallaz, de Morlon, Enney et La Tour-de-Trême, à Broc, ont constitué sous cette raison sociale une société en nom collectif qui a commencé le 1er septembre 1981. Exploitation de l'Hôtel de Ville.

11 mai 1984
Frédy Cuennet, à La Tour-de-Trême. Le chef de la maison est Frédy Cuennet, de Billens, à La Tour-de-Trême. Entreprise de ferblanterie-couverture. Impasse des Grillons.

Bureau de Châtel-St-Denis

11 mai 1984
Skilifts Rathvel SA, à Remaufens (FOSC du 14. 2. 1983, no 37, p. 512). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 9 mai 1984, la société a porté son capital social de fr. 186 000 à fr. 400 000 par l'émission de 214 actions nominatives de fr. 1000. Le capital social est actuellement de fr. 400 000, divisé en 400 actions nominatives de fr. 1000 chacune. Il est entièrement libéré, dont fr. 104 990 par compensation de créances. Les statuts ont été modifiés en conséquence.

Bureau de Fribourg

10 mai 1984
La Mona S.A., à Fribourg, société immobilière (FOSC du 18. 1. 1977, no 14, p. 170). Date de la dissolution: 4. 5. 1984. La liquidation sera opérée sous la raison sociale: **La Mona S.A. en liquidation,** par l'administrateur Max-P. Moser, nommé liquidateur, avec signature individuelle.

10 mai 1984
Société de laiterie de Farvagny-le-Grand, à Farvagny-le-Grand, société coopérative (FOSC du 20. 11. 1980, no 273, p. 3803). La signature du président Pierre Oberson, décédé, est radiée. Le secrétaire-caissier Jean-Claude Chenaux a démissionné; sa signature est radiée. René Suchet, jusqu'ici vice-président, a été nommé président; il continue à signer collectivement à deux. Francis Piccand, de et à Farvagny-le-Grand, a été nommé vice-président, avec signature collective à deux. Dominique Remy, de Charmey, à Farvagny-le-Grand, a été nommé secrétaire-caissier (hors comité), avec signature collective à deux.

10 mai 1984
Francriwa A.G., à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 10. 8. 1971, no 184, p. 1980). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 2. 5. 1984, la société a décidé de fusionner avec la société «Bernau AG», à Morat (FOSC du 13. 1. 1984, no 10, p. 136), sur la base d'un contrat de fusion dressé le 2. 5. 1984, aux termes duquel la société «Bernau AG» reprend, à titre universel, l'actif et le passif de la société «Francriwa A.G.», conformément aux dispositions de l'art. 748 CO, et selon le bilan arrêté au 31. 12. 1983. La société «Francriwa A.G.» est dissoute.

11 mai 1984
S.I. des Grandes Chenevières S.A., à Fribourg, immeubles, etc. (FOSC du 20. 9. 1976, no 220, p. 2671). L'administrateur Michel Vez a démissionné; sa signature est radiée. Ont été nommés administrateurs, avec signature collective à deux: Albert Guerry, des Friques, à St-Aubin FR, président; Marcel Cantin, de Vallon, à St-Aubin FR, vice-président, et Yves Cantin, de Vallon, à Belfaux, secrétaire. Le vice-président et le secrétaire signent uniquement avec le président.

11 mai 1984
Sodifa S.A., à Fribourg, commerce de pièces détachées pour automobile, etc. (FOSC du 6. 2. 1984, no 30, p. 424). L'administrateur Michel Gusthiot a démissionné; sa signature est radiée. Gérard Costa, n'est plus administrateur, il a été nommé directeur et il signe désormais individuellement. Florence l'Huillier devient administratrice unique et signe désormais individuellement. Jacques Dalrix, de nationalité française, à Guin, et Joël Rebuffat, de nationalité française, à Bellevue, ont été nommés directeurs, avec signature individuelle.

Büro Murten (Bezirk See)

11. Mai 1984
E. Joggi & Co. A.G., in Murten, Handel mit Eisen, Eisenwaren und Maschinen (SHAB Nr. 170 vom 24. 7. 1978, S. 2320). Ernst Joggi ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neue Mitglieder des Verwaltungsrates sind: Robert Joggi, von Bätterkinden, in Genf, und Olga Joggi, von Bätterkinden, in Murten. Olga Joggi führt Einzelunterschrift.

Bureau de Romont (district de la Glâne)

10 mai 1984
Securit-Turuvanni SA, succursale de Romont, à Romont (FOSC du 21. 3. 1984, no 68, p. 1000). Les membres du conseil d'administration Bernard Novel, président; Pierre Kaeser et Marc Odier ont démissionné; leurs signatures sont radiées. Gilles Colas, de France, à Courbevoie (F), nouvel administrateur, a été nommé président; René Schneuwly, de Fribourg, à Granges-Paccot, et Paul Frey, de Oberehrendingen, à Wallisellen, nouveaux administrateurs; tous trois signent collectivement à deux.

Büro Tafers (Bezirk Sense)

10. Mai 1984
Boschung Mecatronic AG, in Schmitten, Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von mechanischen und elektronischen Anlagen und Apparaten usw. (SHAB Nr. 287 vom 7. 12. 1979, S. 3853). Neues Mitglied des VR (Verwaltungsrates): Dr. Arnold Waeber, von Freiburg und Schmitten FR, in Tafers; er zeichnet kollektiv zu zweien. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Judith Boschung, von Wünnewil und Bösingen, in Schmitten FR. Marcel Boschung, von Wünnewil und Bösingen, in Schmitten FR, bisher einziger Verwaltungsrat, ist jetzt Präsident des VR; er zeichnet wie bisher einzeln.

10. Mai 1984
Marcel Boschung AG, in Schmitten, Herstellung und Vertrieb von Maschinen, Geräten und Apparaten, insbesondere für den Strassenbau und Strassenunterhalt (SHAB Nr. 59 vom 12. 3. 1979, S. 779). Die Unterschrift von Bruno Boschung, Vizedirektor, und die Kollektivprokura von Alfons Lehmann sind erloschen. Hans Gisler, von Sisikon, in Bern, und Adalbert Kaeser, von Düdingen und Freiburg, in Schmitten FR, sind zu Vizedirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien ernannt worden; ihre Kollektivprokuren sind erloschen. Neue Mitglieder des VR (Verwaltungsrates): Dr. Arnold Waeber, von Freiburg und Schmitten FR, in Tafers, Vizepräsident, und Hermann Egger, von und in St. Ursen, Mitglied; beide führen Kollektivunterschrift zu zweien. Zu Prokuristen mit Kollektivunterschrift zu zweien wurden ernannt: Sybille Reitze-Boschung, von Zürich, in Freiburg, und Jean Waeber, von Tafers und Schmitten FR, in Freiburg. Marcel Boschung, von Wünnewil und Bösingen, in Schmitten FR, bisher einziger Verwaltungsrat und Direktor, ist jetzt Präsident des VR und Direktor; er zeichnet weiterhin einzeln.

Solothurn – Soleure – Soletta

Büro Balsthal

9. Mai 1984
Schwelm System AG, in Oensingen, Vertrieb von und Servicedienst an technischen Systemen und Einrichtungen usw. (SHAB Nr. 73 vom 29. 3. 1982, S. 983). Firma infolge Sitzverlegung der Gesellschaft nach Basel (SHAB Nr. 103 vom 4. 5. 1984, S. 1580) im Handelsregister von Balsthal von Amtes wegen gelöscht.

Büro Bucheggberg in Solothurn

10. Mai 1984
Alfred Zimmermann, in Kyburg-Buchegg, Präzisionsmechanik, Rund- und Innenschleiferei sowie Fabrikation von und Handel mit Hartmetallschleifspitzen (SHAB Nr. 167 vom 21. 7. 1969, S. 1699). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

Büro Kriegstetten in Solothurn

9. Mai 1984
Peter Moser, in Luterbach, Autogarage und Tankstelle (SHAB Nr. 263 vom 9. 11. 1979, S. 3552). Die Firma ist infolge Übernahme von Aktiven und Passiven durch die nachstehend eingetragene Firma «Garage Moser AG, Luterbach», in Luterbach, erloschen.

9. Mai 1984
Garage Moser AG, Luterbach, in Luterbach. Mit Statuten vom 18. April 1984 und 8. Mai 1984 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb einer Autoreparaturwerkstatt sowie den An- und Verkauf von Personen- und Nutzfahrzeugen. Die Gesellschaft kann Patente erwerben, Lizenzen und Vertretungen übernehmen und vergeben, sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, überbauen und veräussern. Voll liberiertes Grundkapital Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt die Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Peter Moser», in Luterbach, gemäss Bilanz per 31. Dezember 1983 und Sacheinlagevertrag vom 18. April 1984, wonach die Aktiven Fr. 362 141.30 und die Passiven Fr. 124 459.55 betragen, zum Preise von Fr. 237 681.75, wovon Fr. 50 000 auf das Grundkapital in Anrechnung gebracht werden. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Peter Moser, von und in Luterbach. Einzelprokura ist erteilt an Arnold Moser, von und in Luterbach. Domizil: Affolterstrasse 21.

11. Mai 1984
Zumstein A.G., in Zuchwil, Fabrikation und Vertrieb von Heugebläsen und anderen landwirtschaftlichen Maschinen usw. (SHAB Nr. 288 vom 9. 12. 1970, S. 2802). Fritz Zumstein, Präsident und Delegierter, dessen Unterschrift erloschen ist, ist infolge Todes und Fritz Rihs, Vizepräsident, und Dr. Hans Zimmermann, Sekretär, sind infolge Demission aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Anna Zumstein-Wyss, bisher Mitglied, ist nun Präsidentin des VR und führt nun Einzelunterschrift. Peter Zumstein, nun wohnhaft in Nennigkofen, und Hansrudolf Zumstein, Mitglieder des VR und zugleich Vizedirektoren, zeichnen neu als Verwaltungsräte mit Kollektivunterschrift zu zweien; den Titel Vizedirektor führen sie nicht mehr. Neu in den VR und zugleich als Sekretärin wurde gewählt: Heidi Fichter-Zumstein, von Seeberg, in Solothurn; sie führt Kollektivunterschrift zu zweien. Zum Prokuristen wurde ernannt: Rudolf Somaini, von Magliaso, in Biberist; er zeichnet kollektiv zu zweien.

Büro Lebern in Solothurn

11. Mai 1984
Johann Fuchs, bisher in Oberdorf, Beratung von EDV-Projekten (SHAB Nr. 29 vom 4. 2. 1983, S. 403). Die Firma hat den Sitz nach Bellach verlegt. Der Inhaber wohnt nun in Bern, Schulmattstrasse 3.

Büro Olten-Gösgen in Olten

10. Mai 1984
OLG Oltner Lagerhaus- und Speditionsgesellschaft AG, in Olten (SHAB Nr. 161 vom 14. 7. 1983, S. 2452). Arthur Eduard Ziegler, der die Unterschrift nicht führte, und Heinrich Schmid, dessen Unterschrift erloschen ist, sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Neue Mitglieder des VR ohne Zeichnungsberechtigung: Erwin Kägi, von Zürich, in Bertschikon bei Uster, Gemeinde Gossau ZH, und Eugenio Valli, von Melide, in Melano.

10. Mai 1984
LMS AG für Leichtmetallsysteme, in Gunzgen (SHAB Nr. 300 vom 23. 12. 1983, S. 4387). Dr. René Himmel, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Das bisherige Mitglied des VR Dr. Gerd Springe ist nun Präsident desselben und zeichnet weiterhin zu zweien. Neues Mitglied des VR mit Unterschrift zu zweien: Hans Bühler, von Sigriswil, in Stallikon.

10. Mai 1984
Keller & Steiner AG Trimbach, in Trimbach, Abbruch- und Gerüstbauarbeiten usw. (SHAB Nr. 3 vom 5. 1. 1983, S. 32). Die Firma wird infolge Sitzverlegung nach Möriken-Wildegg (SHAB Nr. 106 vom 8. 5. 1984, S. 1633) im Handelsregister von Olten-Gösgen von Amtes wegen gelöscht.

11. Mai 1984
P. Flückiger-Hagmann, in Trimbach, Restaurant zur Eisenbahn (SHAB Nr. 114 vom 18. 5. 1961, S. 1420). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

11. Mai 1984
Ruedi Flückiger Restaurant zur Eisenbahn, in Trimbach, Hauensteinstrasse 7, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Rudolf genannt Ruedi Flückiger, von Huttwil, in Trimbach. Betrieb des Restaurants zur Eisenbahn.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

8. Mai 1984
Bürli-Bäckerei Basel Aktiengesellschaft, in Basel (SHAB Nr. 290 vom 11. 12. 1979, S. 3883). Statutenänderung: 12. 4. 1984. Zweck nun: Betrieb einer Bäckerei, insbesondere Herstellung und Verkauf von Bürli und Wirtschaftsbrot. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen.

9. Mai 1984
Reguida AG, in Basel, Treuhandgeschäfte usw. (SHAB Nr. 299 vom 22. 12. 1983, S. 4372). Unterschrift Wilfried Müller, Vizedirektor, erloschen.

9. Mai 1984
Grosspeter AG, in Basel, Garagen usw. (SHAB Nr. 123 vom 31. 5. 1983, S. 1856). Nicolas Brodard, Prokurist, wohnt nun in Ettingen.

9. Mai 1984
Spoma, E. Goldschmidt + R. Cuel, in Basel, Steinenvorstadt 79, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 1. 1984. Gesellschafter: Erich Goldschmidt, deutscher Staatsangehöriger, in Weil am Rhein (D), und Roman Cuel, von Thalwil, in Riehen. Bau von Tennisplätzen und Sportanlagen sowie Vertrieb von Sportmaterialien.

9. Mai 1984
Kranken- und Invaliden-Transporte Hans Kopp, in Basel, Freie Strasse 52, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Hans Kopp, von und in Binningen. Ausführung von Kranken- und Invalidentransporten.

9. Mai 1984
Genossenschaft Aquacasa, in Basel (SHAB Nr. 154 vom 4. 7. 1980, S. 2259). Hansrudolf Haisch, Verwaltungsratsmitglied, wohnt nun in Kaiseraugst.

9. Mai 1984
Apex-Ka AG, in Basel, reproduktionstechnisches Atelier usw. (SHAB Nr. 113 vom 18. 5. 1983, S. 1699). Firma infolge Sitzverlegung der Gesellschaft nach Allschwil (SHAB Nr. 105 vom 7. 5. 1984, S. 1614) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.

9. Mai 1984
Göhner AG, Zweigniederlassung Basel, in Basel, Immobilien usw. (SHAB Nr. 101 vom 2. 5. 1984, S. 1544), mit Hauptsitz in Zürich. Prokura Arthur Zubler erloschen.

9. Mai 1984
Video-Film-Studio Milan Masek, in Basel (SHAB Nr. 184 vom 10. 8. 1983, S. 2788). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

9. Mai 1984
L. Diemers, in Basel, **J. J. Balmer-Strasse 1**, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Leonardus Diemers, niederländischer Staatsangehöriger, in Basel. Handel mit Waren aller Art.

9. Mai 1984
Hans Jürgen Siegert & Partner, in Basel, Wallstrasse 5, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 5. 1984. Gesellschafter: Hans Jürgen Siegert, deutscher Staatsangehöriger, in Basel, und Willy Furrer, von Lüterkofen-Ichertswil, in Riehen. Werbeagentur.

9. Mai 1984
Leimenpark AG, in Basel, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 272 vom 21. 11. 1983, S. 4000). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Ernst August Seidel, Präsident, infolge Todes; Unterschrift erloschen. Verwaltungsratspräsident mit Einzelunterschrift neu: Willy Schnüriger, von und in Basel.

9. Mai 1984
Sindent AG, in Basel, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 272 vom 21. 11. 1983, S. 4000). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Ernst August Seidel, Präsident, infolge Todes; Unterschrift erloschen. Verwaltungsratspräsident mit Einzelunterschrift neu: Willy Schnüriger, von und in Basel.

9. Mai 1984
Hermes Transport AG, in Basel (SHAB Nr. 158 vom 11. 7. 1983, S. 2403). Prokura Emilie Borlinghaus erloschen.

9. Mai 1984
Danzas AG, in Basel, Speditionsgeschäfte usw. (SHAB Nr. 55 vom 6. 3. 1984, S. 807). Prokura zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz, neu: Peter Schläpfer, von Wald AR, in Basel. Dr. Walter Vogel, Direktor, zeichnet zu zweien; die Einschränkung ist aufgehoben. Dr. Bernhard W. Menzinger, Generaldirektor, ist nun Bürger von Niederdorf.

9. Mai 1984
Ed. Züblin & Cie. AG, Zweigniederlassung in Basel, Bauten im Hoch- und Tiefbau usw. (SHAB Nr. 38 vom 15. 2. 1984, S. 549), mit Hauptsitz in Zürich. Prokura Raymond Blandenier erloschen.

9. Mai 1984
PKZ Burger-Kehl & Co. Aktiengesellschaft, Zweigniederlassung in Basel, Herren- und Knabenkleider usw. (SHAB Nr. 28 vom 3. 2. 1984, S. 402), mit Hauptsitz in Zürich. Unterschrift Dr. Kurt Brugger, Direktor, erloschen. Hans Peter Amsler führt Prokura zu zweien; die Einschränkung ist aufgehoben.

9. Mai 1984
Günther & Stürchler Architekten AG, in Basel (SHAB Nr. 196 vom 25. 8. 1982, S. 2767). Statutenänderung: 27. 4. 1984. Firma nun: **R. Günther, Architekt SWB, Aktiengesellschaft**. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Johannes Baumgartner, Präsident, und Albert Stürchler; Unterschriften erloschen. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift neu: Robert Günther, von Schaffhausen, in Basel.

10. Mai 1984
Liga Handelsgesellschaft AG Zweigniederlassung Cash and Carry im Wolf, in Basel, Lebensmittel usw. (SHAB Nr. 40 vom 19. 2. 1981, S. 536), mit Hauptsitz in Basel. Prokura Roland Vannoni erloschen.

10. Mai 1984
Mapro Spenglerei Markus Probst, in Basel, Hammerstrasse 18, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Markus Probst, von Laupersdorf, in Basel. Spenglerei.

10. Mai 1984
Film und Software Ruben Dellers, in Basel, Aescherstrasse 19, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Ruben Dellers, von und in Basel. Film- und Software-Produktionen aller Art.

10. Mai 1984
Södra AG, in Basel, Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 112 vom 14. 5. 1980, S. 1644). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Göran Ivar Daniel Ekelund, Präsident; Unterschrift erloschen. Verwaltungsratspräsident mit Einzelunterschrift neu: Bernt Nils Löf, schwedischer Staatsangehöriger, in Växjö (S).

10. Mai 1984
Medizintechnik Störk, in Riehen, Inzlingerstrasse 70, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Bernd Störk, deutscher Staatsangehöriger, in Rheinfelden (D). Handel mit Arzt- und Krankenhauseinrichtungen, medizintechnischen Geräten und Sanitätsartikeln.

10. Mai 1984
Meier Treuhand AG, in Basel (SHAB Nr. 242 vom 16. 10. 1979, S. 3272). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Adolf Gautschi, infolge Demission. Alexander Hartmann, Verwaltungsratspräsident, wohnt nun in Meggen.

10. Mai 1984
Borkener Fachwerkhaus Interpatent AG, in Basel (SHAB Nr. 114 vom 19. 5. 1983, S. 1711). Statutenänderung: 30. 3. 1984. Firma nun: **Interpatent Fachwerkhaus AG**. Yvonne Döbeli, einziger Verwaltungsrat, heisst nun Yvonne Schärer und ist nun Bürgerin von Thörigen.

10. Mai 1984
Vibra-System AG, in Basel, Güter für Bauwirtschaft und Industie usw. (SHAB Nr. 246 vom 22. 10. 1982, S. 3372). Statutenänderung: 11. 1. 1984. Publikationspflichtige Tatsachen nicht berührt.

10. Mai 1984
Rediffusion Basel AG (Rediffusion Bâle SA), in Basel, Farnsburgerstrasse 22, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 2. 4. 1984. Zweck: Erstellen und Betreiben von Leitungsnetzen, Zentralen sowie Empfangsanlagen für die Übertragung von Rundfunkdarbietungen und Belieferung der angeschlossenen Teilnehmer mit solchen Darbietungen, Betätigung von Handelsgeschäften mit technischen und elektrischen Apparaten sowie deren Bau und Installation. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben und veräussern. Sie kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 200 000, voll liberiert, 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: André Jacopin, von La Chaux-de-Fonds und Les Planchettes, in Colombier NE, Präsident; François-Wilhelm Brunner, von Laupersdorf, in Pully, und Erich Grimm, von Wädenswil, in Hombrechtikon; alle mit Unterschrift zu zweien. Direktor mit Unterschrift zu zweien: Peter Meyrat, von Saint-Imier und Zürich, in Herrliberg. Vizedirektor mit Unterschrift zu zweien: Hansruedi Meyer, von Huttwil, in Oberrieden. Prokura zu zweien: Werner Fischer, von Zürich, in Oberrieden.

Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna

10. Mai 1984
Mario Hermann, in Binningen, Schlossgasse 5, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Mario Hermann, von Schuls, in Binningen. Betrieb des Restaurants Schloss Binningen.

10. Mai 1984
Alvamat AG, in Allschwil, Spielautomaten usw. (SHAB Nr. 35 vom 12. 2. 1982, S. 468). Aus dem VR (Verwaltungsrat) infolge Demission ausgeschieden: Jesus Alvarez, Präsident und Delegierter; Unterschrift erloschen. Neuer Präsident ist das VR-Mitglied Laurin Fäh, jetzt mit Einzelunterschrift. Das VR-Mitglied Edwin Fäh führt jetzt Einzelunterschrift. Prokura zu zweien neu: Xaver Halbeisen, von Wahlen, in Breitenbach.

10. Mai 1984
Amacher AG, in Allschwil, Elektroapparatebau usw. (SHAB Nr. 167 vom 22. 7. 1982, S. 2379). Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Stefan Schmid, von Riehen, in Basel.

10. Mai 1984
Amacher Immobilien AG, in Allschwil (SHAB Nr. 103 vom 6. 5. 1982, S. 1448). Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Stefan Schmid, von Riehen, in Basel.

10. Mai 1984
Toni Müller AG, in Muttenz, Möbel und Einrichtungsgegenstände usw. (SHAB Nr. 174 vom 28. 7. 1978, S. 2379). Toni Muller, Verwaltungsrat, bisher mit Einzelunterschrift, zeichnet neu zu zweien. Verwaltungsratsmitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Edgar Greber, von Reichenbach im Kandertal, in Lenzburg, Präsident; Anton Cipolat, von Zürich und Marthalen, in Gränichen, Vizepräsident und Delegierter, und Hans Peter Schneider, von und in Gränichen, Mitglied. Prokura zu zweien neu: Bruno Maurer, von Adelboden, in Basel.

10. Mai 1984
Balamundi (Suisse) SA, in Aesch, Tapeten, Wand- und Bodenbeläge usw. (SHAB Nr. 41 vom 18. 2. 1983, S. 576). Unterschrift Bruno Gemperli, Direktor, erloschen.

10. Mai 1984
Interpivor AG (Interpivor SA) (Interpivor Ltd), in Zunzgen, Hauptstrasse 19, neue Aktiengesellschaft. Statutendatum: 9. Mai 1984. Zweck: Forschung, Entwicklung, Produktion und Vertrieb von technischen Produkten aller Art. Die Gesellschaft kann Lizenzen erteilen und erwerben, sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Grundkapital: Fr. 500 000, voll liberiert, 500 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Beabsichtigter Erwerb: Liegenschaft Parzelle 1479 des Grundbuches der Gemeinde Zunzgen, Gebäude und Umgelände Neumatten, Hauptstrasse 19, Zunzgen, zum Maximalpreis von Fr. 1 350 000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Unterschrift zu zweien an: Paul Vogt, von Allschwil, in Liestal, Präsident, und Dr. Christoph Löw, von Basel, in Binningen.

11. Mai 1984
Ernst Kaltenbach, in Münchenstein, Handelsvertretungen, in Konkurs (SHAB Nr. 182 vom 9. 8. 1982, S. 2579). Firma nach Schluss des Konkursverfahrens von Amtes wegen gelöscht.

11. Mai 1984
Reize's Weinstube, in Muttenz (SHAB Nr. 74 vom 29. 3. 1983, S. 1045). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

11. Mai 1984
Hans Hess Cheminée-Bau, in Liestal (SHAB Nr. 92 vom 24. 4. 1981, S. 1271). Konkurseröffnung: Urteil des Präsidenten des Bezirksgerichts Liestal vom 10. April 1984.

11. Mai 1984
Rudolf Koradi, in Pratteln, Innenausstattungen (SHAB Nr. 158 vom 11. 7. 1983, S. 2404). Konkurseröffnung: Urteil des Präsidenten des Bezirksgerichts Liestal vom 12. April 1984.

11. Mai 1984
Ernst Hertner, in Ziefen, Zentralheizungen, Ölfeuerungen (SHAB Nr. 176 vom 31. 7. 1969, S. 1779). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

11. Mai 1984
Buchhandlung Rudolf Beljean, in Sissach (SHAB Nr. 37 vom 14. 2. 1984, S. 529). Firma infolge Geschäftsübergabe erloschen.

11. Mai 1984
Buchhandlung Ruth Beljean, in Sissach, Bahnhofstrasse 11, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin mit Zustimmung des Ehemannes: Ruth Beljean-Ramseier, von Ligerz, in Sissach. Betrieb einer Buchhandlung.

11. Mai 1984
L. Roth & Cie, in Liestal, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 126 vom 1. 6. 1979, S. 1768). Umwandlung der Kommanditgesellschaft in eine Kollektivgesellschaft per 1. Mai 1984. Gesellschafter: Louis Roth und Jörg Roth, welcher nun in Lupsingen wohnt, bisher unbeschränkt haftende Gesellschafter. Aus der Gesellschaft ausgeschieden: Anna Benz-Roth, deren Kommandite von Fr. 64 000 erloschen ist, und Ida Gerber-Roth, deren Kommandite von Fr. 86 000 erloschen ist. Geschäftsnatur jetzt: Handelsagentur für Wein und Spirituosen, Lagervermietung, Warentransporte.

11. Mai 1984
Mani Fenster und Storen AG, in Liestal, durch Konkurs aufgelöste Gesellschaft (SHAB Nr. 86 vom 16. 4. 1982, S. 1164). Firma nach Schluss des Konkursverfahrens von Amtes wegen gelöscht.

11. Mai 1984
Hess AG Liestal, in Liestal, Import, Export von, Handel mit Plattenmaterialien und einschlägigen Artikeln für das Plattenlegergewerbe usw. (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1984, S. 24). Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift neu: Maya Bürgin-Bühler, von Läufelfingen, in Niederdorf. Walter Bürgin, bisher einziges Mitglied des Verwaltungsrates, ist jetzt dessen Präsident weiterhin mit Einzelunterschrift.

11. Mai 1984
Metallbau Koller AG, in Muttenz (SHAB Nr. 66 vom 19. 3. 1984, S. 965). Statutenänderung: 11. Mai 1984. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 300 000, durch Ausgabe von 3000 Namenaktien zu Fr. 1000, auf Fr. 3 300 000, voll liberiert, 3300 Namenaktien zu Fr. 1000.

Appenzell A.Rh. – Appenzell Rh.-Ext. – Appenzello Esterno

11. Mai 1984
Schweizerische Bankgesellschaft (SBG), Zweigniederlassung in Herisau (SHAB Nr. 280 vom 30. 11. 1983, S. 4111), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschrift von Dr. Hans Rüegger ist erloschen. Der Zeichnungsberechtigte Heinz Müller ist nun Bürger von Amriswil.

11. Mai 1984
Weiss AG, in Walzenhausen, Diamantwerkzeuge, Diamantschleiferei, Rohdiamantenhandel usw. (SHAB Nr. 108 vom 10. 5. 1984, S. 1673). Neu in den VR (Verwaltungsrat) mit Kollektivunterschrift zu zweien wurden gewählt: Dr. Rudolf Schwager, von Ettenhausen, in St. Gallen, Präsident, und Dr. Per H. O. Tydén, schwedischer Staatsangehöriger, in Västervik (S), Delegierter. Erwin Kuratli, bisher Präsident des VR, ist zurückgetreten, bleibt jedoch Mitglied des VR, weiterhin mit Kollektivunterschrift zu zweien.

11. Mai 1984
Computer System Hans Fritsche, in Grub. Inhaber ist: Hans Fritsche, deutscher Staatsangehöriger, in Grub AR. Entwicklung und Produktion von Hard- und Software, sowie deren An- und Verkauf und Erbringen von Computer-Dienstleistungen. Weiherwies 413, 9035 Grub AR.

11. Mai 1984
F. Bieri, in Teufen, Käsehandel (SHAB Nr. 75 vom 29. 3. 1968, S. 669). Diese Firma wird infolge Gründung einer Aktiengesellschaft gelöscht.

11. Mai 1984
Franz Becker Kunst- und Antiquitäten AG, in Wienacht-Tobel, Gemeinde Lutzenberg (SHAB Nr. 100 vom 3. 5. 1982, S. 1391). Laut öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 11. November 1983 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

Appenzell I.Rh. – Appenzell Rh.-Int. – Appenzello Interno

10. Mai 1984
Oden Shipping AG, in Appenzell, Transportschiffe verwalten, mieten, vermieten, kaufen und verkaufen sowie internationalen Handel betreiben usw. (SHAB Nr. 58 vom 10. 3. 1983, S. 805). Neue Geschäftsadresse: Alpsteinstrasse 3, 9050 Appenzell, c/o Emil Räss.

St. Gallen – Saint-Gall – San Gallo

10. Mai 1984
Bank in Gossau, in Gossau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 119 vom 26. 5. 1983, S. 1797). Ulrich Cavelti, Präsident, dessen Unterschrift erloschen ist, und Walter Dütschler-Glarner sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Neuer Präsident ist das bisherige Mitglied des VR, Niklaus Loser, welcher weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien führt. Neu wurde in den VR gewählt: Ernst Sutter, von Bühler, in Teufen AR, ohne Unterschrift. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an das bisherige Mitglied des VR, August Braunwalder.

10. Mai 1984
Citroen St. Gallen AG, in St. Gallen, Handel mit Automobilen usw. (SHAB Nr. 268 vom 16. 11. 1983, S. 3948). Die Prokura von Rolf Jezler ist erloschen.

10. Mai 1984
Holzwaren A.-G. Gossau, in Gossau (SHAB Nr. 209 vom 8. 9. 1975, S. 2453). An der Generalversammlung vom 10. Mai 1984 wurde die Auflösung der Aktiengesellschaft beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Holzwaren A.-G. Gossau in Liq.** durchgeführt, durch die einzige Liquidatorin «Mauchle Treuhand AG», in Gossau SG. Die Unterschriften von Kilian Schwizer, Präsident und Delegierter, und Bruno Schwizer, Mitglied des Verwaltungsrates, sowie die Prokura von Paula Schwizer-Lengg sind erloschen.

10. Mai 1984
Agrobau-Service Hug + Weber, in Wil. Norbert Hug, von Krinau, und Julius Weber, von Tägerschen, beide in Wil SG, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. 4. 1984 ihren Anfang nahm. Die Gesellschafter führen Kollektivunterschrift zu zweien. Handel mit landwirtschaftlichen Maschinen, Ausführung von Reparaturen sowie Erstellung von Stallneubauten mit Heugreifer-Silo. Hubstrasse 37, 9500 Wil.

10. Mai 1984
Ernst Hebeisen, in Schänis, Schmiede-Schlosserei (SHAB Nr. 251 vom 27. 10. 1983, S. 3700). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

10. Mai 1984
Schoch Treuhand, in Gossau. Inhaber der Firma ist Konrad Schoch, von Herisau, in Gossau SG. Ausführung von Treuhandmandaten (Buchhaltungen, Abschlüsse, Steuerberatung usw.). Wiesenweg 7, 9202 Gossau.

11. Mai 1984
A. & J. Brander, in Bütschwil (SHAB Nr. 226 vom 27. 9. 1973, S. 2636). Diese Kollektivgesellschaft ist infolge Auflösung und beendigter Liquidation erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgefirma «Brander AG» in Bütschwil.

11. Mai 1984
Brander AG, in Bütschwil. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 10. Mai 1984 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb einer Autoreparaturwerkstätte, An- und Verkauf von sowie Handel mit Fahrzeugen aller Art; Betrieb eines Carunternehmens. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen und Liegenschaften erwerben und verkaufen. Voll liberiertes Grundkapital Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 10. Mai 1984 und Übernahmebilanz per 31. Dezember 1983 von der bisherigen Kollektivgesellschaft «A. & J. Brander», in Bütschwil, den Geschäftsbetrieb mit sämtlichen Aktiven von Fr. 689 903.85 und Passiven von Fr. 622 854.95, zum Preise von Fr. 67 048.90, wovon Fr. 50 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: August Brander, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bruno Brander und Josef Brander, alle drei von Wattwil, in Bütschwil; letztere beiden mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten. Geschäftsadresse: Landstrasse, 9606 Bütschwil.

11. Mai 1984
Rotofix System AG, Buchs SG, in Buchs, Woll-, Blas- und Schäummaschinen usw. (SHAB Nr. 94 vom 24. 4. 1984, S. 1416). Neu wurde mit Einzelprokura in den VR (Verwaltungsrat) und als Geschäftsführer gewählt: Ernst Meng, von Trimmis, in Buchs SG. Das bisher einzige Mitglied, Rolf Büchler, ist nun Präsident des VR und führt weiterhin Einzelunterschrift.

11. Mai 1984
Heeds Sanitation Georges Schweighauser & Co., in Wil, Gebäude- und Hygienetechnik usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 272 vom 21. 11. 1983, S. 4000). Diese Kollektivgesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Georges Schweighauser aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom verbleibenden Gesellschafter Erich Zwiker, von St. Gallen, in Wil SG, im Sinne von Art. 579 Abs. 1 OR als Einzelfirma weitergeführt. Die Firma lautet nun: **Heeds Sanitation Gebäude- und Hygiene-Technik Erich Zwiker.** Neue Geschäftsadresse: Toggenburgerstrasse 137a, 9500 Wil.

11. Mai 1984
Dorola, Karl Dornbierer, bisher in Puplinge (SHAB Nr. 237 vom 12. 10. 1982, S. 3254). Die Firma hat den Sitz nach Bronschhofen verlegt, wo der Firmainhaber Karl Dornbierer, von Thal, nun auch wohnt. Geschäftsnatur wie bisher: Handel mit und Import von Werkzeugen und Maschinen der Sanitär- und Heizungsbranche. Geschäftsadresse: Steigstrasse 5, 9552 Bronschhofen.

11. Mai 1984
Heimgartner Fahnen AG Wil, in Wil. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 10. Mai 1984 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Herstellung von und Handel mit Fahnen und Flaggen aller Art, inklusive Zubehör, von gestickten und anderen Abzeichen und Wimpeln, von sakralen Gewändern und Ausführung heraldischer Arbeiten sowie Erbringen von damit zusammenhängenden Dienstleistungen. Die Gesellschaft kann Grundeigentum und Immaterialgüterrechte erwerben, verwalten oder verwerten oder sich an andern Unternehmungen beteiligen. Voll liberiertes Grundkapital Fr. 1 000 000, eingeteilt in 908 Namenaktien zu Fr. 1000 und 920 Namenaktien zu Fr. 100 (Stimmrechtsaktien). Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 10. Mai 1984 und Übernahmebilanz per 1. Januar 1984 von der bisherigen Kommanditgesellschaft «Heimgartner & Co.», in Wil, den Geschäftsbetrieb mit Aktiven von Fr. 2 422 953.58 und Passiven von Fr. 802 777.80, zum Preise von Fr. 1 620 175.78, wovon Fr. 1 000 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Ihm gehören an: Christian Heimgartner, von Winterthur, in Wil SG, Präsident, mit Einzelunterschrift; Karl-Heinz Nick, von Triengen, in Niederstetten, Gemeinde Uzwil, und Paul Somm, von Buchackern, Gemeinde Erlen, in Steckborn; letztere beiden ohne Unterschrift. Einzelunterschrift wurde erteilt an Käthy Heimgartner, von Winterthur, in Wil SG, und Roger Heimgartner, von und in Wil SG. Ferner wurde Kollektivunterschrift zu zweien erteilt an: Trudi Staub, von Gossau SG, in Zuzwil SG, und Hans Jordi, von Wyssachen, in Braunau. Geschäftsadresse: Zürcherstrasse 37, 9500 Wil.

11. Mai 1984
Heimgartner & Co., in Wil, Kunst- und Fahnenstickerei, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 285 vom 6. 12. 1983, S. 4173). Diese Kommanditgesellschaft ist infolge Auflösung und beendigter Liquidation erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgefirma «Heimgartner Fahnen AG Wil», in Wil SG.

11. Mai 1984
Kistler AG, Gommiswald, in Gommiswald, Herstellung von und Handel mit Verbandwatte und Verbandstoffen sowie ähnlichen Erzeugnissen usw. (SHAB Nr. 95 vom 25. 4. 1984, S. 1439). An der Generalversammlung vom 11. Mai 1984 wurden die Statuten teilweise revidiert. Zweck ist nun: Herstellung und Vertrieb von Verbandwatte und Verbandstoffen sowie ähnlichen Produkten. Die Gesellschaft kann Beteiligungen und Grundeigentum erwerben. Die übrigen Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.

11. Mai 1984
Scherraus AG, in St. Gallen, Handel mit und Fabrikation von Uhren, Schmuck, Silberwaren usw. (SHAB Nr. 247 vom 21. 10. 1977, S. 3376). An der Generalversammlung vom 11. Mai 1984 wurde das bisherige Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000 erhöht durch Ausgabe von 10 neuen, durch Verrechnung mit Guthaben gegenüber der Gesellschaft voll liberierten Namenaktien zu Fr. 5000. 10 der bisherigen 50 Namenaktien zu Fr. 1000 wurden in 2 Namenaktien zu Fr. 5000 umgewandelt. Voll liberiertes Grundkapital nun Fr. 100 000, eingeteilt in 40 Namenaktien zu Fr. 1000 (Stimmrechtsaktien) und 12 Namenaktien zu Fr. 5000. Die Statuten wurden teilweise revidiert. Die übrigen Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.

Graubünden – Grisons – Grigioni

10. Mai 1984
Alania AG, in Chur, Beteiligungen (SHAB Nr. 134 vom 12. 6. 1974, S. 1608). Öffentliche Urkunde vom 4. 5. 1984: Auflösung der Gesellschaft. Liquidation unter der Firma: **Alania AG in Liquidation**, durch den Liquidator Richard Allemann, bisher einziger Verwaltungsrat, der seine Einzelunterschrift nun als Liquidator führt.

10 maggio 1984
Nagotin SA, in Mesocco, marchi brevetti nel settore dell'arredamento, ecc., società sciolta e liquidata (FUSC del 16. 1. 1984, n. 12, p. 163). La società è cancellata, avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.

10. Mai 1984
J. Fondado, in Chur, Handel mit Baumaterialien usw. (SHAB Nr. 94 vom 25. 4. 1983, S. 1374). Neue Umschreibung der Geschäftsnatur: Handel mit Baumaterialien, Werkzeugen, Baumaschinen und chemischen Produkten. Neue Einzelprokura: Edith Fondado-Gfeller, von und in Chur. Neue Domiziladresse: Saluferstrasse 37, 7000 Chur.

10. Mai 1984
Schweizerische Bankgesellschaft, Zweigniederlassung in Arosa (SHAB Nr. 134 vom 13. 6. 1983, S. 2033), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich
Schweizerische Bankgesellschaft, Zweigniederlassung in Chur (SHAB Nr. 31 vom 7. 2. 1984, S. 442), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich
Schweizerische Bankgesellschaft, Zweigniederlassung in Davos (SHAB Nr. 134 vom 13. 6. 1983, S. 2033), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich
Schweizerische Bankgesellschaft, Zweigniederlassung in Flims (SHAB Nr. 31 vom 7. 2. 1984, S. 442), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich
Schweizerische Bankgesellschaft, Zweigniederlassung in Ilanz (SHAB Nr. 31 vom 7. 2. 1984, S. 442), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich
Schweizerische Bankgesellschaft, Zweigniederlassung in Lenzerheide, Gemeinde Vaz/Obervaz (SHAB Nr. 31 vom 7. 2. 1984, S. 442), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich
Schweizerische Bankgesellschaft, Zweigniederlassung in St. Moritz (SHAB Nr. 134 vom 13. 6. 1983, S. 2033), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich

Die Unterschrift von Dr. Hans Rüegger ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Heinz Müller, von Amriswil, in St. Gallen.

10. Mai 1984
Bernhard Jenal, in Samnaun, Hoch- und Tiefbauunternehmung (SHAB Nr. 7 vom 10. 1. 1984, S. 90). Diese Firma wird infolge Geschäftsüberganges mit Aktiven und Passiven an die nachstehend eingetragene Aktiengesellschaft «Bernhard Jenal AG, Bauunternehmung», in Samnaun gelöscht.

10. Mai 1984
Bernhard Jenal AG, Bauunternehmung, in Samnaun. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 9. 5. 1984. Zweck: Führung einer Bauunternehmung. Die Gesellschaft kann weitere verwandte Branchen angliedern, sich an solchen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Aktienkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 1000 Namenaktien zu Fr. 100, durch Sacheinlage voll liberiert. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 9. 5. 1984 übernimmt die Gesellschaft von der vorstehend gelöschten Einzelfirma «Bernhard Jenal», in Samnaun, Aktiven und Passiven aufgrund der dem Gründungsakt beigelegten Übernahmebilanz per 1. 1. 1984, wonach die Aktiven Fr. 868 670.40 und die Passiven Fr. 766 692.25 betragen. Übernahmepreis: Fr. 101 978.15, wovon Fr. 100 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Bernhard Jenal, von und in Samnaun. Domizil: Laret, 7563 Samnaun.

10. Mai 1984
Mario Willi, Montalin Garage A.G., in Chur (SHAB Nr. 94 vom 24. 4. 1984, S. 1417). Statuten am 9. 5. 1984 revidiert. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000, durch Ausgabe von 50 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberiert. Neues Aktienkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberiert.

10. Mai 1984
Securit-Turuvanni S.A., Zweigniederlassung in Chur, Herstellung von und Handel mit Glaswaren (SHAB Nr. 51 vom 1. 3. 1984, S. 745), mit Hauptsitz in Le Mont-sur-Lausanne. Bernhard Novel, Präsident; Pierre Kaeser und Marc Odier sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue VR-Mitglieder mit Kollektivunterschrift zu zweien sind: Gilles Colas, französischer Staatsangehöriger, in Courbevoie (F), Präsident; René Schneuwly, von Freiburg, in Granges-Paccot, und Paul Frey, von Oberehrendingen, in Wallisellen.

11 maggio 1984
Gidim S.A., in Coira, immobili, ecc. (FUSC del 1. 9. 1980, n. 204, p. 2905). Notker Kessler non fa più parte del consiglio di amministrazione; la sua firma è estinta. Dott. Franco Fischer, finora presidente con firma individuale, è ora amministratore unico con firma individuale.

11 maggio 1984
Brezza S.A. in liquidazione, in Roveredo, operazioni finanziarie, ecc., società sciolta e liquidata (FUSC del 4. 1. 1984, n. 2, p. 26). La società è cancellata, avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.

11. Mai 1984
Siskaba «B» Gesellschaft, bisher in Basel, Anlage von Kapitalien in und Finanzierung von Liegenschaften, Liegenschaftenhandel usw. (SHAB Nr. 231 vom 2. 10. 1972, S. 2546). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 4. Mai 1984 hat die Gesellschaft ihre Statuten, die ursprünglich vom 28. September 1971 datieren, auch in bezug auf nichtpublikationspflichtige Tatsachen revidiert. Neue Firma: **Siskaba Finanz AG.** Der Sitz wurde nach St. Moritz verlegt. Neuer Zweck: Beteiligung an und Finanzierung von Unternehmen im Handels-, Industrie- und Immobiliensektor und Tätigung von Finanz- und Handelsgeschäften aller Art sowie ferner auch den Abschluss von Leasing-Verträgen; Übernahme und Vergabe von Vertretungen; technische und kommerzielle Verwertung von Patenten, Lizenzen und anderen Rechten; Ausführung von Forschungs- und Entwicklungsarbeiten; Verwaltung von Vermögenswerten; Durchführung von Beratungen und Expertisen; Ausübung von Treuhandfunktionen. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, veräussern und vermitteln. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 500 000, eingeteilt in 500 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Robert Heuberger, von Bözen, in Winterthur, Präsident, und Ruth Heuberger-Mötteli, von Bözen, in Winterthur, Vizepräsidentin; beide führen Einzelunterschrift. Domizil: bei Robert Heuberger Holding AG, Villa Vitodurum, 7500 St. Moritz.

11 maggio 1984
Hickor S.A., in Cama, partecipazioni (FUSC del 15. 10. 1971, n. 241, p. 2511). Atto pubblico del 7 maggio 1984: scioglimento della società. Liquidazione sotto la ragione sociale: **Hickor S.A. in liquidazione,** dal liquidatore Giancarlo Tramezzani, da Curio in Ponte Tresa, con firma individuale. La firma dell'amministratore unico Dott. Carlo Balestra è estinta. Recapito di liquidazione: c/o Giancarlo Tramezzani, via Nassa 17, 6900 Lugano.

11. Mai 1984
Grischetta Sport und Mode, J. + H. Durisch-Ettinger, in Davos. Jakob Durisch-Ettinger und Heidi Durisch-Ettinger, beide von Domat/Ems, in Davos, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Mai 1984 ihren Anfang nahm. Handel mit Sport- und Modeartikeln. Promenade 61, 7270 Davos Platz.

11. Mai 1984
Jäger & Rossi, in Thusis, Betrieb des Restaurants Oberplatz (SHAB Nr. 220 vom 22. 9. 1982, S. 3046). Diese Kollektivgesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma ist erloschen.

11. Mai 1984
Kur- und Verkehrsverein Samedan, in Samedan (SHAB Nr. 74 vom 28. 3. 1984, S. 1091). Die Unterschrift von Christian Hartmann ist erloschen.

11 maggio 1984
Lorenzo Sbroglia, in Roveredo. Titolare: Lorenz Sbroglia, da Schübelbach in Roveredo GR. Esecuzione di onoranze funebri e trasporti funebri. Al Sabion, 6535 Roveredo GR.

11. Mai 1984
Schweizerischer Verband Creditreform, Zweigniederlassung Chur, in Chur, Genossenschaft (SHAB Nr. 91 vom 22. 4. 1982, S. 1245), mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschrift von Walter Kuhn ist erloschen. Neuer Sekretär des Vorstandes (diesem nicht angehörend) mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Heinz Studer, von Niederösch, in Bern.

11 maggio 1984
Exosfin AG, in Coira, partecipazioni (FUSC del 22. 4. 1980, n. 93, p. 1317). Atto pubblico del 9 maggio 1984: scioglimento della società. Liquidazione sotto la ragione sociale: **Exosfin AG in liquidazione,** dal liquidatore Dott. Alessandro Villa, già amministratore unico, con firma individuale solamente quale liquidatore. Recapito di liquidazione: c/o Dott. Alessandro Villa, via Valdani 1, 6830 Chiasso.

11. Mai 1984
Baugenossenschaft Domleschg, in Paspels (SHAB Nr. 82 vom 10. 4. 1975, S. 936). Anton Hunger, Präsident; Arnold Frigg, Vizepräsident, deren Unterschriften erloschen sind, sind aus dem Vorstand ausgeschieden. Neue Mitglieder: Johann Lippuner, von Grabs, in Sils im Domleschg, Präsident, und Gion Raguth Tscharner, von und in Scheid, Vizepräsident. Der Präsident, der Vizepräsident und der Aktuar zeichnen kollektiv zu zweien.

11. Mai 1984
Turimag-Immobilien AG, in Chur (SHAB Nr. 179 vom 3. 8. 1979, S. 2491). Neues Mitglied des VR (Verwaltungsrates) mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Carl Odermatt, von Zürich und Buóchs, in Rüschlikon. Doris Rast, bisher einzige Verwaltungsrätin, welche infolge Verheiratung nun den Familiennamen Briner-Rast trägt, ist nun Präsidentin des VR und führt weiter Einzelunterschrift; sie wohnt nun in Stäfa und ist Bürgerin von Thalwil.

Aargau – Argovie – Argovia

8. Mai 1984
Zelghof Widen AG, bisher in Widen, Restaurant (SHAB Nr. 224 vom 26. 9. 1983, S. 3324). Statutenänderung: 2. 5. 1984. Sitz nun: Niederwil AG, Hauptstrasse 33, bei Treuhandbüro U. Hofstetter AG. Firma nun: **Zelghof AG.**

10. Mai 1984
Kegra Fitness- und Krafttraining AG, in Wohlen, Zentralstrasse 20, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 27. 4. 1984. Zweck: Betrieb einer Anlage für Fitness und Krafttraining. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage: Einrichtungen, Mobiliar, Trainingsgeräte und Forderungen, gemäss Vertrag vom 27. 4. 1984, zum Preise von Fr. 31 410, wovon Fr. 30 000 an das Grundkapital angerechnet wurden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Georg Keller, von Guntmadingen, in Zufikon, Präsident, und André Gradwohl, von Staufen, in Hägglingen; beide mit Einzelunterschrift.

10. Mai 1984
Bangerter & Rosenberg, in Gebenstorf, Hinterhof 1, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 12. 1983. Gesellschafter mit Unterschrift zu zweien: Ernst Bangerter, von Seedorf BE, in Oberrohrdorf, und René Rosenberg, von Beinwil (Freiamt), in Frick. Restaurant Frohsinn.

10. Mai 1984
Adler-Genossenschaft, in Spreitenbach (SHAB Nr. 284 vom 5. 12. 1983, S. 4162). Statutenänderungen: 18. 11. 1983 und 27. 3. 1984. Publizierte Tatsachen wurden nicht berührt. Verwaltungsmitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Wolfgang Grünewald, deutscher Staatsangehöriger, in Lörrach (D); Horst Weber, deutscher Staatsangehöriger, in Saarbrücken-Bübingen (D); Dr. Wendolin K. Würth, von Berg SG, in Wettswil am Albis, und Hans Merk, von und in Dürnten.

10. Mai 1984
Restaurant Phoenix City Kwan Tai Lam-Ip, in Baden, Wettingerstrasse 3, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Kwan Tai Lam-Ip, portugiesischer Staatsangehöriger, in Baden. Ferner führt Einzelunterschrift: Wai-Lam Lam-Ip, portugiesische Staatsangehörige, in Baden. Restaurant für chinesische Spezialitäten.

10. Mai 1984
R. Baumann Holzbau + Schreinerei, in Schöftland, Aarauerstrasse 322, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Rudolf Baumann, von Oberentfelden, in Hirschthal. Zimmerei, Schreinerei und Innenausbau.

10. Mai 1984
Merz & Cie Drahtwerk AG, in Leimbach (SHAB Nr. 288 vom 10. 12. 1982, S. 3957). Unterschriften Karl Merz-Frey, bisher Präsident, nun Verwaltungsratsmitglied, und Traugott Merz, der Verwaltungsratsmitglied bleibt, erloschen. Karl Merz, richtlig Karl Merz-Lewis, bisher Mitglied, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident zu zweien. Hans Merz, nun in Küsnacht ZH, bisher Mitglied, zeichnet nun auch als Verwaltungsratsmitglied und Sekretär zu zweien.

10. Mai 1984
Linea Pesaresi, Diana Paz-Wildi, bisher in Aarau, Schuhe, Lederwaren usw. (SHAB Nr. 231 vom 4. 10. 1983, S. 3420). Sitzverlegung nach Lugano (SHAB Nr. 100 vom 1. 5. 1984, S. 1526). Die Firma wird im Handelsregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht.

10. Mai 1984
Hugo Villiger, in Boswil, Zentralstrasse 23, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Hugo Villiger, von Hochdorf, in Fahrwangen. Sicherheitsanalysen, Kontrollen und Überprüfungen für Handel, Industrie, Gewerbe und Private; Handel mit und Vermittlung von Sicherheitsartikeln; Sicherheitsseminarien.

10. Mai 1984
PW-Garage Wendelspiess, bisher in Zuzgen (SHAB Nr. 67 vom 22. 3. 1982, S. 893). Sitz nun: Mumpf, Hauptstrasse 338. Firma nun: **Garage J. Wendelspiess.**

10. Mai 1984
Max von Felten, in Niederwil, Kundenmühle usw. (SHAB Nr. 293 vom 14. 12. 1978, S. 3857). Geschäftsadresse nun (behördliche Änderung): Nesselnbacherstrasse 2.

10. Mai 1984
Ardan Consult GmbH, in Wohlen, Ingenieurbüro usw. (SHAB Nr. 82 vom 9. 4. 1980, S. 1140). Domizil nun: Turmstrasse 12, bei Treuhand AG Wohlen

10. Mai 1984
Paul Faude Medaillen AG Gippingen, in Leuggern (SHAB Nr. 117 vom 24. 5. 1982, S. 1670). Hans Peter Hänggi, Prokurist, wohnt nun in Mumpf.

11. Mai 1984
Rhein-Apotheke R. Hofer, in Stein, Schaffhauserstrasse 31, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Rosmarie Hofer, von Trub, in Basel. Apotheke.

11. Mai 1984
Heinz Wirthlin, in Möhlin, sanitäre Anlagen usw. (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1979, S. 7). Firma infolge Todes des Inhabers erloschen.

11. Mai 1984
Heinz Wirthlin Inh. Ch. Wirthlin, in Möhlin, Bahnhofstrasse 106, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Christa Wirthlin, von und in Möhlin. Planung sanitärer Anlagen, Lieferung sanitärer Apparate, Ausführung sanitärer Installationen und Spenglerarbeiten.

11. Mai 1984
Restaurant Schützenhaus M. Holecz, in Ennetbaden, Ehrendingerstrasse 53, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Maria Holecz, ungarische Staatsangehörige, in Ennetbaden. Restaurant.

11. Mai 1984
Rialto Products S. Ritter, in Meisterschwanden (SHAB Nr. 89 vom 19. 4. 1983, S. 1282). Weitere Geschäftsnatur: Zucht von und Handel mit Haustieren.

11. Mai 1984
Faust & Hodel AG, bisher in Aarau (SHAB Nr. 61 vom 16. 3. 1981, S. 822). Sitzverlegung nach Gaiserwald (SHAB Nr. 76 vom 30. 3. 1984, S. 1121). Die Firma wird im Handelsregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht.

11. Mai 1984
Raiffeisenbank Böttstein, in Böttstein, Genossenschaft (SHAB Nr. 114 vom 19. 5. 1983, S. 1713). Aus Vorstand ausgeschieden: Hans Jäggi, Aktuar; Unterschrift erloschen. Vorstandsaktuarin mit Unterschrift zu zweien neu: Margrit Lang, von Fischbach-Göslikon, in Böttstein.

11. Mai 1984
Ingenieurbüro E. J. Schild AG, Gipf-Oberfrick, in Gipf-Oberfrick (SHAB Nr. 46 vom 26. 2. 1981, S. 622). Ernst J. Schild, einziger Verwaltungsrat, wohnt nun in Hilterfingen.

Thurgau – Thurgovie – Turgovia

10. Mai 1984
Überbauung Palme AG Schönenberg a. d. Thur, in Schönenberg an der Thur. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 8. Mai 1984 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Realisierung einer Zentrumsüberbauung in Schönenberg an der Thur, damit die Versorgung im Dorf verbessert und für die Zukunft erhalten werden kann. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, belehnen, verwalten, vermieten, veräussern und überbauen. Das Grundkapital beträgt Fr. 200 000, eingeteilt in 200 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Es gehören ihm an: Dr. Christoph Tobler, von Thal SG, in Schönenberg an der Thur, als Präsident; Ludwig Oberholzer, von Goldingen, in Schönenberg an der Thur, und Benno Andermatt, von Baar, in Waldkirch, als Mitglieder; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Hauptstrasse 4, 9215 Schönenberg an der Thur, c/o Batag Treuhand AG.

10. Mai 1984
Rudolf and Partners Ltd., in Weinfelden, Vertrieb technischer Produkte sowie Planung und Ausführung von betriebsbereiten Anlagen (SHAB Nr. 220 vom 23. 9. 1981, S. 3010). Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 3. Mai 1984 wurde die Firma geändert in: **Rudolf und Partner AG.** Die Statuten wurden entsprechend geändert.

10. Mai 1984
Catford Trading AG, in Aadorf, Handel mit Waren aller Art, Abwicklung von Import und Exportgeschäften sowie Beteiligung an andern Unternehmungen (SHAB Nr. 157 vom 8. 7. 1980, S. 2299). Peter Hauser, einziges Mitglied, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde Rolf Osterwalder, von Stettfurt, in Lommis, als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift in den VR gewählt. Die Prokura von Fernande Hauser ist erloschen. An Silvia Osterwalder, von Stettfurt, in Lommis wurde Einzelprokura erteilt.

10. Mai 1984
Massura SA, in Berlingen, Übernahme fester Gebietsvertretungen für Textilmaschinen usw. (SHAB Nr. 120 vom 27. 5. 1975, S. 1446). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zug (SHAB Nr. 105 vom 7. 5. 1984, S. 1612) im Handelsregister des Kantons Thurgau gelöscht.

10. Mai 1984
Gebr. Knellwolf AG, in Neukirch, Gemeinde Egnach, Betrieb einer Grossmetzgerei und -wursterei sowie Herstellung von und Handel mit Fleischkonserven (SHAB Nr. 80 vom 8. 4. 1983, S. 1138). Jörg Knellwolf, Vizepräsident, wohnt nun in Istighofen.

10. Mai 1984
Paul Edelmann, in Sitterdorf, Schweinezucht und Schweinemast, Ackerbau (SHAB Nr. 86 vom 15. 4. 1975, S. 982). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Ticino – Tessin – Tessin

Ufficio die Bellinzona

10 maggio 1984
Mazza Sergio, in Giubiasco, sanitari lattoniere edile (FUSC del 1. 3. 1963, n. 50, p. 629). La ditta ha aggiunto al proprio genere di commercio: riscaldamenti centrali. Fornitura e posa impianti di sollevamento e trasporto acque.

10 maggio 1984
Ufficio fiduciario Fernanda Loss, Dipl. Perito Cont. e fede, in Bellinzona, mandati fid. e amministrazione, rev., ecc. (FUSC del 28. 12. 1983, n. 303, p. 4430). La titolare Fernanda Loss esercita l'attività con il consenso del marito.

Ufficio di Locarno

9 maggio 1984
Cornèr Banca S.A., succursale di Locarno (FUSC del 7. 3. 1984, n. 56, p. 825) società anonima con sede principale a Lugano. La firma del Dott. Demetrio Balestra, membro del consiglio d'amministrazione, è cancellata. È stata conferita firma collettiva a due a Alfredo Gerli, da e in Lugano, membro del consiglio d'amministrazione.

9 maggio 1984
Signora Lardi-Isepponi Liliana, in Locarno, esercizio «Ristorante del Pozzo» (FUSC del 26. 12. 1961, n. 302, p. 3741). Questa ragione sociale è cancellata per cessazione dell'attività.

9 maggio 1984
Banca del Gottardo, succursale di Locarno (FUSC del 25. 1. 1984, n. 20, p. 290) società anonima con sede principale a Lugano. Le firme di Jean L. Blondcel, Carletto Mumenthaler, Adolf Deucher, Raymond Syz e Giorgio Veladini-von Ricdmann sono cancellate.

9 maggio 1984
Immobiliare San Cristoforo S.A., in Locarno (FUSC del 26. 11. 1982, n. 276, p. 3797). Con decisione assembleare del 7 maggio 1984, risultante da atto pubblico, la società ha deciso il suo scioglimento. Essa sussiste unicamente per la sua liquidazione che sarà operata sotto la ragione sociale: **Immobiliare San Cristoforo S.A. in liquidazione** da Katharina Bryner, da Vinelz in Lavertczzo, nominata liquidatrice con firma individuale. I poteri dell'amministratore unico Roberto Mazzoleni sono estinti.

9 maggio 1984
Vario Team S.A., in Magadino, la produzione e il commercio di programmi, ecc. (FUSC del 9. 12. 1983, n. 288, p. 4213). Arthur Marentini, da Halden in Amriswil, è nominato nuovo amministratore unico, con firma individuale.

Ufficio di Lugano

10 maggio 1984
Yokus Impex S.A., in Lugano, via San Salvatore 4 (nuova iscrizione). Data dello statuto: 3. 5. 1984. Scopo: l'acquisto, la vendita, la rappresentanza, l'importazione e l'esportazione di qualsiasi tipo di componenti elettronici nei vari settori merceologici, nonché qualsiasi tipo di orologi. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato mediante apporto di un inventario di orologi del 2. 5. 1984 per il valore di fr. 99 191, accettato dalla società per tale importo, di cui fr. 50 000 computati sul capitale sociale. Pubblicazioni: FUCT, salvo quelle per le quali la legge prevede il FUSC. Convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione 1 o più membri, amministratore unico con firma individuale è Angelo Bernasconi, da Balerna in Vacallo.

10 maggio 1984
Silpia S.A., in Lugano, compra-vendita di immobili, ecc. (FUSC del 24. 4. 1978, n. 94, p. 1270). Nuovo recapito: via Pretorio 7, c/o Weltika SA.

10 maggio 1984
Immobiliare Clelia S.A., in Lugano, gestione di immobili, ecc. (FUSC del 17. 9. 1980, n. 218, p. 3072). Silvana Marchesi, dimissionaria, non è più amministratrice unica della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è Claudio Borgnini, da Giubiasco in Cureglia. Nuovo recapito: corso Elvezia 4, c/o Confidam S.A.

10 maggio 1984
Unione di Banche Svizzera (UBS), Succursale Piazza Riforma, in Lugano (FUSC del 24. 2. 1984, n. 46, p. 679), società anonima con sede principale a Zurigo. La firma di Hans Rüegger è estinta. Firma collettiva a due è stata conferita a Heinz Müller, da Amriswil in San Gallo.

10 maggio 1984
Unione di Banche Svizzere (UBS), Succursale Piazzetta della Posta, in Lugano (FUSC del 24. 2. 1984, n. 46, p. 679), società anonima con sede principale a Zurigo. Le firme di Hans Rüegger e Hans Schärer sono estinte. Firma collettiva a due è stata conferita a Heinz Müller, da Amriswil in San Gallo.

10 maggio 1984
Continentale Compagnia generale di assicurazioni S.A., succursale di Lugano (FUSC del 18. 7. 1983, n. 164, p. 2495), società anonima con sede principale a Zurigo. Dott. Roberto Gavazzi, membro e direttore generale, ora in Thalwil; Bernhard Kohler, vice-direttore, ora in Fischingen; Urs Pabst, procuratore, ora in Langnau am Albis. Dott. Max Hämmerli, direttore, è ora attinente anche di Meilen.

10 maggio 1984
Zamblera S.A., in Lugano, compera e vendita di immobili, ecc. (FUSC del 27. 10. 1983, n. 251, p. 3702). In scioglimento: 7. 5. 1984. Nuova ragione sociale: **Zamblera S.A. in liquidazione.** Liquidatrice: Fidercom S.A., in Lugano. La firma di Verena Mancarella, amministratrice unica, è estinta. Recapito della società in liquidazione: via Lavizzari 2A, c/o Fidercom S.A.

10 maggio 1984
Confidam S.A., in Lugano, mandati fiduciari, ecc. (FUSC del 4. 10. 1982, n. 230, p. 3165). Giuliano Castelli, amministratore unico, è ora domiciliato a Prato (Leventina). Nuovo recapito: corso Elvezia 4.

10 maggio 1984
Claude Lelais, contabile dipl., fed., in Vezia, via ai Ronchi 17. Titolare: Claude Lelais, da Iseo in Vezia. Scopo: l'esercizio di un ufficio fiduciario, l'amministrazione di aziende, la consulenza aziendale, fiscale e organizzativa, nonché la trattazione di affari fiduciari, contabilità, revisioni, perizie, valutazioni e partecipazioni ad aziende similari.

10 maggio 1984
Reiter Michael, precedentemente a Lugano, impresa taglio boschi, ecc. (FUSC del 25. 1. 1983, n. 20, p. 279). Nuova sede della ditta: Arogno, uffici propri.

10 maggio 1984
Edilcantieri S.A., in Muzzano, gestione di uno studio di architettura, ecc. (FUSC del 29. 7. 1982, n. 173, p. 2465). La firma da Silvano De Uffici, già direttore, è estinta.

10 maggio 1984
Edizioni Butterfly S.A., in Lugano, diffusione di una pubblicazione settimanale, ecc. (FUSC del 27. 12. 1983, n. 302, p. 4409). Aumento di capitale da fr. 80 000 a fr. 150 000 mediante l'emissione di 70 nuove azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Statuto modificato: 10. 5. 1984. Il capitale sociale è ora di fr. 150 000, diviso in 150 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Franco Brambilla, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Il consiglio d'amministrazione è ora composto da: Giovanni Belossi, da e in Cadenazzo, presidente; Piercarlo Balestra, da Gerra (Gambarogno) in Gravesano, membro; Luciano Paracchini, di nazionalià italiana in Lurate (I), membro e direttore, e Luciano Ranzoni, da e in Magadino, amministratore delegato. La società è vincolata dalla firma individuale dell'amministratore delegato, dalla firma collettiva a due del presidente e dalla firma collettiva a due del membro Piercarlo Balestra o del membro e direttore Luciano Paracchini, con il presidente.

Ufficio di Mendrisio

9 maggio 1984
La Nouvelle Bague S.A., in Mendrisio, vendita di oggetti di oreficeria, ecc. (FUSC del 12. 4. 1983, n. 83, p. 1178). La società è cancellata per transferimento della sede a Losanna (FUSC del 3. 5. 1984, n. 102, p. 1563).

Vaud – Waadt – Vaud

Bureau d'Echallens

10 mai 1984
CAB Productions S. à r. l., à Poliez-le-Grand. Nouvelle société à responsabilité limitée. Date des statuts: 8 mai 1984. But: production, réalisation et diffusion de films TV et cinéma, ainsi que toute activité en relation avec l'audiovisuel. Le capital social est de fr. 20 000, libéré à fr. 10 000. Les associés sont Jean-Louis Porchet, de Lausanne, à Poliez-le-Grand, pour fr. 18 000, et Danielle Porchet, de Lausanne, à Poliez-le-Grand, pour fr. 2000. Publications: FOSC. Jean-Louis Porchet, de Lausanne, à Poliez-le-Grand, est désigné comme gérant, avec signature individuelle. Domicile légal: à Poliez-le-Grand, c/o J.L. Porchet.

Bureau de Lausanne

9 mai 1984
A. Reymond, à Lausanne, salon de coiffure (FOSC du 28. 1. 1954, p. 252). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

9 mai 1984
P. Belet, à Lausanne, fabrication et commerce de garnitures pour automobiles, bâches et stores (FOSC du 23. 6. 1966, p. 2041). Nouvelle adresse: chemin des Epinettes 10.

9 mai 1984
Fiduciaire et gérance J. P. Hallada, à Lausanne (FOSC du 23. 12. 1975, p. 3411). Nouvelle adresse: place du Grand-St-Jean 1.

9 mai 1984
Jean Spinedi S.A. Lausanne, à Lausanne, entreprise générale du bâtiment et travaux publics, dissoute par suite de faillite (FOSC du 8. 11. 1979, p. 3539). La faillite étant clôturée, la raison sociale est radiée d'office.

9 mai 1984
Frapisa S.A., à Lausanne, participation à des entreprises (FOSC du 3. 3. 1980, p. 711). La société ayant transféré son siège à Genève (FOSC du 1. 5. 1984, p. 1528), la raison sociale est radiée d'office du registre de Lausanne.

10 mai 1984
Traductions arabes et secrétariat, Mme Nouhad Odermatt, à Lausanne, avenue Ruchonnet 2bis. Titulaire: Nouhad Odermatt, de Dallenwil, à Lausanne. Traductions arabes et secrétariat.

10 mai 1984
Société immobilière de Solange A., à Lausanne, société anonyme (FOSC du 27. 11. 1980, p. 3878). Nouvelle adresse: rue Saint-Laurent 19, chez Organisation fiscale et comptable Ofisco S. à r. l. Statuts modifiés le 4 mai 1984. Les faits déjà publiés ne sont pas modifiés. Suzanne Etter n'est plus administratrice; sa signature est radiée. Seul administrateur avec signature individuelle: Claude Vittoz, de Froideville, à Bière.

10 mai 1984
Codanor S.A., à Lausanne, rue Pichard 9. Nouvelle société anonyme. Statuts: 3 mai 1984. But: opérations financières, commerciales ou immobilières; participation à toutes entreprises ou sociétés; gestion de biens. Capital entièrement libéré: fr. 50 000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. La société est engagée par la signature individuelle de: Yvonne Soydan, de Benken SG, à Lausanne, administratrice unique, et Zékir Soydan, de Turquie, à Lausanne, directeur.

10 mai 1984
Bureau Fiduciaire Dr. Louis-Albert Dubois, à Lausanne (FOSC du 27. 5. 1970, p. 1213). Procuration collective à deux est conférée à: Jacques Dubois, des Bayards, à Lausanne; Anne-Marie Luscher, de Muhen, à Lausanne; Jean Dubois, de Buttes, à Sullens, et Pierre-Alain Linder, du Locle, à Prilly.

10 mai 1984
Gérance Dr. Louis-Albert Dubois, à Prilly (FOSC du 27. 5. 1970, p. 1213). Nouvelle adresse: avenue de Mont-Goulin 27. Procuration collective à deux est conférée à: Jacques Dubois, des Bayards, à Lausanne; Anne-Marie Luscher, de Muhen, à Lausanne; Jean Dubois, de Buttes, à Sullens, et Pierre-Alain Linder, du Locle, à Prilly.

10 mai 1984
S.I. Parc Mont Goulin A., à Prilly
S.I. Parc Mont Goulin B., à Prilly
S.I. Parc Mont Goulin C., à Prilly
S.I. Parc Mont Goulin D., à Prilly
S.I. Parc Mont Goulin E., à Prilly
S.I. Parc Mont Goulin F., à Prilly
S.I. Parc Mont Goulin G., à Prilly
S.I. Parc Mont Goulin H., à Prilly
Résidence Taillepied A. S.A., à Lausanne
Résidence Taillepied B. S.A., à Lausanne
Résidence Taillepied C. S.A., à Lausanne
Résidence Taillepied D. S.A., à Lausanne
Résidence Taillepied E. S.A., à Lausanne
S.I. Rue des Alpes Bussigny A., à Lausanne
S.I. Rue des Alpes Bussigny B., à Lausanne
S.I. Rue des Alpes Bussigny C., à Lausanne
S.I. Rue des Alpes Bussigny D., à Lausanne
S.I. Rue des Alpes Bussigny E., à Lausanne
S.I. Bellingard C, à Lausanne
S.I. En Chanel D, à Lausanne
S.I. Rue St-Roch 21–23, à Lausanne
sociétés anonymes, opérations immobilières (FOSC du 27. 5. 1970, p. 1213)

Société Immobilière Magali S.A., à Lausanne (FOSC du 18. 3. 1955, p. 741)
Garage de la Vallombreuse S.A., à Prilly (FOSC du 27. 5. 1970, p. 1213)
L'administrateur Louis-Albert Dubois est nommé président et continue à signer individuellement. Nouvel administrateur avec signature individuelle: Jacques Dubois, des Bayards, à Lausanne.

10 mai 1984
Saerd S.A. société d'exploitation de restaurants et dancings, à Lausanne (FOSC du 7. 5. 1984, p. 1615). La procuration de Max Studer et Hansjörg Reber est éteinte. Procuration collective à deux est conférée à Max Gähler, de Herisau, à Vollèges, et Giuseppe Butticè, d'Italie, à Saint-Sulpice VD.

10 mai 1984
S.I. Barry A., à Lausanne, société anonyme, opérations immobilières (FOSC du 9. 3. 1960, p. 805). Georges Brazzola n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature individuelle: Dominique Pitteloud, des Agettes, à Lausanne.

10 mai 1984
Le Croissant S.A., à Lausanne, opérations immobilières (FOSC du 4. 5. 1984, p. 1582). La procuration de Max Studer est éteinte. Procuration collective à deux est conférée à Max Gähler, de Herisau, à Vollèges.

10 mai 1984
Etam S.A., à Lausanne, fabrication et commerce de textiles et d'habillement (FOSC du 12. 8. 1982, p. 2625). La signature de Fausto Calderari est radiée.

10 mai 1984
Claude Delisle, à Lausanne, Vernand-Dessous, chemin de Praz-Lau 3. Titulaire: Claude Delisle, de Froideville, à Prilly. Entreprise de carrelage et revêtement.

10 mai 1984
Yvonne Ruttimann, maroquinerie «Au Départ», à Lausanne (FOSC du 17. 3. 1982, p. 846). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

10 mai 1984
Terre des hommes, à Lausanne, association (FOSC du 5. 8. 1983, p. 2734). La signature d'Herbert Bonstein est radiée.

10 mai 1984
Finer holding S.A., à Lausanne, opérations financières et commerciales (FOSC du 22. 8. 1983, p. 2931). Philippe Pidoux n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Roland Schoenauer, de Kirchberg BE, à Preverenges.

10 mai 1984
Plantations Jean-Marie S.A. (Jean-Marie plantations Ltd) (Jean-Marie Pflanzungen AG), à Lausanne, rue Caroline 1, chez Etude Bertrand Chenevard. Nouvelle société anonyme. Statuts: 8 mai 1984. But: gérance de plantations; commerce, courtage, représentation, promotion et distribution de produits, notamment de fruits et légumes tropicaux; médiation internationale d'assistance, de coopération et compensation dans le domaine des produits alimentaires, industriels et commerciaux. Reprise de biens envisagée: vingt tonnes de mangues pour le prix maximum de fr. 40 000. Capital: fr. 50 000, divisé en 500 actions nominatives de fr. 100, libérées à concurrence de fr. 20 000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Albert Giroud, des Bayards, à Bavois, président, et Michel Zahno, de Düdingen, à Lausanne, secrétaire; tous avec signature collective à deux.

Bureau de Nyon

10 mai 1984
Union de Banques Suisses (U.B.S.), succursale de Nyon (FOSC du 27. 6. 1983, p. 2231), société anonyme avec siège principal à Zurich. Les signatures de Hans Rüegger et Pierre Baeriswyl sont radiées. Signature collective à deux est conférée à Heinz Muller, d'Amriswil, à St-Gall.

Bureau d'Yverdon-les-Bains

10 mai 1984
Union de Banques Suisses (UBS), succursale à Yverdon-les-Bains (FOSC du 20. 6. 1983, p. 2139), avec siège social à Zurich. La signature de Hans Rüegger est éteinte. Signature collective à deux est conférée à Heinz Muller, d'Amriswil, à St-Gall. André Rotzer est actuellement domicilié à Montagny-près-Yverdon.

Valais – Wallis – Vallese

Büro Brig

10. Mai 1984
Hotel-Restaurant Belmont, Burgener Stephan, in Saas Fee. Inhaber dieser Firma ist Stephan Burgener, von Saas Balen, in Saas Fee. Hotel mit Restaurant und Gastwirtschaft. Geschäftsadresse: In den Chalbermatten.

Bureau de Sion

10 mai 1984
Sierro Arthur et fils, Bâtiment et génie civil SA, à Hérémence. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: le 30 avril 1984. But: l'exploitation d'une entreprise générale de travaux publics, de constructions, de génie civil, de terrassements, de revêtements de routes, création de ponts, ainsi que l'achat, la vente, la location d'immeubles, de même que de machines de chantier et matériaux employés pour la construction. Capital social: fr. 122 000, divisé en 122 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. Arthur Sierro fait apport à la société, selon inventaire du 14 avril 1984, et convention d'apports du 30 avril 1984, de véhicules, machines de chantier, outillage, bois et matériel de bureau pour fr. 62 000 montant imputé sur le capital. Organe de publication: le Bulletin officiel du canton du Valais et la FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Arthur Sierro, de et à Hérémence, président, Charles Sierro, de et à Hérémence, secrétaire; ils engagent la société par leur signature collective à deux. Bureau: dans les locaux de la société.

10 mai 1984
Manufactures Valaisannes de Tabac SA (Manufactures Vonder Muhll et Monthey réunies) [Walliser Tabakfabriken AG (Vereinigte Tabakfabriken Vonder Muhll und Monthey)], à Sion (FOSC du 13. 5. 1975, no 109, p. 1297). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 1er mai 1984, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale: **Manufactures Valaisannes de Tabac SA (Manufactures Vonder Muhll et Monthey réunies), en liquidation**, par Hans Ludi, administrateur unique, nommé liquidateur, avec signature individuelle.

10 mai 1984
Société Immobilière Rawyl SA, à Montana, commune de Montana (FOSC du 29. 9. 1970, no 227, p. 2201). Paul Bagnoud, d'Icogne, à Montana devient président, et Bernard Solioz, président inscrit, devient secrétaire. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs.

Neuchâtel – Neuenburg – Neuchâtel

Bureau de Boudry

9 mai 1984
Société anonyme Le Panache, à Peseux, commerce de bijouterie, horlogerie (FOSC du 20. 11. 1980, no 273, p. 3805). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de Boudry par suite de transfert du siège de la société à Horgen (FOSC du 7. 5. 1984, no 105, p. 1609).

10 mai 1984
Jean-Claude Dällenbach, à Corcelles, commune de Corcelles-Cormondrèche, rue de la Gare 10. Chef de la maison: Jean-Claude Dällenbach, de Linden, à Corcelles, commune de Corcelles-Cormondrèche. Installations sanitaires.

Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

10 mai 1984
Ch. Barinotto, aux Verrières. Le chef de la maison est Charles Barinotto, des et aux Verrières. Exploitation d'un hôtel-café-restaurant à l'enseigne «Hôtel Terminus». Rue de la Gare 217.

10 mai 1984
Jornod & Cie, aux Verrières, société en nom collectif, scierie, charpenterie, menuiserie, couverture, commerce de bois, gros et détail (FOSC du 19. 12. 1978, no 297, p. 3912). Les associés Gilbert Jornod et Max André Jornod se sont retirés de la société dès le 1er janvier 1984, cette dernière continue entre les nouveaux associés Pierre-Alain Jornod et Jean-Louise Jornod, tous deux de Travers, aux Verrières, qui représentent la société par leur signature collective à deux.

Bureau de Neuchâtel

10 mai 1984
Leiser S.A., à Neuchâtel, installation d'équipements frigorifiques (FOSC du 3. 2. 1984, no 28, p. 403). Capital porté de fr. 135 000 à fr. 305 000 par l'émission de 340 actions de fr. 500 nominatives. Le capital est actuellement de fr. 305 000, entièrement libéré, divisé en 610 actions de fr. 500 nominatives. Statuts modifiés en conséquence le 4. 5. 1984.

10 mai 1984
Pierre Barbier S.A., à Neuchâtel, entreprise générale du bâtiment et de travaux publics, etc. (FOSC du 1. 11. 1983, no 225, p. 3758). Claude Prati, jusqu'ici administrateur secrétaire, devient président, et Pierre Barbier, jusqu'ici président, devient secrétaire; tous deux toujours avec signature individuelle. La procuration de Ruth Divernois est radiée.

Genève – Genf – Ginevra

30 avril 1984
Institut d'Etudes Orientales, à Genève, place de la Fusterie 7, chez Max-P. Moser, avocat. Nouvelle association. Statuts du 7. 10. 1983. But: effectuer des recherches sur les questions se rapportant aux pays du Proche-Orient, notamment sur le problème palestinien, indépendamment de toute activité politique, de liens gouvernementaux et de prises de position. Ressources: cotisations, dons, subsides ou legs. Comité: 3 à 7 membres. Signature: individuelle de Constantine Zureik, du Liban, à Beyrouth (Liban) président, et Max P. Moser, de et à Genève, ou collective à deux d'Edmond Rabbath, vice-président, et Hicham Nachabe, secrétaire, tous deux du Liban, à Beyrouth (Liban), tous membres du comité.

4 mai 1984
EIT Electro-Invest Trading SA, à Genève (FOSC du 3. 5. 1984, p. 1564). Capital porté de fr. 50 000 à fr. 1 000 000 par l'émission de 950 actions de fr. 1000 nominatives. Capital: fr. 1 000 000, entièrement libéré, divisé en 1000 actions de fr. 1000 nominatives. Statuts modifiés le 30. 4. 1984. Walter Degiacomi et Claude Henriod ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Christian Suter, de Teufen, à Corsier, est membre et secrétaire du conseil d'administration, avec signature collective à deux. Jean-Pierre Paus, de et à Collonge-Bellerive, est membre et vice-président du conseil d'administration, avec signature collective à deux.

9 mai 1984
Durian, Noëlle Borella-de Bure, à Genève, importation, représentation et commerce de vêtements prêt-à-porter (FOSC du 26. 4. 1984, p. 1456). Nouvelle raison de commerce: **Noëlle Borella-de Bure.**

9 mai 1984
L. Carmona, Chaussures Henri, à Genève (FOSC du 27. 1. 1977, p. 290). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

9 mai 1984
M. et Mme Galli, à Genève, café-restaurant, société en nom collectif (FOSC du 22. 2. 1980, p. 606). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

9 mai 1984
Miniplus, Germiyanoglu, à Genève, rue de la Rôtisserie 6–8. Chef de la maison: Mahmut Germiyanoglu, de France, à Chêne-Bourg. Commerce de vêtements prêt-à-porter et d'accessoires s'y rapportant pour hommes, femmes et enfants.

9 mai 1984
Imprimerie R. et S. Harder, à Genève, société en nom collectif (FOSC du 11. 9. 1981, p. 2898). L'adresse est: Cité Vieusseux 9.

9 mai 1984
Boucherie Nouvelle, D. Maria, à Genève (FOSC du 20. 8. 1981, p. 2677). Le prénom du chef de la maison est: Domingos (et non Domingo). Nouvelle raison de commerce: **Boucherie Domingos** Maria. Nouvelle adresse: rue de Zurich 6. Objet actuel: boucherie chevaline et spécialités portugaises.

9 mai 1984
C. Pahud, à Chêne-Bougeries, installations sanitaires et ferblanterie (FOSC du 23. 10. 1079. p. 3353). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

9 mai 1984
Garage Ribes, à Meyrin (FOSC du 20. 7. 1977, p. 2390). Nouvelle raison de commerce: **Garage de Meyrin-Douane, G. Ribes.** Nouvelle adresse: route de Meyrin 388, Meyrin-Douane. Objet actuel: garage avec atelier de réparations, station-service, commerce d'articles souvenirs, de tabacs, vente de chocolats et bureau de change.

9 mai 1984
C. A. Ribordy, à Genève, bureau d'architecte (FOSC du 23. 6. 1976, p. 1792). Nouvelle adresse: rue de la Terrassière 22.

9 mai 1984
Abisa, Mateo Roqué, à Genève, commerce de fournitures d'horlogerie, etc. (FOSC du 26. 9. 1972, p. 2501). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

9 mai 1984
SI Cologny Parc A, à Genève, société anonyme (FOSC du 10. 8. 1977, p. 2621). Nouveau but: posséder pour le compte de ses actionnaires, différentes parts de copropriété par étage d'immeubles sis à Cologny, 9a, 9b et 9d, plateau de Frontenex, et des parts de copropriété ordinaires de l'immeuble sis à Cologny, plateau de Frontenex 9. Nouveaux statuts du 19. 4. 1984. La reprise de biens envisagée à la constitution a été réalisée le 3. 2. 1984.

9 mai 1984
Dynacar SA, à Carouge, commerce et représentation de véhicules automobiles (FOSC du 11. 9. 1978, p. 2822). La société, dissoute de fait, n'a plus d'actif ni activité; par conséquent, elle est radiée d'office conformément à l'art. 60 al. 2 ORC.

9 mai 1984
International Federation of Air Traffic Controllers' Association (IFATCA), à Meyrin, association (FOSC du 29. 6. 1983, p. 2267). Statuts modifiés sur deux points non soumis à publication.

9 mai 1984
Intrading Co SA, à Genève (FOSC du 24. 11. 1982, p. 3771). Nouvelle raison sociale: **Intrading SA.** Nouveau but: affaires commerciales; importation et exportation, notamment de produits alimentaires; opérations financières, boursières et immobilières s'y rattachant. Statuts modifiés le 3. 5. 1984.

9 mai 1984
MGS SA Modern Graphic System, à Carouge (FOSC du 17. 4. 1984, p. 1359). Procuration individuelle a été conférée à: Sami Shamma, de Syrie, à Damas (Syrie), et Théodore Wyssmann, de Neuenegg, à Lausanne.

9 mai 1984
«Swissair» Société Anonyme Suisse pour la Navigation Aérienne, succursale de Genève (FOSC du 26. 3. 1984, p. 1055), entreprise ayant son siège à Zurich. Procuration collective à deux a été conférée à Michel Besuchet, de L'Abergement, à Nyon.

9 mai 1984
Thermo-Photo AG, à Pregny-Chambésy (FOSC du 23. 1. 1984, p. 257). Nouvelle raison sociale: **Photoramacolor AG.** Nouveau siège: Meyrin, chemin Pré-Bouvier 8, chez Air-Color SA. Nouveau but: production et commerce d'images, illustrations et photographies en couleur, particulièrement réalisation de photographies panoramiques. Statuts modifiés le 18. 4. 1984. Werner Lüchinger, d'Oberriet, à Tannay, est membre du conseil d'administration, avec signature collective à deux.

9 mai 1984
Fiduciaire Figestor SA, à Genève, prestation de tous services, etc. (FOSC du 26. 10. 1982, p. 3411). Alfons Kunz est maintenant domicilié à Collex-Bossy.

9 mai 1984
Fingolfe SA, à Genève, prestations de services dans les domaines économique, financier, etc. (FOSC du 15. 11. 1982, p. 3650). L'administrateur Alfons (et non Alphonse) Kunz est maintenant domicilié à Collex-Bossy.

9 mai 1984
Barclays Bank (Suisse) SA, à Genève (FOSC du 10. 5. 1984, p. 1676). Procuration collective à deux, limitée à l'établissement principal, a été conférée à Charles Kaeser, de Bösingen, à Annemasse (F).

9 mai 1984
Société Coopérative Migros-Genève, à Carouge (FOSC du 24. 6. 1982, p. 2059). Procuration collective à deux avec le président ou le directeur a été conférée à: Hansulrich Blumer, de Buchs SG, à Veyrier, et Georges-André Lechaire, de Lovatens, à Founex.

9 mai 1984
Francioli et Associés SA, à Genève, tous mandats dans le domaine de l'architecture, etc. (FOSC du 16. 11. 1982, p. 3670). La procuration de Chantal Gharaï est radiée.

9 mai 1984
Hood SA, à Genève, exploitation de tout matériel naval et aérien, etc. (FOSC du 28. 9. 1983, p. 3354). Nouvelle adresse: route de Florissant 5.

9 mai 1984
Interimmob, à Genève, vente, gérance et exploitation de tous biens immobiliers, etc., société anonyme (FOSC du 18. 11. 1966, p. 3656). Emmanuel Dupraz (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. André Fidanza, de Romont FR, à Villars-sur-Glâne, est administrateur unique, avec signature individuelle.

9 mai 1984
Ofor Revision Bancaire SA, à Genève (FOSC du 20. 2. 1984, p. 610). Les pouvoirs d'Otto Merz, de même que la procuration de Rudolf Luscher, sont radiés. Peter Zeller est maintenant domicilié à Bâle.

9 mai 1984
Société Pont de St Jean, à Genève, société anonyme immobilière (FOSC du 23. 4. 1980, p. 1338). Ernest Leimbacher (décédé) n'est plus administrateur. Jeanne-Marie Mettan, d'Evionnaz, à Genève, est membre du conseil d'administration; elle n'exerce pas la signature sociale. L'administrateur Heinz Plitt est maintenant domicilié à Genève.

9 mai 1984
Secrétariat privé et gestion SA, à Genève, gérer et administrer tous biens, etc. (FOSC du 14. 2. 1984, p. 532). La procuration de Michel Pitteloud et Jean-Claude Ramel est radiée. Procuration collective à deux a été conférée à: Denise Perrette, de Lussery, à Vernier; Paulette Sollberger, de Plan-les-Ouates, à Lancy, et Jean Charles Zimmermann, de Wattenwil, à Grimisuat.

9 mai 1984
Société Immobilière des Trois Faisans, à Genève, société anonyme (FOSC du 11. 3. 1983, p. 824). Gérard Dufresne n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Léon Vouillamoz, de Nendaz, à Veyrier, est membre et président du conseil d'administration, avec signature collective à deux.

9 mai 1984
Seahorse SA, à Genève, importation et distribution en Suisse de tous articles, etc. (FOSC du 2. 6. 1976, p. 1565). Maurice Chevalier (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Alan Fédrid, de et à Genève, est administrateur unique, avec signature individuelle.

9 mai 1984
Gabri SA, à Genève, participations (FOSC du 14. 5. 1969, p. 1104). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Gabri SA, en liquidation.** Liquidatrice: Fiduciaire Wanner SA, à Genève. André Wanner n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

9 mai 1984
Marvié SA, à Satigny, société immobilière (FOSC du 13. 4. 1981, p. 1151). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Marvié SA, en liquidation.** Liquidateur: l'administrateur Daniel Wagneur, avec signature individuelle. Domicile de liquidation: Genève, rue de Candolle 34, chez Daniel Wagneur.

9 mai 1984
SI Meyrin-Parc T, à Genève, société anonyme (FOSC du 22. 3. 1984, p. 1015). Nouveau but: posséder, pour le compte de ses actionnaires, l'ensemble des parts de copropriété par étages de l'immeuble sis à Meyrin, avenue de Mategnin 33–43. Transformation des 50 actions de fr. 1000, jusqu'ici au porteur, en 500 actions de fr. 100 nominatives. Capital porté de fr. 50 000 à fr. 100 000 par l'émission de 500 actions de fr. 100 nominatives. Montant libéré par compensation: fr. 50 000. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 1000 actions de fr. 100 nominatives. Nouveaux statuts du 3. 5. 1984.

9 mai 1984
SI Les Mille et Une Nuits, à Genève, société anonyme (FOSC du 6. 6. 1974, p. 1549). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **SI Les Mille et Une Nuits, en liquidation.** Liquidateur: Marcel Paquier, de et à Genève, avec signature individuelle. Jean-Edouard Kramer n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

9 mai 1984
Mohasco Finance SA, à Genève (FOSC du 23. 8. 1976, p. 2421). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Mohasco Finance SA, en liquidation.** Liquidateur: l'administrateur Marcel Paquier, avec signature individuelle.

9 mai 1984
Anaka SA, à Genève, rue du Rhône 30. Nouvelle société anonyme. Statuts du 2. 5. 1984. But: commerce, importation, exportation, fabrication, diffusion et distribution d'articles de mode, de prêt-à-porter et de haute-couture, notamment de vêtements masculins, de vêtements en cuir, d'articles de maroquinerie, de parfumerie et de chaussures. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Angela Weiss, de Zurich, à Onex, administratrice unique, avec signature individuelle.

9 mai 1984
RVC Récréation Village Colorado Holding SA, à Genève (FOSC du 28. 1. 1983, p. 327). Capital porté de fr. 210 000 à fr. 430 000 par l'émission de 220 actions de fr. 1000 au porteur. Capital: fr. 430 000, entièrement libéré, divisé en 430 actions de fr. 1000 au porteur. Statuts modifiés le 6. 5. 1984.

9 mai 1984
Echafaudages Michel Belet SA, Genève, à Genève, rue de la Faucille 9. Nouvelle société anonyme. Statuts du 27. 4. 1984. But: location et montage d'échafaudages. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Apport en nature: échafaudages tubulaires Rieder, Loeb, selon inventaire du 29. 3. 1984 pour fr. 53 000, montant imputé sur le capital à concurrence de fr. 48 000. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Michel Belet, du Mont-sur-Lausanne, à Thônex, administrateur unique, avec signature individuelle.

9 mai 1984
Sigma-Tau SA, Genève, à Genève, avenue Léon-Gaud 5, chez Hans Ulrich Ming avocat. Nouvelle société anonyme. Statuts du 30. 4. 1984. But: production et confectionnement en propre, sous concession, sous licences, de médicaments, antibiotiques, produits pharmaceutiques, diététiques, hygiéniques et sanitaires, produits chimiques et cosmétiques y compris les autres produits complémentaires, ainsi que leur commercialisation. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Paolo Cavazza, d'Italie, à Rome (I), président; Hans W. Schmidig, de Muotathal, à Zurich, vice-président, et Hans Ulrich Ming, de Lungern, à Genève, secrétaire; lesquels signent individuellement.

9 mai 1984
Cofinat, Comptoir financier d'administration et de gestion SA, en liquidation, à Genève (FOSC du 15. 10. 1980, p. 3369). La liquidation de la société est terminée. Toutefois, à défaut du consentement de l'administration fiscale cantonale, la radiation ne peut être opérée.

9 mai 1984
Compagnie Maritime Oceana SA, en liquidation, à Genève (FOSC du 17. 11. 1980, p. 3761). La liquidation de la société est terminée. Toutefois, à défaut du consentement de l'administration fiscale cantonale, la radiation ne peut être opérée.

9 mai 1984
Intracorp Investment and Trading Corporation SA, en liquidation, à Genève (FOSC du 8. 9. 1983, p. 3135). La liquidation de la société est terminée. Toutefois, à défaut du consentement de l'administration fiscale cantonale, la radiation ne peut être opérée.

9 mai 1984
ICN Pharmaceuticals SA, à Genève, société anonyme dissoute sans liquidation au sens de l'art. 748 CO (FOSC du 5. 12. 1977, p. 3887). Les créanciers ont été payés. Toutefois, à défaut du consentement de l'administration fiscale cantonale, la radiation ne peut être opérée.

9 mai 1984
Jantzen SA, en liquidation, à Genève, fabrication et vente dans le domaine de la parfumerie (FOSC du 5. 4. 1982, p. 1061). La liquidation de la société est terminée. Toutefois, à défaut du consentement de l'administration fiscale cantonale, la radiation ne peut être opérée.

9 mai 1984
Jarmer SA, en liquidation, à Genève, participations (FOSC du 20. 12. 1983, p. 4344). La liquidation de la société est terminée. Toutefois, à défaut du consentement des administrations fiscales la radiation ne peut être opérée.

9 mai 1984
Jomasa société anonyme pour le traitement de résidus, en liquidation, à Aire-la-Ville (FOSC du 26. 1. 1978, p. 259). La liquidation de la société est terminée. Toutefois, à défaut du consentement de l'administration fiscale cantonale, la radiation ne peut être opérée.

9 mai 1984
Kouroch SA, en liquidation, à Genève, importation et commerce de tapis d'Orient (FOSC du 10. 2. 1982, p. 442). La liquidation de la société est terminée. Toutefois, à défaut du consentement de l'administration fiscale cantonale, la radiation ne peut être opérée.

9 mai 1984
Krugier & Geofroy SA, en liquidation, à Genève, exploitation d'une galerie d'art (FOSC du 20. 10. 1982, p. 3346). La liquidation de la société est terminée. Toutefois, à défaut du consentement de l'administration fiscale cantonale, la radiation ne peut être opérée.

9 mai 1984
Kyklos-Construction and Engineering Company SA, en liquidation, à Genève (FOSC du 18. 2. 1983, p. 579). La liquidation de la société est terminée. Toutefois, à défaut du consentement de l'administration fiscale cantonale, la radiation ne peut être opérée.

9 mai 1984
Société Immobilière Rue de Lancy 18, en liquidation, à Genève, société anonyme (FOSC du 29. 1. 1982, p. 314). La liquidation de la société est terminée. Toutefois, à défaut du consentement de l'administration fiscale cantonale, la radiation ne peut être opérée.

9 mai 1984
Lido SA, en liquidation, à Genève, fabrication et vente de tous articles de bonneterie (FOSC du 2. 8. 1983, p. 2687). La liquidation de la société est terminée. Toutefois, à défaut du consentement de l'administration fiscale cantonale, la radiation ne peut être opérée.

9 mai 1984
Longbar SA, en liquidation, à Genève, exploitation de cafés-restaurants (FOSC du 8. 7. 1983, p. 2380). La liquidation de la société est terminée. Toutefois, à défaut du consentement de l'administration fiscale cantonale, la radiation ne peut être opérée.

9 mai 1984
Imreco Electricité SA, à Genève, fourniture d'équipements électriques, etc. (FOSC du 5. 3. 1984, p. 792). Gustave Tapparel, Paul Meichtry, Jean-Daniel Aymon et Pierre Huguenot ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Rudolf Stupf, de Mund, à Genève, est membre et vice-président du conseil d'administration, avec signature collective à deux.

9 mai 1984
Dow Chemical (Europe) SA, succursale du Grand-Saconnex, Ancienne Route 17b, succursale de «Dow Chemical (Europe) SA», société anonyme à Horgen, inscrite au registre de Zurich (FOSC du 25. 10. 1983, p. 3670). But social: administration de l'activité de «The Dow Chemical Company» en Europe, de ses sociétés-filles et des entreprises affiliées dans le monde entier; surveiller les activités commerciales et industrielles de ses entreprises et exercer elle-même ces activités; recherches scientifiques, économiques et industrielles, en particulier dans le domaine de la chimie et d'autres domaincs similaires. Objet particulier de la succursale: achat, vente, facturation, courtage et représentation de tout produits, notamment exportation de produits chimiques vers le Proche- et le Moyen-Orient et l'Afrique; participations à toutes entreprises; service et assistance technique à ces entreprises. Signature individuelle limitée aux affaires de la succursale de: Hendrik Kila, des Pays-Bas, à Arzier; Edward A. Wilson, de Grande-Bretagne, à Arzier; Alfred S. Farha, des USA, à Thalwil; David Malcom Button, de Grande-Bretagne, à Collonge-Bellerive; Werner Gass, de Binningen, à Prangins, et Siegfried Schmitz, de RFA, à Zollikon.

Eidgenössische Oberzolldirektion
Direction générale des douanes
Direzione generale delle dogane

Zentralamt für Edelmetallkontrolle
Bureau central du contrôle des métaux précieux
Ufficio centrale del controllo dei metalli preziosi

Registrierung von Verantwortlichkeitsmarken
Enregistrement de poinçons de maître
Registrazione di marchi d'artefice

schweizerische - suisses - svizzeri

Nr. 4166 c
Registrierungsdatum: 7. März 1984
Belladoro AG
Schmuckwaren
8967 Widen AG

Nr. 4167 r
Registrierungsdatum: 7. März 1984
Schibler Pia
Schmuckwaren
3250 Lyss BE

Nr. 4168 c
Registrierungsdatum: 9. März 1984
Il Gioiello di Heidi Croci
Schmuckwaren
6900 Lugano TI

Nr. 4169 c
Date de l'enregistrement: 9 mars 1984
Hussain Ali
bijouterie
1800 Vevey VD

Nr. 4170 r
Date de l'enregistrement: 9 mars 1984
Imhof René G.
bijouterie
1255 Veyrier GE

Nr. 4171 c
Registrierungsdatum: 9. März 1984
Bodmer Walter
Schmuckwaren
8800 Thalwil ZH
Geschäft: 8002 Zürich

Nr. 4172 q
Registrierungsdatum: 9. März 1984
Ernst Michael
Schmuckwaren
4537 Wiedlisbach BE

Nr. 4173 c
Registrierungsdatum: 9. März 1984
Eitner Gilda
Schmuckwaren
8037 Zürich

Nr. 4174 c
Registrierungsdatum: 9. März 1984
Christen-Zihlmann Berta
Schmuckwaren
5707 Seengen AG

Nr. 4175 g
Date de l'enregistrement: 13 mars 1984
Bossi SA Joaillier
bijouterie
1204 Genève

Nr. 4176 d
Registrierungsdatum: 13. März 1984
Möckli Christian
Schmuckwaren
3612 Steffisburg BE

Nr. 4177 d
Date de l'enregistrement: 13 mars 1984
Compagnie des Montres Bueche-Girod SA
bijouterie
2034 Peseux NE

Nr. 4178 b
Registrierungsdatum: 13. März 1984
Almeida de - Jetter Claudia
Schmuckwaren
8704 Herrliberg ZH

Nr. 4179
Wymann Lukas
Schmuckwaren
6375 Beckenried NW

Nr. 4180 c
Registrierungsdatum: 23. März 1984
Pham Van Quang
Schmuckwaren
2500 Biel BE

Nr. 4181 c
Registrierungsdatum: 27. März 1984
Bürki Andreas
Schmuckwaren
8820 Wädenswil ZH

Nr. 4182 c
Registrierungsdatum: 27. März 1984
Möschlin Margrit
Schmuckwaren
4107 Ettingen BL

Nr. 4183 e
Date de l'enregistrement: 27 mars 1984
Borgognon Gérard
bijouterie
1207 Genève

Nr. 4184 c
Registrierungsdatum: 27. März 1984
Bühler Pierre Atelier für Gold-Schmuck-Créationen
6003 Luzern

Nr. 4185 d
Date de l'enregistrement: 27 mars 1984
Minex SA, Import Export
bijouterie
1206 Genève

Nr. 4186 q
Registrierungsdatum: 27. März 1984
Siegrist AG.
Schmuckwaren
4900 Langenthal BE

Nr. 4187 b
Date de l'enregistrement: 27 mars 1984
Loeb Olivier
bijouterie
2000 Neuchâtel

ausländische - étrangers - stranieri

Nr. 8177 e
Registrierungsdatum: 7. März 1984
Augenstein Adolf GmbH & Co. KG.
Schmuckwaren
D-6580 Idar-Oberstein

Nr. 8178 g
Registrierungsdatum: 7. März 1984
C. A. C. H. E. T. Schmuck GmbH
Schmuckwaren
D-7530 Pforzheim

Nr. 8179 d
Date de l'enregistrement: 7 mars 1984
Rhône Alpes Créations SA
bijouterie
F-69009 Lyon

Nr. 8180 d
Date de l'enregistrement: 7 mars 1984
Waterman SA
instruments à écrire
F-75017 Paris

Nr. 8181 g
Registrierungsdatum: 9. März 1984
Fortunoff Fine Jewelry and Silverware Inc.
Schmuckwaren
Westbury/New York USA

Nr. 8182 b
Registrierungsdatum: 9. März 1984
Ordiam Uhren und Schmuck GmbH
D-6450 Hanau

Nr. 8183 c
Registrierungsdatum: 23. März 1984
Vong's Jewelry & Art Co. Ltd.
Schmuckwaren
Kowloon/Hong Kong

Nr. 8184 g
Registrierungsdatum: 27. März 1984
opti-bijou GmbH Goldwaren- u. Kleinjuwelen-Vertrieb
D-7530 Pforzheim

Nr. 8185 n
Registrierungsdatum: 27. März 1984
Compass Yachtzubehör Handels GmbH
Schmuckwaren
D-4715 Ascheberg 1

Nr. 8186 g
Data di registrazione: 30 marzo 1984
Alessi Spa.
oggetti da tavola
I-28023 Crusinallo

Nr. 8187 g
Data di registrazione: 30 marzo 1984
Alessi Spa.
oggetti da tavola
I-28023 Crusinallo

Bilanzen – Bilans – Bilanci

Spar- und Hypothekenbank Luzern, Luzern

Zwischenbilanz per 31. März 1984
(ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

Aktiven

	Fr.	Fr.
Kassa, Giro und Postcheck		4 637 983.49
Bankendebitoren auf Sicht		1 457 765.12
Wechsel und Geldmarktpapiere		78 766.60
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		1 318 723.35
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung *)		39 482 125.80
– davon mit hypothekarischer Deckung	22 307 401.10	
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		1 458 175.—
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung *)		145 298 970.35
– davon mit hypothekarischer Deckung	115 512 681.15	
Hypothekaranlagen *)		3 511 370.75
Wertschriften *)		8 255 923.65
Dauernde Beteiligungen		500 000.—
Andere Liegenschaften		11 114 175.—
Sonstige Aktiven		3 337 071.35
		220 451 050.46

*) davon Fr. 90 673 772.74 zugunsten der Bankenkreditoren auf Sicht und Zeit und pfandgesicherten Spareinlagen verpfändet

Passiven

	Fr.	Fr.
Bankenkreditoren auf Sicht		1 494 028.38
Bankenkreditoren auf Zeit		89 603 472.38
– davon mit Laufzeit bis 90 Tage	73 863 472.38	
Kreditoren auf Sicht		7 190 508.55
Kreditoren auf Zeit		48 156 280.65
– davon mit Laufzeit bis 90 Tage	31 266 420.20	
Spareinlagen		7 657 129.21
Spareinlagen pfandgesichert		1 070 300.36
Depositen- und Anlagehefte		2 425 002.10
Kassaobligationen		21 218 300.—
Hypotheken auf eigenen Liegenschaften		7 779 446.90
Sonstige Passiven		19 999 102.49
Aktienkapital		7 000 000.—
Gesetzliche Reserven		4 000 000.—
Spezialreserven		2 850 000.—
Gewinnvortrag		7 479.44
		220 451 050.46

	Fr.
Aval-, Bürgschafts- und Garantieverpflichtungen sowie Verpflichtungen aus Akkreditiven	1 281 145.—

Citibank, N.A., New York
Zweigniederlassungen in der Schweiz (Zürich, Genf, Lausanne, Lugano)

Zwischenbilanz per 31. März 1984
(ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

Aktiven

		Fr.	Fr.
1.1	Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		24 971 046.96
1.2	Bankendebitoren auf Sicht		42 100 214.69
1.2.1	– davon mit Hauptbank, anderen Zweigniederlassungen und Tochterbanken	35 377 457.75	
1.3	Bankendebitoren auf Zeit		581 866 214.58
1.3.1	– davon mit Hauptbank, anderen Zweigniederlassungen und Tochterbanken	68 102 582.23	
1.3.2	– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	336 142 526.49	
1.4	Wechsel und Geldmarktpapiere		12 488 878.54
1.5	Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		84 686 614.94
1.5.1	– davon mit Tochtergesellschaften	3 135 287.02	
1.6	Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		11 680 293.47
1.7	Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		50 401 658.79
1.8	Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		288 326 268.94
1.8.1	– davon mit hypothekarischer Deckung	17 526 933.34	
1.9	Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften		—.—
1.10	Wertschriften		33 421 513.70
1.11	Sonstige Aktiven		34 791 397.14
1.11.1	– davon mit Hauptbank, anderen Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften	252 371.34	
	Total Aktiven		1 164 734 101.75

	Fr.
Zusammenfassung der Aktiven mit Hauptbank, anderen Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften (betrifft nur die Rubriken 1.2, 1.3, 1.5 und 1.11)	106 867 698.34

Passiven

		Fr.	Fr.
2.1	Bankenkreditoren auf Sicht		81 150 919.81
2.1.1	– davon mit Hauptbank, anderen Zweigniederlassungen und Tochterbanken	69 404 683.55	
2.2	Bankenkreditoren auf Zeit		564 229 120.72
2.2.1	– davon mit Hauptbank, anderen Zweigniederlassungen und Tochterbanken	393 142 978.79	
2.2.2	– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	473 605 232.23	
2.3	Kreditoren auf Sicht		149 314 873.11
2.3.1	– davon mit Tochtergesellschaften	66 111.05	
2.4	Kreditoren auf Zeit		87 002 027.70
2.4.1	– davon mit Tochtergesellschaften	140 000.—	
2.4.2	– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	65 263 869.63	
2.5	Kassenobligationen und Kassenscheine		26 915 000.—
2.6	Akzepte und Eigenwechsel		2 683 856.96
2.7	Sonstige Passiven		61 657 697.85
2.7.1	– davon mit Hauptbank, anderen Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften	1 305 368.95	
2.8	Dotationskapital		100 000 000.—
2.9	Gesetzliche Reserven		14 220 000.—
2.10	Gewinnvortrag		77 560 605.60
	Total Passiven		1 164 734 101.75

	Fr.
Zusammenfassung der Passiven mit Hauptbank, anderen Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften (betrifft nur die Rubriken 2.1, 2.2, 2.3, 2.4, 2.7)	464 059 142.34

Deutsche Bank (Suisse) S.A., Genève

Bilan intermédiaire au 31 mars 1984
(sans compte de pertes et profits)

Actifs

	Fr.	Fr.
Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux		11 851 416.33
Avoirs en banque à vue		51 997 423.66
Avoirs en banque à terme		120 139 550.—
– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	83 239 550.—	
Effets de change et papiers monétaires		8 897 900.—
– dont rescriptions et bons du trésor	8 897 900.—	
Comptes courants débiteurs en blanc		287 614.89
Comptes courants débiteurs gagés		28 093 107.57
– dont garantis par hypothèque	—.—	
Avances et prêts à terme fixe en blanc		7 000 000.—
Avances et prêts à terme fixe gagés		29 201 470.40
Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public		5 000 707.21
Titres		27 642 660.90
Autres actifs		9 109 651.25
Total		299 221 502.21

Passifs

	Fr.	Fr.
Engagements en banque à vue		10 225 252.97
Engagements en banque à terme		135 985 000.—
– dont engagements jusqu'à 90 jours d'échéance	83 885 000.—	
Créanciers à vue		80 150 776.47
Créanciers à terme		19 183 035.—
– dont créanciers jusqu'à 90 jours d'échéance	14 183 035.—	
Obligations et bons de caisse		16 250 000.—
Autres passifs		7 336 242.75
Capital		30 000 000.—
Réserve légale		90 000.—
Report de l'exercice précédent		1 195.02
Total		299 221 502.21

Redaktion: Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern – Rédaction: Office fédéral des affaires économiques extérieures, Berne

Private Anzeigen Annonces privées Annunci privati

BBC BROWN BOVERI

BBC Aktiengesellschaft
Brown, Boveri & Cie., Baden

Einladung

zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Montag, den 4. Juni 1984,15.00 Uhr im

Sportzentrum «Tägerhard» in Wettingen

Tagesordnung:

1. Entgegennahme der Berichte des Verwaltungsrats und der Kontrollstelle für das Geschäftsjahr 1983
2. Genehmigung der Jahresrechnung 1983
3. Entlastung der Verwaltung
4. Beschlussfassung über den Antrag des Verwaltungsrats betreffend die Verwendung des Reingewinns
5. Wahlen
6. Verschiedenes

Die **Namenaktionäre** erhalten ihre Zutrittskarte zusammen mit der Einladung. Stimmberechtigt sind die am heutigen Tag im Aktienbuch eingetragenen Aktionäre.

Inhaberaktionäre können ihre Zutrittskarte bis spätestens 28. Mai 1984, gegen Hinterlegung ihrer Aktien, beziehen:

am Sitze der Gesellschaft

beim Schweizerischen Bankverein in Basel
bei der Schweizerischen Kreditanstalt in Zürich
bei der Schweizerischen Bankgesellschaft in Zürich

und bei den schweizerischen Niederlassungen dieser Institute

bei der Bank Leu AG in Zürich
bei der Privatbank & Verwaltungsgesellschaft in Zürich
bei den Herren A. Sarasin & Cie. in Basel
bei den Herren Pictet & Cie. in Genf
bei den Herren Hentsch & Cie. in Genf

Erfolgsrechnung, Bilanz und Bericht der Kontrollstelle liegen ab 18. Mai 1984 am Sitze der Gesellschaft zur Einsicht auf. Der Geschäftsbericht wird den Namenaktionären vor der Generalversammlung zugestellt werden. Inhaberaktionäre erhalten den Geschäftsbericht auf Anforderung hin von der Gesellschaft und bei Banken.

Baden, den 2. Mai 1984

Für den Verwaltungsrat
Der Präsident: F. Luterbacher

Schilthornbahn AG, Mürren

Einladung zur 22. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

der Schilthornbahn AG, Mürren, auf Samstag, den 23. Juni 1984, 15 Uhr, im Hotel Mürren, Mürren.

Traktanden:

1. Vorlage von Geschäftsbericht und Rechnungsabschluss für das Jahr 1983 sowie des Berichtes der Kontrollstelle.
2. Beschlussfassung über:
   2.1 Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung;
   2.2 Entlastung des Verwaltungsrates;
   2.3 Verwendung des Reingewinnes.
3. Wahlen.

Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung für das Jahr 1983 sowie Kontrollbericht liegen ab 11. Juni 1984 am Sitz der Gesellschaft, in Mürren (Büro Schilthornbahn), zur Einsichtnahme auf.

Die Aktionäre, die an der Generalversammlung teilnehmen oder sich an dieser durch einen andern Aktionär vertreten lassen wollen, sind gebeten, die Eintrittskarten bis spätestens 15. Juni 1984 bei der Direktion der Schilthornbahn AG, Höheweg 2, 3800 Interlaken, gegen genügenden Ausweis über ihren Aktienbesitz, unter Bekanntgabe der Aktienzahl und deren Nummern, zu verlangen. Am Tage der Generalversammlung wird die Eintrittskarte nur noch gegen Vorweisung der Aktien abgegeben.

Die Stimmkarte berechtigt den Aktionär zur einer Freifahrt (Hin- und Rückfahrt) in der Zeit vom 22. bis 24. Juni 1984.

Mürren, den 30. April 1984

Namens des Verwaltungsrates der
Schilthornbahn AG Mürren
Der Präsident: Ernst Feuz
Der Vizepräsident: Dr. W. Amstutz

AEK

Einladung zur 91. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Freitag, den 8. Juni 1984, 17.15 Uhr, im Hotel Krone, in Solothurn.

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und des Berichtes der Kontrollstelle für das Geschäftsjahr 1983.
2. Entlastung der Verwaltung.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Wahl der Kontrollstelle.

Die Rechnungen und der Revisorenbericht sind ab 23. Mai 1984 im Büro unserer Gesellschaft in Solothurn zur Einsichtnahme durch die Aktionäre aufgelegt.

Die Eintrittskarten für die Generalversammlung können gegen den Ausweis über den Aktienbesitz bis Donnerstag, den 7. Juni 1984 bei der Direktion der Gesellschaft in Solothurn sowie den nachstehend aufgeführten Banken erhoben werden:

Solothurner Kantonalbank
Solothurner Handelsbank
Schweizerische Volksbank, Solothurn
Solothurnische Leihkasse
Schweizerische Bankgesellschaft, Solothurn
Schweizerische Kreditanstalt, Solothurn
Schweizerischer Bankverein, Solothurn
Kantonalbank von Bern, Bern

Die Vertretung an der Generalversammlung kann nur durch schriftlich bevollmächtigte Aktionäre erfolgen.

Aktionäre, die an der Versammlung nicht teilnehmen können, bitten wir, uns die Vertretungsvollmacht unterzeichnet zuzustellen oder sich durch einen anderen Aktionär vertreten zu lassen.

Solothurn, den 24. April 1984

Gesellschaft des Aare- und Emmenkanals
Der Präsident des Verwaltungsrates:
Dr. W. Fröhlicher

Transabal AG, Basel

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf 14. Juni 1984, 10.30 Uhr, im Hauptsitz Basel, Dornacherstrasse 393, Basel.

Traktanden:

1. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 21. Juni 1983.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1983; Bericht der Kontrollstelle.
3. Beschlussfassung über das Geschäftsergebnis.
4. Entlastung des Verwaltungsrates und der Kontrollstelle.
5. Wahl des Verwaltungsrates und der Kontrollstelle.
6. Diverses.

Jahresrechnung, Geschäftsbericht und Bericht der Kontrollstelle liegen vom 4. Juni 1984 an zur Einsichtnahme für die Aktionäre im Hauptsitz Basel auf.

Basel, den 15. Mai 1984

Der Verwaltungsrat

Wohnungsbau-Aktiengesellschaft Laupen BE

Ordentliche Generalversammlung

Donnerstag, den 28. Juni 1984, 19 Uhr, im Restaurant Saanebrücke, Laupen.

Traktanden: Die statutarischen.

Geschäftsbericht, Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung pro 1983 sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen am Sitz der Gesellschaft zur Einsicht auf.

Der Verwaltungsrat

Schweizerische Treuhandgesellschaft

Basel, Bern, Delsberg, Genf, Lausanne, Lugano, Luzern, Neuenburg, St. Gallen, Sitten, Solothurn, Winterthur, Zürich

...für Unternehmungsplanung

Dividendenzahlung

auf Partizipationsscheinen der Kantonalbank von Bern

Ab 28. Mai 1984 wird die Dividende für 1983 wie folgt zahlbar:

	je Partizipationsschein
Coupon Nr. 4	Fr. 8.–
abzüglich 35% Verrechungssteuer	Fr. 2.80
netto	Fr. 5.20

Zahlstellen: sämtliche Niederlassungen der Kantonalbank von Bern

KANTONALBANK VON BERN

1834 1984

Zu vermieten

In **Burgdorf** sind im Bankgebäude an der Emmentalstrasse 14, 1. Obergeschoss, mit direktem Zugang von der Oberstadt (Lift und Treppe)

Büroräume

mit Nebenräumen, total 206 m², zu vermieten. Die Räume sind auch geeignet für eine **Praxis** oder ein **stilles Gewerbe.** Mietbeginn 1. Januar 1985. Zwei Plätze in der Autoeinstellhalle und zwei offene Parkplätze können dazu gemietet werden.

Anfragen bitte an Graben AG, c/o Bank in Burgdorf, Postfach 25, 3400 Burgdorf 2, Tel. 034 22 82 22

Alles über Klimaschränke und Klimageräte:

Spezialisten für EDV-Räume

Klimaprobleme

lösen wir zuverlässig, prompt und preisgünstig

10 Servicestellen in der Schweiz

KLIMAWATT AG ☎ 01-4636640 Gutstraße 86 8055 Zürich

Airwell ...die ersten in Europa!

«Thesaurus» Continentale Effekten-Gesellschaft in Zürich

Einladung zur 57. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Dienstag, 12. Juni 1984, 15 Uhr, im Sitzungszimmer Nr. 499, 4. Stock, Schweizerische Bankgesellschaft, Bahnhofstrasse 45, 8021 Zürich.

Traktanden:

1. Geschäftsbericht und Rechnung für das Jahr 1983; Bilanz per 31. Dezember 1983; Bericht der Kontrollstelle; Verwendung des Reingewinns.
2. Entlastung der Verwaltung.
3. Kapitalerhöhung:
   3.1 Beschlussfassung über den Antrag des Verwaltungsrates auf Erhöhung des Aktienkapitals von 25 Mio Fr. um 5 Mio Fr. auf 30 Mio Fr.
   3.2 Feststellung der Zeichnung und Einzahlung des Nennwerts der neuen Aktien.
   3.3 Änderung von § 4 der Statuten.
4. Wahlen.
5. Verschiedenes.

Der Geschäftsbericht, die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung, der Bericht der Kontrollstelle und der Antrag des Verwaltungsrates über die Verwendung des Reingewinns liegen ab 30. Mai 1984 beim Sitz der Gesellschaft, Stauffacherstrasse 8, 2. Stock, 8004 Zürich, zur Einsicht auf.

Eintrittskarten zur Generalversammlung können bei der Schweizerischen Bankgesellschaft, Zürich, gegen Nachweis des Aktienbesitzes bis zum 5. Juni 1984 bezogen werden.

Zürich, den 17. Mai 1984 Der Verwaltungsrat

Tradall SA, Genève

Rue de Lyon 75

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le mercredi 30 mai 1984, à 11 h. 30, au siège de la société, à

l'ordre du jour: Opérations statutaires.

Le rapport de gestion du conseil d'administration avec le bilan et le compte de pertes et profits et le rapport du contrôleur seront à la disposition de Messieurs les actionnaires au siège social de la société.

Le conseil d'administration

Petroconsultants SA

Convocation

Messieurs les actionnaires sont convoqués à

l'assemblée générale ordinaire

lundi 4 juin 1984, à 9 h., rue Muzy 8, à Genève.

L'assemblée statuera sur l'ordre du jour suivant:

1. Approbation du procès-verbal de la précédente assemblée.
2. Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1983.
3. Rapport des contrôleurs aux comptes.
4. Discussion et votation sur ces comptes.
5. Emploi du bénéfice.
6. Votation sur la décharge.
7. Election du conseil et de l'organe de contrôle.
8. Propositions individuelles et divers.

Conformément aux dispositions de l'art. 696 CO, le bilan et le compte de profits et pertes sont à la disposition de Messieurs les actionnaires pour consultation au siège de la société Petroconsultants SA.

Petroconsultants SA

PerMa Bureau d'Architecture, Genève

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

pour le mardi 5 juin 1984, à 15 h., cours des Bastions 4, au 1er étage, 1205 Genève.

Ordre du jour:

1. Démission d'un administrateur.
2. Divers.

Le conseil d'administration

Perusset & Didisheim SA, Genève

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le lundi 4 juin 1984, à 11 h., au siège social, place Isaac-Mercier 3, Genève.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Le bilan, le compte de pertes et profits, le rapport de gestion et celui des commissaires-vérificateurs, sont à la disposition des actionnaires dès le 23 mai 1984.

Boissons désaltérantes SA, Bussigny

L'assemblée générale des actionnaires du 22 mai 1984 a fixé le dividende de l'exercice 1983 à

fr. 10.– par action A

fr. 25.– par action B

sous déduction de l'impôt anticipé.

Le coupon no 30 des actions A et B est payable dès le 24 mai 1984 à l'Union de Banques Suisses, à Lausanne.

Technology Fund, Inc.

120 South LaSalle Street, Chicago

(Numéro de valeur 976 059)

Technology Fund, Inc. a déclaré son deuxième dividende trimestriel pour l'exercice 1984, d'un montant de US $ 0.07 sur les actions souscrites jusqu'au 11 mai 1984 inclus.

Les certificats enregistrés au nom de MM. Hentsch & Cie, banquiers, à Genève, rue de la Corraterie 15,

représentants du trust en Suisse, peuvent être présentés à leurs caisses accompagnés d'un bordereau numérique spécial pour l'estampillage des titres et le paiement du dividende qui s'effectuera dès le 4 juin 1984 sur la base suivante:

	US $
Paiement net (impôt et frais déduits)	0.04725
Retenue supplémentaire d'impôt aux USA	0.0105

Le paiement aura lieu en francs suisses, au cours du jour.

Genève, le 16 mai 1984

Les représentants en Suisse:
MM. Hentsch & Cie
rue de la Corraterie 15
1211 Genève 11

Commerciale Soiga SA, Coira

Gli azionisti sono convocati in

assemblea generale straordinaria

per il giorno 12 giugno 1984, alle ore 11, presso lo studio dell'Avv. Ugo Zendralli, 6535 Roveredo, con il seguente

Ordine del giorno:

1. Messa in liquidazione.
2. Nomina del liquidatore.

L'amministratore unico:
Franco Bertoni

KRISE SCHWEIZ?

Sehr geehrte Damen und Herren,

Haben Sie Ihr verfügbares Vermögen – substanzgesichert angelegt – innerhalb der letzten 12 Monate erheblich vermehren können?

Waren Sie in der Vergangenheit stets zutreffend über den künftigen Verlauf der Konjunktur informiert?

Wussten Sie schon vor vielen Jahren, wie sich die politische Lage weltweit gesehen in unseren Tagen gestalten würde?

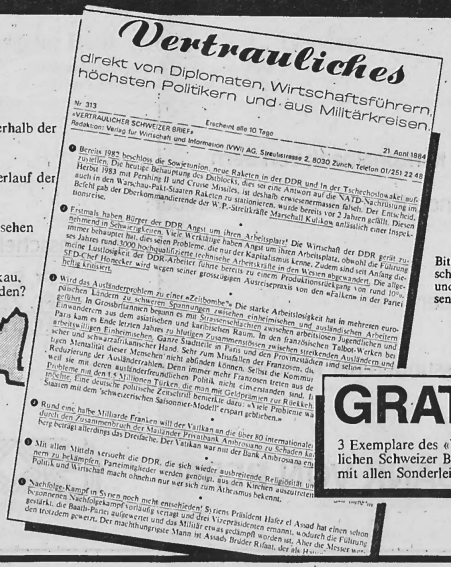
Kennen Sie den Inhalt zahlreicher Dokumente, die in Washington, Moskau, Peking und Ostberlin als «streng vertraulich» behandelt werden?

Suchen Sie Wege, Ihr Geld zur Vermögensbildung und Altersversorgung zu verwenden?

Wissen Sie welche Chancen Ihnen mehrere europäische und überseeische Länder bieten?

Können Sie all diese Fragen mit «JA» beantworten, dann gehören Sie gewiss schon seit längerer Zeit zum Abonnentenkreis des «Vertraulichen Schweizer Briefes».

Sollten Sie aber «NEIN» sagen müssen, dürfte es dringend nötig sein, die nächsten 3 Gratisausgaben des «Vertraulichen Schweizer Briefes» inkl. aller Sonderdienste anzufordern.


Vertrauliches
direkt von Diplomaten, Wirtschaftsführern, höchsten Politikern und aus Militärkreisen.
Nr. 313
«VERTRAULICHER SCHWEIZER BRIEF» Erscheint alle 10 Tage
Redaktion: Verlag für Wirtschaft und Information (VWI) AG, Streulistrasse 2, 8030 Zürich, Telefon 01/251 22 48
21. April 1984

Bitte ausschneiden und einsenden.

Seit geraumer Zeit hat sich überall in der Welt die Erkenntnis durchgesetzt, dass man auf laufende prognostische Beratung nicht mehr verzichten kann. Es genügt in unseren Tagen bei weitem nicht mehr, die Tages- und Fachpresse zu lesen; es kommt vielmehr darauf an, künftige Geschehnisse bereits heute einzukalkulieren und somit von vornherein überlegen zu planen und zu wirtschaften.

Wollen Sie zum Kreis der vertraulich Orientierten gehören? Mit untenstehendem Coupon erhalten Sie kostenlos die 3 nächsten Ausgaben.

GRATIS
3 Exemplare des «Vertraulichen Schweizer Briefes» mit allen Sonderleistungen

COUPON

Bitte senden Sie mir kostenlos die 3 nächsten Ausgaben des «Vertraulichen Schweizer Briefes»

Name:

Vorname:

Strasse:

PLZ/Ort:

Redaktion «Vertraulicher Schweizer Brief»
Verlag für Wirtschaft und Information (VWI) AG
Streulistrasse 2, 8030 Zürich
Tel. 01 251 22 48

V 597